

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.-Domingo, 15 de septiembre de 1935

Núm. 3.057

HOY, EN WASHINGTON

## MINISTROS YANQUIS A ESPAÑA

Se preparan para venir a España los secretarios de Estado norteamericanos de Hacienda y de Guerra.

El primero, señor Morgenthau, dice que su viaje es de "placer", y el segundo que su objeto es representar al presidente Roosevelt en la preparación de la independencia filipina.

Tanto uno como otro ocultan el motivo del viaje que, según dicen en los Círculos políticos, no es otro que cuestiones relacionadas con el conflicto italo-etíope y las concesiones hechas a los ciudadanos norteamericanos. El viaje del ministro de la Guerra es conocer "de visu", esto es, ver de cerca las posibilidades de triunfar en una guerra con el Japón. Esta dicen que es la causa del viaje, pero algo había que decir para desorientar.

Estas noticias son las que más se acercan a la verdad, pues es un hecho cierto que los yacimientos petrolíferos están próximos a un agotamiento, y el día que esto sea un hecho, ¡se acabó el poder de los Estados Unidos!, porque es indudable que toda la riqueza de Norteamérica se debe al petróleo.

Esta situación indica cuál es el estado de Norteamérica cuando los individuos del Gobierno se tienen que echar ellos mismos a recoger las propiedades petroleras a que creen tener derecho. Por esto van a Etiopía, donde un ciudadano yanqui tiene hechas concesiones petrolíferas que se le discuten.

El ministro de Hacienda, señor Morgenthau, además de esta cuestión que está exenta de dificultades, tratará de dar un avance a las deudas de guerra.

Estas gestiones irán secundadas, además, por el ministro de la Guerra.

El viaje a nuestra patria se hace por los secretarios de los departamentos más directamente relacionados con estas cuestiones, y refleja la situación en que se encuentra Norteamérica, verdaderamente crítica, sobre todo la primera, el petróleo, que para los Estados Unidos es cuestión de vida o muerte. El viaje a España es por estimarse como punto intermedio y ser además nación neutral, pues las comunicaciones con los Gobiernos de las primeras potencias sólo están a dos días de viaje la que más, pues las cuestiones a tratar son con Inglaterra, Italia, Francia y los países beligerantes Japón y Somalilandia o Eritrea. La gestión de los ministros de Hacienda y Guerra norteamericanos no se cree sea muy beneficiosa para los intereses de los Estados Unidos, sobre todo por lo que a la cuestión de las deudas respecta, que es semillero de cuestiones que ha de traer cola larga y que ha de traer choques bélicos y mucho más después de las gestiones actuales del ministro de la Guerra, de quien se cree inminente un viaje a Londres. De esta capital saldrán los dos personajes yanquis, una vez arregladas las cuestiones que promovieron el viaje, para New York. Su estancia en Europa será de un par de meses. Esto es lo que se ha hablado del viaje hasta ahora en los Centros políticos. Pero todo lo que se habla tiene carácter informal y no tiene garantías de seriedad alguna. Lo cierto es que el viaje de los dos secretarios se ha hecho con gran sigilo y misterio, ocultando los

motivos, lo que hace suponer que los fundamentos son graves y de importancia. Que la cosa es transcendental, es de lo que no cabe duda alguna. Que se hacen preparativos guerreros es cosa descartada, pues la situación no es nada halagüeña después de la ruptura de relaciones diplomáticas de la U. R. S. S., pues los Estados Unidos no pueden seguir soportando la propaganda comunista que Rusia hace descaradamente; con el Japón la situación es francamente mala y hace ya tiempo que se están enseñando los dientes. Esta situación es la que hace suponer motiva el viaje del ministro de la Guerra.

En estos mismos Círculos políticos se dice que el viaje de los secre-

tarios de Hacienda y de Guerra yanquis está relacionado con el plan de comunicaciones aéreas que proyecta Lindbergh, al que empieza a dar forma ahora. En resumen, que el viaje de los prohombres yanquis está dando que pensar a los políticos y a los diplomáticos del mundo entero. A no ser el parir de los montes: que el motivo del viaje sea, como han dicho ellos mismos, "un viaje de placer"... ¡Pues para eso no tenía que esperar a ser secretario de Estado, habiendo Agencias de turismo que por un puñado de dólares le permiten a uno dar la vuelta al mundo!

¡Estos yanquis son tan excéntricos...!

JULIO IZAGUIRRE ESTEBAN

En Calatayud

## Una chispa eléctrica mató a una anciana y lesionó gravemente a la hija y a una nieta de la interfecta

El alcalde de Nonaspe da cuenta a este Gobierno civil de un gravísimo accidente ocurrido en aquella localidad, producido por un rayo.

El comunicado oficial dice que a las siete de la mañana del 12 de los corrientes descargó una horrorosa tormenta sobre aquella población y término municipal.

Cuando el fenómeno meteorológico hallábase en todo su apogeo cayó una exhalación sobre una pequeña casa, en la que causó víctimas y desperfectos.

En una de las habitaciones del edificio, que quedó completamente

agrietado, estaba la vecina Joaquina Altés Suñer, de 75 años, casada, que resultó muerta por el rayo; su hija Joaquina Andréu Altés, mayor de edad, casada, y una hija pequeña de ésta, llamada Pilar Silué Andréu, sufrieron también graves quemaduras producidas por la chispa.

En el establo hallábase una caballería mayor, que también fué muerta por el rayo.

La familia, compuesta de nueve individuos que tenían su albergue en el edificio, semidestruido, ha quedado consternada y sin cobijo.

El pueblo entero lamenta la terrible desgracia.

Detenidos

## La Policía sorprendió una reunión clandestina y detuvo a cinco extremistas

Anoche dijo el gobernador civil, señor Duero y Font, que en Comisaría facilitarían detalles de un servicio de importancia realizado horas antes.

En efecto, el comisario jefe de esta plantilla, señor Díez, nos dijo que, sabedora la Policía de que en el término de Ranillas había de celebrarse una reunión clandestina, montó un servicio de vigilancia que dió los apetecidos resultados.

Sobre las seis de la tarde, los agentes encargados de este servicio vieron, desde lejos, un grupo formado por unos cuarenta o cincuenta hombres.

Iniciaron una maniobra para ver si lograban sorprenderlos, pero por la posición estratégica que ocupaba el grupo, así como por la vigilancia que tenían montada, antes de que los representantes de la autoridad llegaran a aquel lugar se dió por alguien la voz de alarma y el grupo se dispersó en todas direcciones.

A pesar de ello, fueron detenidos los individuos siguientes cuyas eda-

des oscilan entre veinte y treinta años: Francisco Marco Valenzuela, Eugenio Beltrán Fernández, Arturo Angulo Gómez, José Pérez Delgado y Cesáreo Cerdán Villanueva.

Ingresaron en la cárcel y se presentó denuncia contra ellos por reunión clandestina.

También nos dijo el comisario jefe que en el barrio de San José había sido detenido un joven de diecisiete años, cuyo nombre no facilitaba por consideración a los excelentes antecedentes de su familia, al cual se le había ocupado un revólver cargado con siete cápsulas, sin la guía y licencia necesarias.

Fué denunciado por tenencia ilícita de armas.

SE RUEGA CON TODO ENCARECIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, SELLEN Y FIRMIEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICADOS ENVÍEN A "LA VOZ DE ARAGON"

Nuestra vida

## Valor de la Agricultura y de la Ganadería españolas

En la evaluación de la riqueza del agro nacional suela quedar unas veces tácita y otras veces explícitamente preterida la ganadería española, y esta preterición es una injusticia y una torpeza.

Evidentemente que la riqueza agrícola es, con mucho, superior a la ganadera; pero también es evidente que la segunda significa no poco en la suma total y no puede ocultarse a nadie que no está atendida como debiera y que se halla, en general, poco atendida en no pocos sectores, y en no escasa medida abandonada y sistemáticamente contrariada en su desarrollo.

En estos breves apuntes de divulgación no puede ni debe hacerse comentario alguno objetivo. La objetividad es absolutamente necesaria si hemos de orientar adecuadamente al país.

Por ello hemos de afirmar que una grandísima extensión del territorio español es, por su propia naturaleza y por obra de los hombres, inapta para la producción agrícola realmente remuneradora.

Bien claro se manifiesta esto en la producción agrícola cereal (base de nuestra riqueza), que en alguna provincia no llega a tres quintales métricos de trigo por hectárea.

Nuestra consignación vertical que nos lleva de la región de las nieves—ya que no perpetuas—permanentes durante casi todo el año a la región subtropical, y la precipitación de agua de lluvias con la consiguiente blandura de clima, así como la extraordinaria sequedad de suelo y aire de las altiplanicies que miden millones de kilómetros cuadrados permitiendo que en los húmedos climas de Asturias y Santander las vacas de raza suiza y holandesa mejoren sus cualidades raciales y en las parameras a ello adecuadas mejore la raza ovina karakul, haciendo también que la raza merina española, cuando está convenientemente atendida, sea maravilla y pasmo; que nuestros caballos andaluces sean una raza única; que nuestros cerdos, debidamente atendidos, nada hayan de envidiar a las mejores razas exóticas; que nuestras aves de corral sean el tronco originario de no pocas razas, especies y variedades que hoy acaparan los mercados y la atención de los criadores, nos lleva a la conclusión de que aplicando debidamente el esfuerzo necesario lograríamos un magnífico triunfo.

Evidencia la potencialidad ganadera de España el hecho de que la cifra global de nuestra ganadería, en sólo tres años haya ascendido de 35.086.632 cabezas a la cifra

Todos conocemos la vandálica de 35.405.880 unidades. ca actuación subversiva que ha destruido millares y millares de magníficos pastizales, roturados con el pretexto de que restaban superficies aprovechables al cultivo cereal, y todos sabemos también que en la inmensa mayoría de los casos las tales roturaciones fueron un enorme disparate que destruyó la riqueza pastoril en regiones un día prósperas por la ganadería, y cuando no prósperas dedicadas a la única producción posible en razón de sus condiciones naturales, en la totalidad de los casos de imposible o difícilísima variación.

El maquinismo influye poco en la producción ganadera española: refiriéndonos al ganado mular—único equino realmente difundido en el agro—, ya que el caballo y el asno siempre han sido inferiores en este concepto, el caballo por nece-

sitar determinadas condiciones de clima y alimentación y el asnal por que sólo se emplea en regiones y por labradores de extrema pobreza, y extendiéndonos al vacuno por parecidas causas, fundamentalmente la alimentación, y por su trabajo, aunque excelente, muy lento.

Y ello se demuestra con la baja del ganado caballar, casi todo él de tiro de carruajes y uso de silla en las grandes poblaciones, y para la tracción de vehículos de transporte ligero, hoy desterrado por el automóvil, y el aumento del ganado mular en una proporción de más de cuatro por ciento.

No es posible hablar con certeza de la carne librada a consumo por la ganadería nacional, porque la inspección oficial no llega a conocer los millones y millones de cientos de kilogramos de carne de terneras, corderos y cabritos que son sacrificados y consumidos sin que haya, ni pueda haberla, una constancia de ello; pero tomando en cuenta los datos oficiales del sacrificio de reses en las poblaciones que tienen establecido ese servicio estadístico, se deduce que son muchos millones de kilogramos de carne los aportados por la ganadería española, siendo de justicia consignar que estas carnes son usualmente exquisitas.

Muy cerca de cuatro millones de vacas de ordeño existen en España, con un promedio de producción láctea, por cabeza y año, de tres mil quinientos litros, y en un perfeccionamiento en la cría y explotación de este ganado que nos ha hecho pasar en un plazo breve, tomando en cuenta lo que es la brevedad en estos asuntos, de más de treinta y un litros de leche precisos para obtener un kilogramo de manteca a menos de veintitrés que hoy se utilizan.

Y si tratáramos de hablar del consumo de la leche fresca hallaríamos una cifra superior a mil quinientos millones de litros, y también hallaríamos una producción de más de siete millones de kilogramos de manteca y treinta y cinco millones de kilogramos más de exquisitos quesos fabricados en España, muchos de los cuales pueden competir ventajosamente con los exóticos más nombrados.

Nuestras apreciadísimas lanas llegan a más de veinticinco millones de kilogramos, si de lanas blancas se trata, y más de seis millones de la misma unidad si nos ocupamos de las lanas negras, siendo de observar que, con mucho, es mayor la producción de lanas blancas, y en éstas y en las negras dominan con casi absoluto señorío las clases finas y entrefinas sobre las bastas y ordinarias.

Adolecen estos ligeros trabajos de divulgación de falta de espacio para tratar todos los conceptos que se desea.

Tal vez—y sin tal vez—hagamos un estudio detenido de todos los temas anunciados, y con ello demostraremos plenamente la enorme riqueza potencial del agro español, casi desconocido por los propios españoles que en él viven.

Y nada digamos de los funestos hombres que se arrojan el título y función de defensores del campo y del labrador, y solamente conocen del agro los pingües productos que ellos granjean con sus antihumanas y antipáticas actuaciones destructoras de lo existente, y en absoluto impotentes para construir algo que, en realidad, sea útil al paro.—R. VILLARINO Y CAMPERO

# Noticias

LA CIRCULACION CIUDADANA

## Instalaron nuevas marcas en los pasos de peatón

Ayer quedaron instaladas en el paso de peatón desde la plaza de la Constitución a la calle de los Mártires las nuevas trazas que marcarán el paso destinado a los peatones.

Con este motivo la circulación de vehículos por la plaza quedó variada en sentido inverso, hasta que las plaquetas colocadas adquieran mayor consistencia.

De momento no pudo apreciarse la utilidad de las nuevas señales, que en días sucesivos, cuando la circulación sea normal, destacarán, a no dudar, más que las anteriores marcas de pintura poco consistente.

## INFORMACION MUNICIPAL

### PARA PERSEGUIR A LOS INFRACTORES DEL REGLAMENTO DE CIRCULACION

El alcalde, señor López de Gera, dijo a los periodistas que con ocasión de los atropellos que venían sucediéndose en la carretera del Gállego, por incumplimiento de los preceptos establecidos en el Código de la circulación por parte de automovilistas, ciclistas y demás conductores que por ella circulaban, se ha dirigido al señor gobernador para que por la Guardia civil y agentes a sus órdenes se ejerciera una vigilancia en evitación de estos hechos.

Ayer recibió una atenta carta el alcalde del gobernador, señor Duero, en la que le significa que, atendiendo a su ruego, ha dado órdenes a la Guardia civil y al comandante jefe de las fuerzas de Seguridad y Asalto para que persigan a los infractores del reglamento de circulación.

### OFRECIMIENTO EN EL CARGO

Don Angel Miranda, juez de primera instancia e instrucción del Juzgado número 1, ha remitido un atento oficio a la Alcaldía ofreciéndose en su cargo, de reciente nombramiento.

El señor López de Gera ha contestado al señor Miranda agradeciéndole su atención y deseándole que tenga los mejores aciertos en el ejercicio del mismo.

### DON IGNACIO CATALAN DEBE PRESENTARSE EN LA SECCION DE HACIENDA

Don Ignacio Catalán Sancho, o sus familiares, se servirá pasar por la Sección de Hacienda del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, a la brevedad posible, para enterarle de un asunto que le interesa.

## Interés en los pueblos por la salida del Rosario

La noticia de que este año, durante las fiestas del Pilar, saldrá el magnífico rosario ha causado un gran entusiasmo en los pueblos de la provincia y en otras capitales.

Sabemos que han pedido a varios importantes hoteles condiciones de estancia numerosas personas que se proponen venir a Zaragoza con motivo de las fiestas.

Por otra parte la Comisión de Festejos anuncia que un grupo de vecinos de pueblos próximos a Zaragoza se dispone a asistir al rosario trayendo con ellos una banda de música contratada para que contribuya a dar esplendor a tan solemne función religiosa.

# Banco de España Sucursal de Zaragoza

EMISION DE DEUDA AMORTIZABLE AL 4 POR 100.

Para convertir la Deuda Amortizable al 5 por 100 de 1917 (títulos canjeados en 1928) y suscripción a metálico por la cantidad que se solicite a reembolso.

Conforme a lo dispuesto en el decreto fecha 10 del actual, la Dirección General de la Deuda ha de emitir Deuda Amortizable al 4 por 100 anua., en títulos al portador con fecha 15 de agosto de 1935, de las series siguientes:

A, de	500 pesetas	E, de	25.000 pesetas
B, de	2.500 "	F, de	50.000 "
C, de	5.000 "	G, de	100.000 "
D, de	12.500 "	H, de	250.000 "

Los intereses de esta Deuda serán pagaderos a los vencimientos de 15 de febrero, 15 de mayo, 15 de agosto y 15 de noviembre de cada año, mediante cupones que llevarán unidos los títulos.

Esta emisión se hará a la par, por la suma de 890.587.500 pesetas, y será destinada, en primer término, a canjear, por su valor nominal, los títulos de la Deuda Amortizable al 5 por 100, emisión de 1917, en la cantidad que no se presente para ser reembolsada a metálico, en la fecha que se indicará después.

Esta Deuda será amortizable en el plazo máximo de cincuenta años, a partir de 15 de agosto de 1945, estará exenta del impuesto de utilidades, y tendrá todas las garantías, inmunidades y privilegios propios de las del Estado. Será admitida por su valor nominal en toda clase de fianzamientos y depósitos por el Estado y cualesquiera Corporaciones de Derecho público.

Las carpetas provisionales que se emitan en equivalencia de los títulos definitivos que hayan de ser entregados a los suscriptores de esta Deuda y a los tenedores de la del 5 por 100 Amortizable de 1917 que opten por la conversión, serán admitidas en Bolsa como efectos públicos.

Este Establecimiento se halla encargado del pago del capital y de los intereses de estos valores, a su vencimiento, tanto en Madrid como en sus Sucursales, mediante la presentación de los correspondientes títulos y cupones.

La nueva Deuda Amortizable al 4 por 100 será admitida por el Banco en garantía de operaciones hasta el 85 por 100 de su cotización en Bolsa, no excediendo de la par.

### CANJE O REEMBOLSO

Los tenedores de los títulos de la Deuda retirada de la circulación, que no estén conformes con su conversión, habrán de presentarlos al reembolso en la Caja de esta Sucursal en el plazo que media entre la fecha del 12 al 17 del actual inclusive, debiendo llevar los títulos el cupón de 15 de noviembre siguiente, bajo facturas que al efecto les serán facilitadas.

A dichos tenedores se les entregará un resguardo, contra cuya presentación, a partir del día 20 del actual, y previa cancelación por la Dirección de la Deuda y Clases Pasivas, percibirán del Banco, en efectivo, el valor nominal de dichos títulos y el importe de los intereses devengados desde el día 16 de agosto último al 19 del corriente.

Respecto de los tenedores de títulos constituidos en depósito, o en garantía de operaciones, que opten por el reembolso, habrán de presentar previamente sus resguardos o pólizas o avisarlo por escrito, hasta el día 17 del corriente inclusive, en las oficinas de la Sucursal, pues en otro caso se entenderá que están conformes con la conversión, y sus títulos serán canjeados por los que ahora se emiten, sin necesidad de gestión alguna por su parte.

Los títulos no presentados al reembolso en el plazo indicado se considerarán convertidos en la nueva Deuda, y se presentarán en estas oficinas para su canje, también con el cupón de 15 de noviembre, a partir del día 20 del corriente.

Los presentadores recibirán un resguardo, que canjearán en su día por las carpetas provisionales de los nuevos títulos.

La presentación de facturas de la actual Deuda Amortizable al 5 por 100 emisión 1917, canjeada en 1928 (en rama, en depósito o en garantía), al canje por la nueva Deuda Amortizable al 4 por 100, se realizará por medio de Corredor de Comercio, abonándose, por cuenta del Estado, el corretaje de 1 por 1.000, con obligación, por parte de dichos Agentes mediadores, de entregar a sus comitentes, cuando lo soliciten, y sin otro devengo arancelario, póliza o certificación acreditativa de la operación.

Habrà, sin embargo, un modelo de factura o relación especial para aquellos resguardos o pólizas de garantía que se presenten al canje.

### SUSCRIPCION A METALICO

Por la cantidad de Deuda Amortizable al 5 por 100, emisión de 1917, presentada a reembolso, se abrirá suscripción el día 20 del actual, en Madrid, y, si procede, en todas las Sucursales (exceptuando las de Canarias y Melilla), salvo que, por disposición oficial, se acuerde limitar las plazas en que haya de efectuarse.

### NORMAS DE LA SUSCRIPCION

Los pedidos se harán por cantidades que no sean inferiores a 500 pesetas o que sean múltiplos de esta suma, debiendo todos ellos ser intervenidos por Corredor de Comercio, abonándose, por cuenta del Tesoro, el corretaje oficial, teniendo aquéllos la obligación de facilitar, al suscriptor que así lo solicite, póliza o certificación acreditativa de las respectivas operaciones, sin percibir otro devengo arancelario que el antes mencionado corretaje.

El importe de cada pedido deberá satisfacerse en el acto en las Cajas del Banco, y se admitirán cuantas suscripciones se presenten, entregando el Establecimiento recibos de suscripción, que serán canjeados por resguardos, y éstos, en su día, por las carpetas provisionales que se emitirán en equivalencia de los títulos definitivos y que llevarán los cupones representativos de los vencimientos de 15 de noviembre de 1935 a 15 de agosto de 1936.

La suscripción estará abierta el día 20 de septiembre, durante las horas corrientes de Caja, y en el caso de que la cantidad pedida exceda de la que, después de conocido el total de solicitudes de reembolso, resulte disponible para dicha suscripción, se efectuará el prorrateo, con arreglo a las siguientes bases:

a) Las adjudicaciones se harán por defecto, es decir, que a cada suscriptor al que corresponda una cantidad que no sea múltiplo de 500 pesetas, se le entregará el número de títulos que le corresponda, prescindiendo de la fracción que resulte como exceso.

b) Los pedidos de suscripción que no excedan de pesetas 5.000, serán aceptados íntegramente y no quedarán sometidos a prorrateo más que en el caso de que, mediante ellos, quede totalmente cubierta la cantidad que haya de ser suscrita.

Ha de llamarse, sin embargo, la atención sobre que no deberá presentarse más que una suscripción a favor de cada titular y que, por consiguiente serán acumuladas todas aquellas peticiones en que figure el mismo suscriptor, bien sean de 5.000 pesetas o menores, o bien de mayor cantidad; y sobre tal base se les hará el prorrateo, si procede, y la adjudicación.

c) Como consecuencia de lo establecido en la regla anterior, a los suscriptores por cantidades superiores a 5.000 pesetas, a quienes, por razón del coeficiente que resulte en el prorrateo, no alcance esta suma, les será adjudicada dicha cantidad de 5.000 pesetas; y, por tanto, sólo quedarán sujetas a prorrateo las suscripciones a las que correspondan cantidades superiores a 5.000 pesetas.

d) El sobrante de títulos que pudiera resultar después de establecido el coeficiente del prorrateo, será adjudicado en la forma que fije la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas.

Una vez que se haya practicado el prorrateo y calculado el efectivo sobrante de cada suscripción, se devolverá éste a los respectivos suscriptores, previo anuncio que oportunamente se publicará.

En el caso de no resultar cubierta la operación en el expresado día, continuará abierta, y habrá de percibirse en las suscripciones que se realicen a partir del siguiente, además del principal, el importe de los intereses corridos desde la expresada fecha, en que empiezan a devengarlos los títulos.

Zaragoza, 14 de septiembre de 1935. — El secretario, MIGUEL BERNAT.

# Locales

POSESIONES DE CARGOS

## En la Audiencia y en el Juzgado

Ayer, ante la Sala de Vacaciones, tomaron posesión de sus cargos los magistrados don Tomás Mendigutia de Morales y don Pedro Palomeque y García de Quesada, que formarán parte de la sección provisional creada, y que presidirá el señor Mendigutia.

Los nombrados magistrados fueron muy felicitados por sus compañeros, deseándoles acierto en la alta función de administrar justicia.

Ayer se posesionó también del Juzgado número 1 de la capital, el magistrado don Angel Miranda Cortillas, que venía sirviendo en la Sala de lo Civil de esta Audiencia, donde deja un grato y lucido recuerdo de su actuación.

El señor Miranda fué visitado durante la mañana por personal oficial y amigos, que le saludaron y felicitaron por su nuevo destino, en cuyo difícil desempeño le deseamos acierto, todo el que el celo y la capacidad del funcionario hacen esperar.

Y agradecemos el ofrecimiento y atento saludo que nos ha hecho al posesionarse de dicho cargo.

## POLITICA LOCAL

EL PARO Y ACCION POPULAR

El Comité de Acción Popular Agraria Aragonesa nuevamente se dirige a sus organizaciones de los pueblos, por esta nota, para que le comuniquen las solicitudes e instancias que se hayan presentado acciéndose a los beneficios de la ley de paro involuntario, para poder informar a nuestros diputados, con el fin de apoyar con toda eficacia sus peticiones.

CONVOCATORIA

## Convocatoria a unos maestros

A todos los que habéis actuado en el primer ejercicio a plazas de capitales os convoco a una reunión profesional para daros a conocer la marcha de la agrupación que legal y justamente nos corresponde.

Vuestro camarada, **Bricio Ruiz**.

DESGRACIA

## Un anciano cayó de una escalera y se hirió gravemente

Anoche, a las veinte horas, ingresó en la Casa de Socorro Juan Lorén Martín, de sesenta y seis años, viudo, natural de Samper de Calanda, residente en Zaragoza, calle de la Unión, 12, que presentaba lesiones graves.

El médico de guardia señor Duplá Marco le curó una herida contusa situada en la región occipital que interesaba todos los tejidos blandos y el pericostio, que producía gran hemorragia.

También padecía el señor Lorén intensa conmoción cerebral.

Según manifestó, hallábase en su domicilio subido en una escalera, procediendo al arreglo de una bombilla eléctrica, cuando tuvo la desgracia de caerse hacia atrás, causándose la lesión reseñada.

Esta fué calificada de grave por el doctor Duplá.

El lesionado fué conducido, después de curado, al Hospital Provincial, quedando instalado en la sala de San Cosme.

TAXIS MODERNO 260

# De la vida local y en la Región

EN CASSETAS

## El tren atropelló a un joven, causándole graves lesiones

A las ocho y media de la noche ingresó en el Hospital provincial el joven de 18 años José Muro Alvarez, soltero, jornalero, vecino y residente en Casetas.

El médico de guardia, señor Saradaña, le apreció las siguientes lesiones de pronóstico grave: una herida contusa, extensa y que interesa todos los tejidos blandos, en la región occipital; gran contusión torácica, con fractura de varias costillas.

Según el lesionado manifestó, al llegar a la estación de Casetas, frente a la puerta de la fonda, encontró a su madre que allí le esperaba, y a la que interrogó por el estado de salud de un hermano enfermo cuando, en aquel momento, recibió un encontronazo del tren especial C. Z., 2, que venía de Calatorao.

## EL CIERRE DE LA FÁBRICA AZUCARERA DE CASSETAS

El cierre de esta fábrica lo impone el sobrante abrumador de azúcar que ha venido pesando sobre la Sociedad General Azucarera de España desde la campaña 1931-32 y que ha obligado a dicha Sociedad a restringir su contratación de remolacha.

En los escritos presentados en los Ministerios de Agricultura y Trabajo comunicando tal medida se razonaba ésta y se justificaba en los aspectos agrícola y fabril, por las consideraciones siguientes:

a) Porque ya al hacer la contratación de remolacha advirtió la Sociedad General que no contratada para su fábrica de Casetas, pero anunciando al mismo tiempo que no se ocasionaría perjuicio alguno a los cultivadores de la zona, ya que éstos percibirían por su remolacha el mismo precio que hubieran percibido de ser molida o trabajada en la repetida fábrica de Casetas, verificándose la recepción de esa remolacha exactamente igual que si la fábrica trabajase.

b) Sumando unas 12.000 toneladas la remolacha producida en la zona de Casetas, y teniendo esta fábrica potencial para molar 600 toneladas diarias, ya se comprende que tan insignificante molienda tendría que hacerse en condiciones francamente ruinosas; y si a esto se agrega que, aun trabajando la remolacha de la zona de Casetas en la fábrica de Alagón (propiedad de la misma Sociedad y distante unos 10 kilómetros de aquella) sólo se reunirían para la campaña próxima unas 38.000 toneladas para la repetida fábrica de Alagón, y que ésta tiene un potencial de 1.000 toneladas diarias, calcúlese en qué condiciones molera esta fábrica, capaz de hacer una campaña de 100.000 toneladas. Si todavía, a las 38.000 toneladas que proyecta molar Alagón se le restaran las 12.000 de la zona de Casetas, la campaña, sin beneficio para el labrador, sería tan desastrosa que no concebimos que se procure ese daño.

c) Llevando la Sociedad General al mayor extremo su consideración respecto al personal de la fábrica de Casetas no ha despedido a ningún empleado u obrero de la misma perteneciente al personal fijo o de plantilla. Llevaría a sus otras fábricas todos los que quieran ser trasladados; y aquellos que, por su conveniencia, prefieran quedarse por ahora en Casetas, quedarían en situación de disponibles, con el 60 por 100 de su haber, hasta que la Sociedad les dé ocupación en otra fábrica.

La Sociedad General entrega el examen de su conducta al juicio de la opinión sensata.

Cámara de Comercio

## Sobre regulación de la industria azucarera.--Contadores jurados para examen de balances.--Para celebrar un cincuentenario.--Los gravámenes para el transporte por carretera

Ha celebrado sesión esta Cámara, habiéndose adoptado los acuerdos siguientes:

Se dió cuenta de un escrito de la Diputación de Burgos sobre la continuación de las obras del F. C. Santander-Mediterráneo y acordó la Cámara adherirse a dicha solicitud.

En vista de un oficio procedente del Ministerio de la Gobernación, contestando a una consulta que le formuló esta Junta Superior provincial, reguladora de los precios de las harinas y del pan sobre el conflicto por la venta de este artículo, planteado en Sabiñán, se acordó solicitar nuevamente de este Gobierno civil que se reúna dicha Junta, citando al representante de la Cámara, que tiene intervención en la misma.

Dióse cuenta al pleno del escrito elevado por la Comisión especial de esta Cámara al Ministerio correspondiente, sobre regulación de la industria azucarera y se acordó agradecer al Ministerio el interés con que había acogido las peticiones de la Corporación, accediendo a que se prohibiera la instalación, ampliación y traslado de nuevas fábricas.

Fué aprobado un dictamen de la Comisión de Legislación sobre implantación de los Tribunales de Comercio, dictamen que se elevará a la Dirección General en la información pública abierta a tal efecto.

Con el voto en contra del señor Díez, se aprobó otro dictamen, de la misma Comisión, rechazando el establecimiento de los contadores jurados para el examen de los balances de las Sociedades mercantiles.

Igualmente fué aprobada la propuesta de la Comisión de Enseñanzas para que sigan proporcionándose por la Cámara para la dependencia mercantil, en la misma forma que en años anteriores y para que se concedan premios a los alumnos distinguidos.

Quedó enterada la Corporación del proyecto que existe de celebrar en el año próximo el cincuentenario de la creación de las Cámaras de Comercio. Fué designado el presidente de la Cámara para formar parte del Patronato local del Congreso español Pro Médicos, que ha de celebrarse en Zaragoza.

Se dió cuenta al pleno de la aclaración a la ley del Timbre, que exige de dicho impuesto a los tickets de las cajas registradoras.

Al ocuparse la Cámara de las peticiones de algunos pueblos próximos a Zaragoza, que solicitan que paren en sus estaciones algunos trenes, se planteó la cuestión de los

conflictos a que da lugar en ciertas líneas la supresión de los trenes que circulaban antes y su sustitución por las autovías. Este cambio de servicios viene perjudicando notablemente al público y dificulta de una manera sensible el tránsito de viajeros, quienes además sufren toda suerte de incomodidades y molestias. Todo ello perjudica a las mismas Empresas, en cuanto fomenta el tránsito por carreteras. La Cámara acordó insistir en sus protestas sobre el particular ya formuladas en otras ocasiones para tratar de que se corrijan todos estos defectos.

En este punto también trató el pleno de los aumentos en los impuestos que gravan los transportes por carretera y se acordó que pasara el asunto a la Comisión de Transportes, y que si ésta lo juzgaba oportuno se celebrase un pleno extraordinario con dicho fin.

Las consecuencias desastrosas de la economía dirigida en lo que afecta especialmente a la venta de los trigos y a la adjudicación de los contingentes fué objeto también del estudio de la Cámara, acordándose que ésta manifieste una vez más a la superioridad los efectos deplorables de la excesiva intervención del Estado en estas materias.

También se acordó apoyar las reclamaciones y peticiones de auxilio formuladas al Gobierno por el pueblo de Cariñena, que atraviesa una angustiosa crisis.

La presidencia dió cuenta de las reuniones en que intervino con las demás representaciones de las entidades de Zaragoza para conseguir la mayor brillantez de las próximas fiestas del Pilar. Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

## VOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Llegó de Barcelona la distinguida señora doña María de Castro.

—Después de pasar una temporada en Santander y otros puntos del Norte, regresó a Zaragoza don José Repollés.

—Después de hacer su cura de aguas en el balneario de Zuazo, regresó a Zaragoza el exgobernador civil don César Ballarín.

—De sus posesiones de Albalate del Arzobispo han regresado a nuestra ciudad el oficial de Artillería don Rafael de Esponera y su bella esposa, María Pilar Muniesa Heredia.

—Ha regresado de su excursión por Alemania, Polonia y Rusia nuestro querido compañero en la Prensa y culto oficial de esta Audiencia don Arturo Lorente.

—Terminada su excursión veraniega han regresado de la capital donostiarra el teniente de Pontoneros don Marcelino Aznar y su bella esposa, doña Consuelo Lasheras.

—Han regresado de su excursión veraniega las distinguidas y bellísimas señoritas Conchita, Pilarín y Rosarito Tejero.

—De las playas del Norte ha regresado don José María Morellón con su bella esposa, Paquita Bernad.

—Se encuentra pasando una temporada en casa de sus familiares los señores de Franco, la encantadora y

bellísima señorita María Luisa Rivera.

—Hállase en Zaragoza, procedente de Africa, el exgobernador civil de esta provincia don Julio Otero Mirelis.

Permanecerá dos días entre nosotros dedicado a despedirse de sus numerosas amistades que, con tal ocasión, le reiteran su afecto y simpatía.

—Desearnosle grata estancia en nuestra ciudad.

—Ha regresado de San Sebastián don Angel Faci.

—Después de pasar el veraneo en Pedrola, al lado de su hijo el médico don Antonio Sanz, han salido para Fuenferrada (Teruel) la distinguida señora doña Rufina López, viuda de Sanz, y bella hija Carmina.

—Ha regresado de Arrigorriaga (Bilbao) don Ramón Ramón.

—Para Fraga ha salido, acompañado de su esposa, nuestro activo corresponsal en aquella localidad don Eustaquio Lorón, culto profesor del Magisterio español.

—Para Barcelona, don Luis Santed, miembro directivo del Centro Aragonés de aquella población, después de pasar en nuestra ciudad una corta estancia entre sus familiares.

—Ha regresado de San Sebastián, donde ha pasado la temporada veraniega, la bella y culta señorita Ascensión Garcés, acompañada de su hermano José María.

DESPEDIDA DE SOLTERO

Como despedida de la vida de soltero, nuestro buen amigo y colaborador de LA VOZ DE ARAGON el doctor Francisco Seral y Casas, que contrae matrimonio el próximo día 19, reunió anoche en comida íntima a un grupo de amigos.

El agasajo, espléndido, resultó muy cordial y simpático y todos los reunidos junto a don Francisco Seral felicitaron a éste muy cordialmente, deseándole muchas prosperidades en su nuevo estado.

A esas manifestaciones nos unimos nosotros con toda efusión.

NECROLOGICAS

Las misas que se celebren pasado mañana, día 17, en la parroquia de Nuestra Señora de Altabás (Arrabal), de nueve a doce, en el altar mayor, serán aplicadas en sufragio de las almas de don Emilio, don Francisco y don Adriano Moliné Garcés, de inolvidable memoria, que fallecieron el día 17 de septiembre de 1928.

EN CALATAYUD

## Gitano atropellado por un automóvil

Próximamente a las dos de la tarde del 13 del actual, fué atropellado en Calatayud, por un automóvil dedicado al servicio público, en el camino de la estación, el gitano Juan Ramón Escudero Borja, de 51 años.

El "cañí" atropellado fué rápidamente conducido en el automóvil causante del accidente al Hospital de aquella ciudad; se le apreció la fractura de la pierna izquierda por su tercio medio y contusiones en diferentes partes del cuerpo, de pronóstico grave. Quedó instalado en aquel establecimiento benéfico.

El conductor del automóvil manifestó que el accidente había sido involuntario e imposible de evitar, pues el lesionado se metió materialmente en el coche, impidiendo toda maniobra preventiva.

EN SAN JUAN DE MOZARRIFAR

## Incendio y derrumbamiento de un pajar

En la plaza de San Juan de Mozarrifar, y en un pajar próximo a la Central de teléfonos, se declaró ayer, sobre las doce horas, un incendio que tomó, en pocos minutos, gran incremento.

Avisados los bomberos de Zaragoza acudieron al vecino barrio, interviniendo activamente para la extinción del siniestro.

A los pocos momentos de llegar derrumbóse la techumbre del viejo edificio; una hora después la labor de bomberos y vecindario había logrado su propósito y, terminado el fuego, regresaron a su retén los bomberos municipales.

EN CALATORAO

## Obrero muerto en accidente de trabajo

En Calatorao, lugar denominado "El Calvario", ocurrió un sensible accidente, del que fué víctima un obrero.

Sobre la una de la tarde del 13 del actual, Cándido Lorient Pérez, de 34 años, casado, natural y vecino de Calatorao, afecto a trabajos de extracción de piedra en unas canteras próximas al lugar mencionado, iba subido en el camión de transporte del casco arrancado.

Al llegar al lugar señalado para cargar el vehículo, su conductor viró hacia la izquierda a fin de "arrimarlo" al montón de piedra preparado. En aquel preciso momento, Cándido arrojóse del vehículo por encima del tablero, con tan mala fortuna que cayó al suelo y fué alcanzado por la rueda trasera del autocamión que, después de pasarle sobre el cuerpo, le produjo gravísimas lesiones en la cabeza, a consecuencia de las cuales falleció a los pocos minutos.

Personado a poco el Juzgado municipal, acompañado del médico forense, limitóse éste a certificar la defunción, siendo ordenado por el juez el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito municipal, comenzando la instrucción del sumario.

**PASTILLAS VICHY-ETAT**  
facilitan la digestión

†  
VII ANIVERSARIO  
DE

**D. Emilio, D. Francisco y D. Adriano Moliné Garcés**

Que fallecieron el día 17 de septiembre de 1928

R. I. P.

Las misas que se celebren pasado mañana, día 17, en la parroquia de Ntra. Sra. de Altabás (Arrabal), de nueve a doce, en el altar mayor, serán aplicadas en sufragio de sus almas.

Sus padres, hermano, abuela, tíos y demás familia agradecerán la asistencia y oraciones

# INFORMACIONES DE MADRID

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARRACO

MADRID.— El ministro de Obras Públicas, al recibir a mediodía a los periodistas, les participó que por la noche saldría para Granada para asistir, en representación del Gobierno, a la inauguración de la carretera de Sierra Nevada hasta el Pico de la Veleña, a una altura de 3.400 metros, lo que hace que esta vía de comunicación sea la de mayor elevación no sólo de España, sino de Europa. El señor Marraco estará de regreso en Madrid el lunes próximo.

Refiriéndose después el ministro de Obras Públicas a la aplicación de la ley de Restricciones manifestó que había enviado ya los proyectos correspondientes de este Ministerio al ministro de Hacienda. Se suprimen dos Direcciones Generales: la de Ferrocarriles y la de Puertos, que pasan a las de Caminos y Aguas, respectivamente.

Habrán en cada una de ellas dos subdirecciones correspondientes a los servicios que ahora se refunden y estas subdirecciones estarán a cargo de un jefe de sección, por lo que no supone aumento alguno de gastos.

Añadió que no se modifican los servicios del Departamento ni se disminuye el personal.

## LO QUE DIJO EL SEÑOR CHAPAPRIETA

MADRID.—El ministro de Hacienda recibió a mediodía a los periodistas, a quienes dijo que esta mañana había celebrado una conferencia con los señores Dualde y Portela Valladares, que, como se sabe, componen con el señor Chapaprieta la ponencia que ha de proponer la resolución gubernamental respecto al asunto de las escuelas de Valencia.

Se preguntó al señor Chapaprieta si habían adoptado algún acuerdo y contestó que el acuerdo fué que el señor Dualde redacte el informe que presentará la ponencia al próximo Consejo de ministros. Esta reunión ministerial se celebrará el martes, en vez de tener lugar el miércoles, como se había anunciado.

Añadió el ministro que creía que en la próxima semana se celebrarán algunos Consejos de ministros más. Por lo tanto, el jueves habrá Consejo y Consejoillo en Palacio. La semana será movidita—comentó—; yo no me marcharé de Madrid. El lunes hablaremos, entre otras cosas, sobre las conversiones de Deuda.

También se preguntó al señor Chapaprieta si había recibido algunos de los decretos relativos a la ley de Restricciones, y dijo que, en efecto, había recibido los de Obras Públicas y que tenía anunciados los de Industria, que esperaba recibir prontamente con los demás Ministerios. En cambio, agregó, no he recibido aún el informe del Consejo Superior de Ferrocarriles, respecto al problema de las Compañías ferroviarias.

## PALABRAS DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—Hasta cerca de las dos de la tarde estuvo en su despacho oficial el presidente del Consejo. Habló con los periodistas al retirarse y les dijo que carecía de noticias de interés político y que había recibido numerosas comisiones y visitas particulares.

—He tenido en mi despacho—dijo— al señor Gil Robles. Estamos ocupados en tejer todas las cosas que ustedes saben. Luego me ha visitado el doctor Marañón, que acompañaba al capitán Iglesias, para hablarme de la salida del "Artabro" el día 12 de octubre. Desean también una reforma de la plantilla del personal del barco y me han expresado el deseo de que una representación del Gobierno asista a la salida en unión del presidente de la República.

Añadió que le habían visitado también los consejeros de Administración de las Compañías del Norte y de M. Z. A.

Se le preguntó si marcharía esta tarde a San Rafael y contestó negativamente.

## VIDA POLÍTICA

### PARA TRATAR DE LA REORGANIZACIÓN MINISTERIAL CONFERENCIARON LOS SEÑORES LERROUX Y GIL ROBLES

El señor Chapaprieta va recibiendo los proyectos de los distintos Ministerios, relativos a la aplicación de la ley de Restricciones.—Manifestaciones del señor Lerroux.—Las iniciativas del señor Salmón en el Ministerio de Trabajo

—No saldré de Madrid, pero no vendré a la Presidencia—contestó—, porque la experiencia me enseña que cuando vengo aquí el trabajo tengo que supeditar a la voluntad de los demás y tengo muchas cosas que hacer.

El diputado a Cortes señor Alcalá Espinosa, con una comisión de Jaén, visitó al presidente del Consejo para pedirle el indulto del corneta de la Guardia civil condenado a muerte.

## SE REUNEN LAS MINISTROS DE GOBERNACION, GUERRA, HACIENDA E INSTRUCCION

MADRID.—Desde las doce hasta la una y cuarto estuvieron reunidos en el despacho del ministro de la Gobernación con el señor Portela Valladares los ministros de Hacienda, Guerra e Instrucción.

Poco después de salir llegaron los gestores de la Diputación Provincial, que habían acudido a saludarle y a darle cuenta del nombramiento del nuevo presidente. Añadió el señor Portela que habían ido todos los gestores, menos los de la Ceda.

—El director general de Seguridad me acaba de comunicar que en Pamplona la Policía había descubierto en una pila de la radio de un amigo del relojero Arias 300 o 400 piedras preciosas de las que faltaban del tesoro robado de la catedral.

Un periodista preguntó al ministro si podía decirle alguna cosa de la entrevista que había tenido con los ministros arriba citados. El señor Portela dijo que se trataba de la reunión de la ponencia nombrada en el Consejo de ayer y que habían estudiado el caso a ella sometido.

## EL SEÑOR SALMON Y LA LEY DE RESTRICCIONES

MADRID.—El ministro de Trabajo manifestó que tiene casi ultimados los decretos para la aplicación de la ley de Restricciones a su Departamento. Las economías logradas afectan por igual a los servicios de Sanidad y Trabajo, pues otra cosa sería injusta.

—Parece—añadió—que era necesario una revisión del personal, tanto en mi Departamento como en todos los otros en un 20 por 100. Ando muy preocupado estos días para lograr no causar perjuicio a los funcionarios. En las vacantes existentes, con las cesantías que me he visto precisado a decretar por incompatibilidades y con otras amortizaciones naturales, tengo la impresión de que podemos llegar al reajuste que se nos pide. En mi plan incluso los interinos, los que se fueron filtrando en el Ministerio sin pasar por el tamiz de un concurso, no saldrán perjudicados; pero pueden sucederles una de estas dos cosas: que queden en sus puestos actuales o cesen transitoriamente, toda vez que se les concedería una preferencia de puntuación proporcionada a los años de servicios cuando fueran convocadas oposiciones.

Interrogado acerca de lo que pien-

sa hacer con los delegados de Trabajo, contestó:

—Dejar en sus puestos a los nueve que ingresaron por oposición. Para encargarse de las funciones de los otros delegados serán designados los actuales inspectores provinciales.

Interrogado sobre la labor legislativa que prepara, contestó:

—Están sobre la Mesa de la Cámara el proyecto de ley de Asociaciones y un proyecto de higiene mental. El primero es en lo esencial el del señor Anquera de Sojo, con algunas modificaciones para facilitar la discusión parlamentaria. Aunque la ley de Restricciones me ha ocupado mucho tiempo he preparado y estoy preparando otros proyectos sobre el salario mínimo vital y familiar, unificación de seguros sociales completado con el seguro de enfermedad, medidas para evitar el paro de los jóvenes y la ley de Sanidad.

Sobre la campaña de los socorros a los parados—dijo—, como para esta aplicación sólo cuento con 100.000 pesetas, de las 25.000 que se han gastado en socorrer la espantosa miseria de Medina Sidonia, se incrementará el remanente por medio de una campaña nacional de carácter personal. Los visitantes e instructores facilitarán listas de las entidades y personas que estén dispuestas a una aportación voluntaria. Esas campañas se desarrollarán con preferencia en la época en que una crisis aguda de trabajo, inclemencias del tiempo, etcétera, predispongan el ánimo a la generosidad. También se elegirán cuidadosamente los momentos psicológicos propicios a la dádiva, por lo que se pondrán carteles apropiados en las ventanillas de los Bancos, en las ha-

bilitaciones de los Departamentos ministeriales y oficiales y en todo lugar donde la gente vaya a percibir algún dinero y en las taquillas de los espectáculos a donde la gente acude a expansionar su ánimo.

## ALMORZARON JUNTOS LOS SEÑORES LERROUX E HIDALGO

MADRID.— Desde la Presidencia el señor Lerroux se trasladó al hotel Ritz, donde almorzó en unión del exministro de la Guerra señor Hidalgo. Luego fué a su domicilio.

Allí permaneció toda la tarde y celebró algunas conferencias telefónicas con varias personalidades políticas.

A última hora de la tarde el presidente del Consejo marchó a San Rafael.

## DEL RECURSO DE CASACION CONTRA UNA SENTENCIA DE PENA DE MUERTE

MADRID.— Toda la Prensa de anoche y la de esta mañana publica una referencia del ministro de Justicia sobre la denegación por el Tribunal Supremo del recurso de casación interpuesto contra la sentencia que condenó a la pena de muerte a los dos agresores de los tranvianos.

Parece que ha habido error en la referencia, pues en la secretaría del señor Molina, de la sala segunda del Tribunal Supremo, han manifestado esta mañana que el recurso de casación tuvo entrada en el alto Tribunal a última hora de

la mañana de ayer y que se ha señalado para el día 21 del actual la vista.

## EL SEÑOR CHAPAPRIETA, SATISFECHO DE LA LABOR QUE REALIZA

MADRID.— El ministro de Hacienda dedicó la tarde a trabajar en los proyectos para la aplicación de la ley de Restricciones con el interventor general. También recibió la visita del subsecretario de Marina.

El señor Chapaprieta se halla satisfecho de su labor y el martes, en el Consejo de ministros, que se ha anticipado una fecha porque el señor Velayos tenía que asistir el miércoles a un acto oficial, dará cuenta el ministro de Hacienda de los proyectos de carácter general, dictando la regla a que habrá de ajustarse todo lo referente a personal, gratificaciones, cajas especiales, etcétera, insistiendo el señor Chapaprieta en que los funcionarios de los Cuerpos generales de la Administración del Estado y aquellos que tengan siquiera medianamente legalizada su situación no sufrirán perjuicios y que, por el contrario, espera que queden satisfechos de la reforma. Desde luego es propósito del ministro de Hacienda que desaparezcan las desigualdades que se observan hoy entre unos y otros departamentos ministeriales.

Únicamente sufrirán los rigores de las restricciones aquellos empleados, escasos en número, que perciben retribuciones extraordinarias excesivas y desproporcionadas.

El ministro de Hacienda había recibido anoche unos anteproyectos de los ministros de Obras Públicas e Industria y Comercio que, con los restantes, serán sometidos también a la deliberación del Consejo de ministros del martes, en el que podrán sufrir modificación los referidos anteproyectos. Los decretos sobre supresión y refundición de Ministerios serán redactados por la Presidencia del Consejo de ministros.

## El problema triguero

### S. E. ha firmado el decreto sobre molturación de trigos panificables

## SE REUNEN LOS SEÑORES VELAYOS Y GIL ROBLES

MADRID.— Desde las seis de la tarde a las diez y media de la noche permanecieron reunidos en el Ministerio de Agricultura los señores Velayos y Gil Robles, hasta dejar ultimado el decreto sobre molturación de trigos panificables que habían sido rechazados por las entidades adjudicatarias del concurso de retirad de trigos. El decreto no sólo quedó redactado, sino que fué firmado anoche mismo por el presidente de la República para su inmediata publicación en la "Gaceta".

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VELAYOS

MADRID.—El señor Velayos manifestó también que había estado reunido con representantes de harineros y agricultores y con el director del Banco Hispano Americano. Este, aunque no ostenta representación oficial, puso de manifiesto la buena disposición de la Banca pri-

vada para prestar ayuda económica a aquellos fabricantes que la necesitan para adquirir el trigo a precio de tasa.

## ASAMBLEA DE FABRICANTES DE HARINAS

Se acordó convocar el martes, a las cinco de la tarde, una magna asamblea de fabricantes de harinas de toda España, con el fin de fijar las condiciones para la compra de trigo y las concesiones y las de preferencia para adquirir harinas secha de este año.

Se dirigió un telegrama circular a los gobernadores civiles, excepto los de Baleares y Canarias, para que pongan en conocimiento de los harineros de sus respectivas provincias la convocatoria de la asamblea.

## Vuelven a ocupar sus cargos magistrados del Supremo

### HABIAN SIDO JUBILADOS

MADRID.— Esta mañana han tomado posesión de sus cargos los magistrados de secretarías de Sala del Supremo don Luis Amado, don José María Castelló, don Agustín Cabeza de Vaca y don Domingo Guzmán de la Calle y don Adolfo Sánchez Movellán.

Todos estos magistrados fueron jubilados cuando don Alvaro de Albornoz desempeñó la cartera de Justicia.

**GRAN TEATRO IRIS**  
A las CUATRO (popular)  
Butacas restantes, 2 Ptas. - Gradass, 0'75  
Militares, 0'60. - Niños, 0'40  
A las 6'30 matineas. - Noche, 10'30  
DESPEDIDA del ESPECTACULO  
**CARMEN FLORES**  
con la notabilísima  
**ORQUESTA RIOS**  
Primera parte  
**BARON RINALDO**  
Mago de la ilusión.  
Segunda parte  
**CARMEN y NORMA.** Baile y canto  
**CARLOS VERDEAL.** - Concertista guitarra  
**BRIANI.** - Enciclopedico  
**GOYITA HERRERO**  
Estrella de baile  
**CARMEN FLORES**  
Inimitable y graciosa artista  
**EN EL PARQUE**  
Por la mañana, a las 11, cine infantil  
Tarde, desde las 3, sesiones de cine mudo. Programa doble  
**EL FANTASMA DEL RANCHO y LA MUÑECA DE VIENA**  
BAILE por BANDA Regimiento núm. 22

CANALETA  
GRANONDA  
DRENA  
DEKOR  
CHAPA LISA  
FIBROCROM  
FIBROMARMOL

# URALITA

CUBIERTAS  
CIELORASOS  
TUBERIAS  
DESAGUES  
DEPOSITOS  
REVESTIMIENTOS  
ARRIMADEROS

URALITA, S. A. - Jaime I, 43 - Zaragoza Almacén: Camino del Cigarral, 160

# DE MADRID Y PROVINCIAS

EN PRISIONES MILITARES

## Consejo de guerra contra un periodista

HA SIDO ABSUELTO

MADRID.—En Prisiones militares se ha celebrado esta mañana un Consejo de guerra para juzgar al periodista Amando Lázaro Ros, acusado de ofensas al Ejército.

El defensor, don Valeriano Casanueva, en brillante informe, demostró que no existía el delito de que se acusaba a Lázaro Ros y el tribunal absolvió a éste libremente.

Lázaro Ros se encontraba en libertad provisional después de dos meses y medio de detención en la cárcel de Madrid.

LA "GACETA"

## Prórroga de los estados de excepción

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID.—La "Gaceta" publica entre otras, las siguientes disposiciones:

**Presidencia.**—Decreto prorrogando por treinta días más, a partir del día 13 del actual, el estado de alarma declarado por decreto de diez de mayo de 1935 en los Gobiernos generales de Asturias y Cataluña (con excepción de Barcelona y su provincia, en el que se mantiene el estado de guerra, decretado en 28 de junio último), y en las provincias de Madrid, Zaragoza, Guipúzcoa, Vizcaya, León, Huesca, Navarra, Palencia, Santander y Teruel y plazas de Ceuta y Melilla, y prorrogando por igual número de días el estado de prevención en las restantes partes del territorio nacional.

Otra disponiendo que la Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística proceda inmediatamente a la rectificación del censo electoral, con sujeción a lo que se establece en los artículos que se insertan.

**Gobernación.**—Decreto aprobando el reglamento que se inserta de armas y explosivos.

**Trabajo.**—Decreto nombrando consejeros natos del Consejo Nacional de Sanidad y Asistencia Pública a los señores que se mencionan.

**Agricultura.**—Decreto nombrando director general de Montes, Pesca y Caza a don Francisco González Carrascosa.

**Industria.**—Decreto creando el Comité Sindical del Cacao.

Otro relativo a las indemnizaciones por el cierre de las fábricas de cacahuet.

Otro aprobando el reglamento del Comité regulador de la industria tartárica.

**Instrucción.**—Orden concediendo al Patronato local de Formación Profesional de Navia (Asturias) la subvención de diez mil pesetas.

LEA USTED SIEMPRE "LA VOZ DE ARAGON"

## DEL ROBO EN LA CATEDRAL DE PAMPLONA

### EN EL DOMICILIO DEL RELOJERO ARIAS SE ENCUENTRA UNA GRAN CANTIDAD DE PIEDRAS PRECIOSAS

Estaban ocultas en un aparato de radio.—Lo encontrado es lo de más valor de lo recuperado hasta ahora.—Arias fué careado con Casado.—Reserva judicial

#### MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR DE SEGURIDAD

MADRID.—Esta mañana, al recibir a los periodistas el director general de Seguridad interino, señor Fernández Matos, manifestó que por teléfono le acababa de comunicar el comisario de Policía de Pamplona que en una pila de un aparato de radio propiedad del relojero Arias se han encontrado de doscientas a trescientas piedras que pertenecían al tesoro artístico robado en la catedral de Pamplona. La Policía cree que con este último hallazgo el tesoro robado ha sido totalmente recuperado. El señor Fernández Matos ha felicitado a la policía que ha intervenido en este asunto por el feliz término del servicio.

#### SE ENCUENTRA UNA GRAN CANTIDAD DE PIEDRAS PRECIOSAS

PAMPLONA.—Esta tarde, como ya es costumbre desde que fué robado el tesoro artístico de la catedral, ha corrido el rumor de que había sido encontrada gran cantidad de piedras preciosas procedentes del mencionado robo.

A las cuatro de la tarde, y por si el rumor pudiese tener confirmación oficial, nos hemos trasladado al Juzgado; pero en la secretaría del mismo nos han dicho que no sabían nada. Del Juzgado hemos marchado a la Comisaría de Vigilancia, y allí nos hemos encontrado con la grata noticia de que los rumores eran ciertos.

El comisario y un agente nos han manifestado que ayer, desde la cárcel, el relojero Arias había escrito a su cuñado Gregorio Esquer, alias "Cachucha", una carta, en la que le recomendaba de una manera especial el cuidado de un aparato de radio que tenía en su casa de la calle de Arrieta, 12, pues, según él, había hecho pruebas en el aparato de un invento que podría dar mucho dinero.

Como el mencionado Arias, además de relojero, se dedicaba al arreglo de aparatos de radio, podría ser verdad cuanto manifestaba en la carta, mas el juez ordenó a varios agentes de Policía que hicieran un registro en la habitación de Arias, poniendo especial cuidado en revisar el aparato de radio, y hasta desmontarlo si fuese preciso.

Trasladados los agentes a la casa de la calle de Arrieta, se hicieron cargo del aparato de radio, y vieron con alegría y sorpresa que es de suponer, que, disimulado y en forma de pila, como si fuera una pieza del aparato, había un tubo en el que encontraron, entre otras, las siguientes piedras procedentes, desde luego, del robo de la catedral: 23 perlas blancas, una perla negra de gran va-

lor, 310 diamantes, 98 brillantes, 12 topacios, 47 esmeraldas de tamaño grande y regular, dos piedras grandes de forma cabujón y 170 esmeraldas.

#### LO ENCONTRADO ES LO MAS VALIOSO DE LO RECUPERADO

Lo encontrado es, desde luego, lo de más valor de lo recuperado hasta ahora, y parece que, fuera del "Lignum Crucis", trozo de madera de valor moral, ya ha aparecido todo lo robado.

Y decimos parece, pues, aunque sea extraño, no se ha sabido de una manera clara y concreta la cantidad y calidad de lo robado, ya que se carece de un detallado inventario de las joyas.

Con el hallazgo de hoy se complica más la situación del relojero Arias, y aun cuando, como ya dijimos ayer, fué careado con el detenido en Palencia, José Casado Herrera, el juez se niega en redondo a decir nada respecto a aquella diligencia, pese a su importancia.

## Del momento político

### Propósitos del Gobierno de comenzar la discusión de la ley Electoral

#### INTENSA ACTIVIDAD POLITICA

MADRID.—La semana próxima ofrece una intensa actividad política. Se anuncian tres Consejos de ministros, de indudable importancia, en días consecutivos. El miércoles se reunirán los ministros para examinar los proyectos de los decretos-leyes de los distintos departamentos para la aplicación de la ley de Restricciones. El jueves se celebrará Consejo presidido por S. E. el jefe del Estado, y en él se examinará, seguramente, la situación política en general ante la reapertura de Cortes. El viernes, finalmente, se tratará en Consejo de la reforma de la ley Electoral.

Es propósito del Gobierno que en la primera sesión de Cortes comience

la discusión de la ley Electoral. Para ello es necesario que en la semana próxima se reúna la Comisión de Presidencia y acuerde la fórmula que mediante un voto particular haya de sustituir al dictamen actual. Al propio tiempo se celebrarán conferencias con los jefes de grupos políticos para llegar a una transacción que facilite la aprobación de la reforma. Como en los últimos Consejos no se ha tratado este problema, en la reunión del viernes se estudiará la cuestión a fondo para arbitrar la fórmula que ha de estudiar la Comisión parlamentaria.

El primer día de sesión se discutirá, por tanto, la totalidad del proyecto. Confía el Gobierno en que la nueva ley Electoral podrá quedar aprobada en dos semanas.

#### UNA NOTA

### La Dirección de Seguridad contesta a F. E.

#### SOLO UTILIZA LAS FACULTADES QUE LE CONCEDE LA LEY

MADRID.—En la Dirección General de Seguridad facilitaron a los periodistas esta mañana la siguiente nota:

"En la Prensa de hoy aparece una nota de Falange Española en la que, aludiéndose a determinadas detenciones de miembros de dicha entidad, se dice que por carecer de antecedentes esta Dirección de Seguridad no ha podido hallar el menor motivo para entregarlos a los tribunales, ni para retenerlos presos, "ni siquiera los haya impuesto multas en uso de sus facultades discrecionales".

La suposición de estas facultades emana estrictamente de los artículos 33 y 47 de la vigente ley de Orden público. Es, por tanto, completamente gratuita la afirmación de Falange Española, ya que la Dirección de Seguridad no utiliza más facultades que las que le concede la ley en términos estrictos y absolutos."

#### RESTRICCIONES

### Supresiones en el Ministerio de Justicia

#### DESAPARECERAN SESENTA JUZGADOS DE INSTRUCCION

MADRID.—Se viene hablando estos días en los Centros judiciales de que con motivo de la ley de Restricciones se proyectan algunas supresiones en el Ministerio de Justicia.

Preguntado sobre el particular, el señor Casanueva ha contestado:

—En efecto, pienso reducir los Juzgados de instrucción. Creo que esto puede hacerse perfectamente sin que se resientan los procedimientos judiciales. En cuanto a los funcionarios nada tienen que temer de la reforma.

—¿A qué Juzgados alcanzará la supresión?

—Cinco en Madrid, cuatro en Barcelona, uno en Bilbao y unos cincuenta en otras provincias.

—¿Podemos concretar cuáles son esos Juzgados?

—No; hasta ahora no es más que un propósito. No hay nada definitivo aún.

SERVICIO POLICIACO

## Es detenido el significado comunista Delgado Puente

SE LE HAN OCUPADO IMPORTANTES DOCUMENTOS

MADRID.—Agentes de la Brigada Social han procedido a la detención del significado comunista Lorenzo Delgado Puente.

Al practicar la Policía un registro en su domicilio encontró una enorme cantidad de folletos de propaganda de carácter extremista y numerosa documentación, entre la que se halló una carta a la que la Policía ha concedido especial importancia. En esta misiva sin firma se hablaba de un intento de manifestación comunista celebrado el día 22 de febrero último en la calle de Espoz y Mina, manifestación que disolvieron los guardias de Seguridad.

Con motivo de este suceso, entre los varios heridos habidos resultó uno llamado Juan del Castillo, que falleció días después.

De las averiguaciones practicadas se desprende que la carta fué escrita por el Juan Castillo. En ella hacía historia de cómo había sido herido, y declara que no lo fué por disparos de los guardias de Seguridad, sino que los causantes de sus heridas fueron un tal Juan y otro individuo llamado el Luque.

También se ocupó al detenido Delgado una fotografía que resultó ser la del Luque.

El mismo personal que había realizado este servicio procedió a la detención de Jesús Luque López y a la de otro individuo que se encontraba con el llamado Luis Armenta Medina.

A estos dos detenidos también se les ocuparon numerosos documentos de carácter extremista.

El Luque, al ser interrogado, manifestó a la Policía que, desde luego, había tomado parte en la manifestación de la calle de Espoz y Mina, pero que no había sido el autor de los disparos que ocasionaron la muerte de Castillo, ya que la pistola que él llevaba dicho día, de calibre 6,35, la arrojó al suelo en la misma calle, al huir, sin haber hecho uso de ella.

Con el correspondiente atestado ha sido puesto a disposición del Juzgado militar el detenido Jesús Luque López.

## INSTITUTO FRANCÉS DE ZARAGOZA

Este Centro, funcionando bajo el patronato de S. E. el embajador de Francia en Madrid, tiene organizadas las siguientes enseñanzas:

**Francés.**—Clases especiales de Francés a cargo de profesores franceses del cuadro oficial francés; clases especiales de aplicación a los distintos Centros de enseñanza oficial. Obtención del certificado de lengua francesa.

Clases especiales para ingreso en las Academias militares.

**Primera enseñanza.**—Clases en ambos idiomas a cargo de maestros nacionales y profesores del cuadro oficial francés. Preparación para ingreso en los Centros oficiales y obtención del certificado francés de estudios primarios.

**Bachillerato.**—Preparación a cargo de profesores licenciados.

## APERTURA DEL CURSO EL DÍA 16 DE SEPTIEMBRE

Queda abierta la matrícula en los locales de este Centro: paseo de la Independencia, 32, pral. derecha, todos los días laborables de 10 a 1. INDEPENDENCIA, 32, pral. drcha. Teléfono 51-84

DE BIARRITZ A ZARAGOZA. - POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA  
Sensacional espectáculo de gran belleza, alegre, brillante y variado,  
engalanado de los mejores esplendores de Oriente

## GRANDES GALAS

REVISTA DE FANTASIA Y ELEGANCIAS

Martes próximo **TEATRO PARISIANA**

Con la gran vedette **RENNE DESTANGES** de la Opera Cómica, de París

La troupe franco-china-americana **Lee Tchung Foo y Compañía**

MARION GILMORE con **LES DALLES Sisters**

Del Alhambra de París. Conjunto coreográfico del Empire de París.

Extraordinario acontecimiento artístico. - DOS UNICOS DIAS

## Farmacia HORMAECHEA

MANIFESTACION, 31 - TELEFONO 30-23

ABIERTA HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## DEL PLEITO ITALO-ETIOPE

### ITALIA NO PUEDE ADMITIR UNA SOLUCIÓN DE COMPROMISO

Ante los sacrificios realizados hasta ahora.--Declara el Gobierno italiano que las fuerzas de tierra, mar y aire están en condiciones de hacer frente a cualquier ataque.--En Ginebra Litvinoff y los delegados yugoeslavos, balcánico, letón y portugués defienden los principios de la Sociedad de Naciones

#### REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

ROMA. — Esta mañana se ha reunido, bajo la presidencia del señor Mussolini, el Consejo de ministros, asistiendo todos los consejeros, excepto el conde Ciano, que se halla en el Africa oriental. A la terminación del Consejo se ha facilitado un comunicado que dice:

"El Consejo se ha ocupado de la situación y de los acontecimientos que se han registrado después del último Consejo de ministros celebrado en Bolzano. El ministro de la Guerra ha hecho un informe del cual se desprende que las fuerzas de tierra, aire y mar están en condiciones de hacer frente a cualquier ataque.

Todas las industrias nacionales trabajan en pleno rendimiento y con ritmo acelerado y su producción es normal.

El Consejo ha examinado detenidamente el contenido de los discursos pronunciados últimamente por sir Samuel Hoare y M. Laval. El contenido de los mismos no ha extrañado ni sorprendido, ya que su espíritu se amolda perfectamente a la concepción política de ambos países, que está basada en la Sociedad de Naciones. El Consejo de ministros agradece las palabras cordiales dirigidas por Laval a Italia y que aprecia en su justo valor la amistad franco-italiana, que Italia tiene la intención de fomentar no solamente con relación a los intereses de los dos países, sino también con referencia a las cuestiones de los acontecimientos europeos, colaboración que no puede quedar deshecha por un conflicto de carácter colonial o por la aplicación de sanciones que jamás fueron especificadas ni aplicadas en controversias procedentes entre Estados miembros de la Sociedad de Naciones.

Con relación a este punto el Consejo de ministros ha examinado en qué caso se haría imposible la permanencia de Italia en la Sociedad de Naciones.

El Consejo de ministros ha comprobado que desde hace algún tiempo todas las acciones antifascistas del extranjero tienen por un punto de partida el asunto italo-etiope. Italia ve de manera muy explícita que el problema italo-etiope no tiene solución, después de los esfuerzos llevados a cabo por el Gobierno fascista y a consecuencia de los documentos irrefutables contenidos en el memorandum que ha sido presentado en Ginebra.

Por otra parte, la situación de las tropas que están en el Africa oriental demanda que sean defendidas de la movilización que está llevando a cabo el Negus.

En vista de los grandes sacrificios hechos hasta ahora, el Gobierno fascista no puede admitir una solución de compromiso.

El Gobierno, por último, acordó enviar un telegrama de salutación al general De Bono, jefe de las tropas italianas del Africa oriental".

#### REUNION DEL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA. — Después de proceder a la elección del señor Magaoka como juez del Tribunal de La Haya, la asamblea de la Sociedad de Naciones ha escuchado esta mañana al se-

ñor Rodríguez Monteiro (portugués), quien declaró que soportaría su parte de carga en las responsabilidades, junto a todos los demás, para salvaguardar el sistema de seguridad colectiva.

#### DISCURSO DE LITVINOFF

El señor Litvinoff expuso a continuación su deseo de ver terminada la definición del agresor, recomendada por el Gobierno de los Soviets.

"El reconocimiento de esta definición — dijo dirigiéndose especialmente al representante de Italia — hubiera impedido más de una lamentable dificultad si tuviéramos ante nosotros emanando de Italia, en lugar de una declaración de libertad de acción, una denuncia formal basada en actos de agresión cometidos por Abisinia que cayeran en una definición del agresor, aprobada eventualmente por la Sociedad de Naciones. Auguro al representante de Italia que no sólo hubiera obtenido plena justicia de la Sociedad de Naciones, sino también toda suerte de simpatías, de las que goza entre nosotros la noble nación italiana".

El orador preguntó si no ha llegado la hora de examinar la cuestión más de cerca. Espera que el Consejo de la Sociedad de Naciones se encargará él mismo del problema, aun si éste exige una preparación previa por la vía diplomática.

El señor Litvinoff recuerda después la proposición soviética tendiendo a convertir la Conferencia del Desarme en una Conferencia permanente de la paz, así como también la

propuesta de los Soviets en favor de un desarme total.

Hace notar el orador que durante los tres últimos años la inquietud que atormenta al mundo ha ido agravándose.

Debemos felizmente a dicha inquietud — dice — que todos los países pacíficos, todos los amigos sinceros de la paz, estén convencidos de la indivisibilidad de la paz y de la necesidad de una seguridad colectiva".

El señor Litvinoff proclama a continuación la necesidad de completar la seguridad con actos regionales de ayuda mutua. Recuerda que la U. R. S. S. ha aportado su contribución a este sistema de refuerzo regional de la paz, y lamenta no haber podido asociar a la conclusión del pacto oriental europeo a todos los países pertenecientes a dicha región.

En cuanto a la posición soviética, acepta en principio el sistema de colonias y la política de esferas de influencia.

Se trata — dice — para la delegación de la U. R. S. S., únicamente de defender el Pacto como instrumento de paz.

La U. R. S. S. — continúa diciendo el señor Litvinoff — no cederá a nadie en el cumplimiento de sus obligaciones internacionales, especialmente en la noble tarea de asegurar a todas las naciones el beneficio de la paz, que nunca como hoy ha apreciado la humanidad. Después de las recientes calamidades, no queremos

que tales catástrofes se reproduzcan".

#### DISCURSO DEL DELEGADO YUGOESLAVO

Terminado el discurso del señor Litvinoff sube a la tribuna el señor Purich (Yugoeslavia), que en nombre de los Estados de la Pequeña Entente, afirma "su entera y perfecta solidaridad en todas las cuestiones de la política extranjera". Pone de relieve con fuerza la fidelidad de la Pequeña Entente a la Sociedad de Naciones, y aprueba las declaraciones de los señores Hoare y Laval.

El orador se congratula de que "el principio esencial de seguridad colectiva, basado en la Sociedad de Naciones, haya sido puesto tan netamente en evidencia, ya que tiene que regir toda la política europea".

#### DISCURSO DEL REPRESENTANTE BALKANICO

En su calidad de miembro de la Entente balcánica, y en nombre de ésta, el señor Maximos hizo uso de la palabra.

#### DISCURSO DEL DELEGADO LETON

El señor Munters reprochó después que se hubieran descuidado con demasiada frecuencia los principios del Pacto, según las contingencias políticas.

Pidió que sean reforzados el Pacto y la autoridad política de la Sociedad de Naciones y también que la solución del conflicto italoabisinio se inspire en estas líneas generales.

El debate ha sido aplazado hasta la sesión de esta tarde.

#### UNA ESCUADRA INGLESA VISITARA PYLOS

ATENAS. — Se ha sabido que el día 21 del corriente una escuadra inglesa visitará Pylos, donde estuvieron recientemente varias unidades italianas dedicadas a operaciones de sondeo.

También se ha sabido que el destructor italiano "Mn", conduciendo a bordo un hidroplano, regresó hoy a Thorcon, acompañado de dos torpederos.

#### EL NEGUS HABLA POR RADIO

ADDIS ABEBA. — El emperador, hablando por radio, ha hecho las siguientes manifestaciones: "Ahora que se ha desvanecido el pretexto de Ual-Ual, Italia busca la justificación de sus indignas aspiraciones en este país mediante un intento de convencer a las demás potencias a que se nieguen a vendernos armas y municiones, necesarias para nuestra defensa, pero imposible de fabricar aquí. También trata de desacreditar a nuestro pueblo y a nuestro Gobierno, alegando que somos bárbaros".

Haile Sélassie declaró después que el delegado de Etiopía en Ginebra había recibido instrucciones para rogar que se envíe a Etiopía una comisión imperial de investigación para aclarar las acusaciones hechas por Italia.

#### ABISINIA NO SE OPONE A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

PARIS. — En los Círculos oficiales se desmiente la noticia según la cual el Gobierno de Adids Abeba se había opuesto a las medidas de seguridad proyectadas por Francia para la seguridad de sus nacionales.

#### DESEMBARCAN SOLDADOS INGLESES

EL CAIRO. — Esta mañana han desembarcado en Alejandría dos mil soldados británicos de Infantería y de las secciones de Carros de Asalto.

Todavía se espera para hoy la llegada de un segundo navío de transporte.

#### PORTUGAL DEFIENDE A LA S. DE NACIONES

GINEBRA. — Portugal se ha unido a las naciones que insisten en que sea respetado el Convenio de la Sociedad de Naciones. El delegado de Portugal, Monteiro, ha dicho ante la Asamblea: "Portugal está dispuesto a contribuir de todo corazón a la seguridad colectiva".

Ha añadido que el mantenimiento de la integridad territorial constituye una finalidad más alta que la paz.

#### DISCURSO EN FAVOR DE LA PAZ

LONDRES. — En un discurso que ha pronunciado en favor de la paz el líder del grupo parlamentario laborista, señor Jorge Salisbury, ha declarado:

"Si yo fuese el primer ministro, iría a Ginebra a decir: "Mi país renuncia a los armamentos y a la guerra. Está dispuesto a desarmar inmediatamente, e invita a todas las naciones a seguir su ejemplo". Declararía que todos los canales, el de Suez, etc., deberían ser entregados a la Sociedad de Naciones para quedar

# Le conviene a usted...

enterarse de que en materia de REFRIGERACION encontrará la nevera o la cámara que le conviene en los modelos de la marca

## GENERAL ELECTRIC

Exposición y venta en

# AUTO-RADIO, Ltd.

Coso, 87

Teléfono 4870

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## La fiesta de toros

### Armillita, Bienvenida y Amorós cortan orejas y rabos

ta corrida de feria, con ganado de Villamarta.

Palomino en el primero estuvo superior con el capote y banderillas, regular con la muleta y breve matando. En el cuarto lanceó en dos tiempos y banderilleó bien. Hizo una faena buena, terminando de dos pinchazos y un estoconazo, cortando una oreja.

Venturita lanceó colosal en el segundo. Hace una faena buena, para dos pinchazos, un volapié y descabella. En el quinto veroniqueó bien. Una faena superior y una gran estoconada. (Ovación y oreja).

Solórzano, en su primero, tercero de la tarde, estuvo superior con el capote y banderillas. Con la muleta hizo una faena dominadora, para un estoconazo. En el sexto veroniqueó superiormente. Hizo una faena valiente, para un pinchazo, una buena y descabello.

#### TRIUNFO DE PACO CESTER

SANGÜESA. — Los novillos de Díaz, grandes y bravos, superiores en todos los tercios.

Paco Cester, único matador, toreó de capa y de muleta aprovechando las excelentes condiciones de las reses, logrando éxito extrao. Mató superiormente y cortó orejas y rabos, saliendo en hombros.

#### OTRO EXITO DE TOREROS ARAGONESES

GRAUS. — Se lidiaron toros de Alaiza, buenos.

Paco Bernal hizo dos grandes faenas de muleta, y mató de dos estoconadas. Fue llevado en hombros al hotel.

Bartolomé Guinda tuvo, igualmente, una tarde afortunadísima. Cortó orejas y rabos, y fué paseado en triunfo.

jas). El toro también es aplaudido en el arrastre.

Los tres matadores tienen que saludar desde los medios entre grandes aplausos.

Cuarto. — De salida se lanza al ruedo un "capitalista", siendo desarmado por el bicho.

Armillita hace una faena artística y mata de un estoconazo. (Ovación y oreja). El diestro pasa a la enfermería por haber recibido un palotazo al entrar a matar.

Quinto. — Bienvenida lancea de manera colosal. Comienza la faena de muleta con un pase de rodillas. Se lleva el toro a los medios y hace una faena muy completa y variada. Coloca un gran estoconazo. (Ovación, las dos orejas y el rabo).

El público, entusiasmado por la gran pelea del ganado, ovaciona al ganadero, pidiéndole que dé la vuelta al ruedo; éste se niega, haciéndolo el mayoral, en medio de una gran ovación.

Sexto. — Continúa la ovación al ganadero, y los matadores, cogidos de la mano, saludan desde el tercio. Amorós lancea valiente. Comienza la faena de muleta sentado en el estribo. Sigue muy torero, dominando al toro a fuerza de consentirle. Liga después una serie de muletazos a cuál mejor. Da un pinchazo y descabella. (Ovación).

#### PALOMINO, VENTURITA Y SOLÓRZANO

ALBACETE.—Se celebra la quin-

## De la cogida de Ortega

### El diestro tardará bastante tiempo en curar

#### ORTEGA, EN EL SANATORIO DE TOREROS.—DELICADA OPERACION

MADRID.—A las diez y media de la noche de ayer llegó el diestro Domingo Ortega al Sanatorio de toreros, procedente de Salamanca. Ya se encontraba en el Sanatorio el doctor Segovia, avisado previamente. Inmediatamente fué trasladado el torero al quirófano, donde el doctor aludido procedió a practicarle una delicadísima operación en la pierna herida. La operación consistió en desbridar la herida totalmente en una extensión de unos cuarenta centímetros. Después de la cura el herido fué trasladado a una de las habitaciones del Sanatorio.

#### NOCHE INTRANQUILA

Pasó la noche muy intranquilo por

los efectos del cloroformo, quejándose dolorosamente. Cuando amaneció comenzó el herido a experimentar una leve mejoría. La temperatura era todavía muy alta, pero a medida que iba avanzando la mañana el termómetro iba descendiendo.

MEJOR ASPECTO DE LA HERIDA Al mediodía le ha visitado nuevamente el doctor Segovia, el cual le ha practicado una detenida cura, después de la cual el aspecto de la herida es mejor.

La herida no pone en peligro la vida del torero, pero por el lugar en donde está situada ha de tardar bastante tiempo en curar. Lo más difícil será conseguir que una vez curado pueda mover la pierna con facilidad, pues el cuerno ha roto el músculo vasto-interno.

#### PARTE FACULTATIVO

El doctor Segovia, después de la primera cura de anoche, redactó el siguiente parte facultativo:

"En este Sanatorio ha ingresado el diestro Domingo Ortega, que sufre herida por asta de toro en la cara anterior del muslo izquierdo, con una trayectoria ascendente que pasa por debajo del músculo sartorio y rompe las fibras del vasto interno y otra descendente que pasa por debajo de los tendones de la pata de ganso, alcanza el hueco poplíteo y desgarró el músculo soleo, llegando a la pantorrilla, con rotura de los músculos vasto interno.

—Doctor Segovia".

Esta tarde se efectuará una consulta médica acerca del estado del herido entre los doctores Segovia, Olivares y Cardenal.

LO QUE DICE UN TESTIGO Hemos hablado con uno de los (Pasa al final de la primera columna de la página siguiente).

sometidos a la intervención internacional, y lo mismo debería hacerse con todos los aeródromos. Las materias primas mundiales deberían también ser entregadas a las autoridades internacionales. La India y Egipto recibirían la libertad completa de escoger sus propios representantes en la Sociedad de Naciones y aplicaría esta política sin aguardar lo que hicieran los demás países.

Si la Gran Bretaña se decide la primera a renunciar al imperialismo y a la guerra, todas las naciones seguirían su ejemplo".

#### ¿SE PUEDE CERRAR LEGALMENTE EL CANAL DE SUEZ?

PARIS. — La Compañía del Canal de Suez, que tiene su domicilio social en París, ha pedido consejo a varios técnicos legales para que expongan su opinión sobre si Egipto o la Sociedad de Naciones o cualquier Gobierno pueden legalmente cerrar el canal. Estas consultas han sido pedidas después que el jurista Badaqui Pachá ha presentado un informe con sus conclusiones al Gobierno de Egipto sobre el posible cierre del canal de Suez en el caso de que se declare la guerra.

Se señala que si bien el canal está completamente en territorio egipcio y que Egipto no es miembro de la Sociedad de Naciones y que, por lo tanto no tiene ninguna obligación con respecto al Convenio. Egipto, sin embargo, firmó el pacto Kellogg contra la guerra.

Los juristas llamados a consulta por la Compañía del Canal deberán estudiar la Convención de Constantinopla de 1868 y los tratados de Versalles y Lausana, en Convenio de la Sociedad de Naciones y el pacto de paz Pellogg.

Deberán también emitir un informe sobre la posición poco corriente del caso; es decir, si la Campaña del Canal, que está domiciliada en Francia, está ligada al Convenio puesto que en el Pacto se comprenden los ciudadanos de todos los países miembros, entre los cuales está, naturalmente comprendida Francia.

Según se dice en París en el informe de Badaqui Pachá se mantiene que Egipto podría justificar el cierre del Canal con el fin de declarar fuera de la ley una guerra.

Las autoridades del Canal han informado a París que además de la fuerte concentración británica el Gobierno egipcio ha fortalecido las posiciones de defensa en la región del Canal al mismo tiempo que ha aumentado los puestos fronterizos y las bases aéreas a lo largo de las fronteras con Abisinia.

La Compañía del Canal ya se ha beneficiado por lo menos con una cantidad de doscientos mil dólares por derechos de transporte de tropas italianas por el Canal, con otro tanto beneficio cuando estas tropas sean repatriadas a Italia.

#### COMENTARIOS AL DISCURSO DE LAVAL

MILAN. — Comentando el discurso pronunciado por el señor Laval, "Il Corriere della Sera" dice que para comprender el discurso es necesario echar una mirada sobre la situación parlamentaria en Francia. Herriot y Paúl Boncuor, los dos anti-italianos y los dos anti-fascistas, han sido los primeros en aplaudir el discurso del representante de Abisinia ante la Sociedad de Naciones, mientras que Laval ha hecho de manera que no se depara por la coalición de izquierdas.

La amistad de Italia no es una veleta que se pueda hacer girar según la dirección del viento. Italia tiene que sonreír ante la defensa hecha por el señor Laval de la Sociedad de Naciones y de las garantías internacionales.

El ciudadano que ha puesto el Gobierno francés en cargar sobre sus espaldas un número gigantesco de alianzas, convenios y pactos bilaterales, multilaterales y colectivos, demuestra el verdadero valor que Francia ha concedido siempre al Pacto de la Sociedad de Naciones. Italia tampoco cree con toda sinceridad las explicaciones con que Laval se ha sacrificado al idolo de Ginebra. Italia cree, sin embargo, en la sinceridad de las declaraciones del jefe del Gobierno francés relativas a la amistad italiana. Conviene, por lo tanto, esperar a ver cómo pueden conciliarse ambas actitudes.

#### MAS COMENTARIOS DE LA PRENSA ITALIANA

ROMA.—"Cogido en bloque y en su verdadera y profunda significación —dice "El Messaggero" — el discurso de Laval debe ser juzgado como expresión de un convencimiento y unos sentimientos de un hombre honrado y de un amigo".

Por su parte, "Il Popolo di Roma" dice: "Sólo queremos poner de relieve del discurso del jefe del Gobierno francés las calurosas y realmente sinceras declaraciones de amistad para nuestro país, amistad de hecho y no verbal. El señor Laval ha pronunciado ayer en Ginebra muy bellas frases que fueron drenchas al corazón de todos los italianos".

#### SIR HOARE SE ENTREVISTARA CON BALDWIN

LONDRES. — El ministro de Negocios Extranjeros, sir Samuel Hoare, que ha regresado ayer de Ginebra, se entrevistará hoy con el primer ministro y pondrá al corriente al señor Baldwin de la situación del conflicto italoetíope.

Probablemente regresará a Ginebra la semana próxima.

#### PROTESTA INGLESA

LONDRES. — Según el "Daily Telegraph", parece que el ministro inglés de Negocios Extranjeros ha hecho cerca del embajador de Italia en Londres una gestión de protesta contra las emisiones en lengua árabe por la estación de radio de Bari, emisión de tendencia antibritánica.

#### INGLATERRA DEFENDERA EGIPTO

EL CAIRO. — Autorizadamente se ha sabido que el primer ministro egipcio ha conferenciado hoy con el vicealmirante sir Charles Forbes, segundo en el mando de la flota inglesa en el Mediterráneo.

Han tratado de las medidas de precaución para la defensa de Egipto de ataques por el mar y por el aire en el caso de que estalle la guerra italoetíope.

Sir Charles Forbes ha asegurado

#### UNA GRAN CORRIDA. — CON TOROS MUY BRAVOS SE LUCEN ARMILLITA, BIENVENIDA Y AMORÓS

SALAMANCA. — Se celebra la tercera corrida de feria, lidiándose ganado de Antonio Pérez, de San Fernando.

Primero. — Armillita lo fija con unos capotazos inteligentes. Coloca dos pares de banderillas de poder a poder, y un tercero entre las tablas. (Ovación). Con la muleta realiza una faena colosal, sobresaliendo cinco naturales. Da un estoconazo que mata sin puntilla. (Ovación, las dos orejas y el rabo). El toro fué ovacionado en el arrastre.

Segundo. — Bienvenida veroniquea ceñido. Realiza una faena artística y valiente, para una estocada corta de efecto fulminante. (Ovación, las dos orejas y el rabo).

Tercero. — Amorós lancea superiormente. Hace una faena colosal, con pases de todas las marcas, en medio de grandes aclamaciones. Atiza un pinchazo, una media superior y descabella. (Ovación y las dos ore-

al primer ministro egipcio que las autoridades británicas están preparadas para asumir la total responsabilidad de la defensa de Egipto si tal paso fuera considerado necesario.

Entretanto el barco de guerra inglés "Barham", de 31.000 toneladas, que llegó solamente hace unos días procedente de Inglaterra, ha zarpado repentinamente hoy con rumbo a Adem, según se cree.

Se ha informado aquí que un submarino italiano ha sido visto en Aboukir, donde destructores británicos han estado últimamente manteniendo una constante vigilancia.

#### INGLATERRA PIDE EXPLICACIONES

ATENAS. — El ministro de la Gran Bretaña Demarche ha pedido al Gobierno griego una explicación sobre las frecuentes visitas a puertos griegos de pequeños barcos de guerra italianos, hecho que en muchas partes se considera como una amenaza a la integridad de Grecia.

#### DE LA CONCESION EN ETIOPIA A MR. RICKET

NUEVA YORK. — Con motivo de haber circulado la noticia de que Ricket, el financiero de la concesión petrolífera en Etiopía, viene a los Estados Unidos, el presidente de la Standard Vacuum, George S. Walden, ha afirmado que la Compañía ha rechazado definitivamente la concesión.

#### SAISON D'OR

HOY, ¡ULTIMO DIA!  
¡EXITO DEFINITIVO!  
de la superproducción nacional

### DIEZ DIAS MILLONARIA

Una deliciosa comedia cómica-musical, perfectamente interpretada por

MILAGROS LEAL

VILMA VIDAL y LUIS PEÑA

Argumento de CONCHA LINARES BECERRA

Música melodiosa del maestro FORNS

UN FILM REBOSANTE DE OPTIMISMO Y JUVENIL ALEGRIA.

#### TEATRO CIRCO

HOY, ¡ULTIMO DIA!  
¡EXITO INSUPERABLE!  
de la extraordinaria película de intenso dramatismo

### EL REY SOLDADO

La más grandiosa creación del formidable

### EMIL JANINGS

Un emocionante cine-drama de acción dinámica, cuyas escenas, realizadas con un verismo pocas veces igualado y con un fondo humano de gran fuerza dramática, conmueven profundamente al espectador...

El más espectacular drama de la pantalla de la temporada 1935-36

#### CINE VICTORIA

HOY, ¡A PETICION DEL PUBLICO!  
¡Uno de los mayores éxitos de la temporada! - La superproducción Fox

TEMPORADA 1935-1936



### OJOS CARIÑOSOS

Hablada en español.  
Completa el programa un NOTICARIO FOX MOVIE-TONE y ROBIN HOOD (dibujos) Sesiones desde las tres tarde.  
HOY, ULTIMO DIA

# OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

### SUICIDIO DE UNA MUCHACHA AL EXIGIRLE SU FAMILIA QUE ROMPIERA CON SU NOVIO

MADRID. — Esta madrugada, a la una, se tuvo conocimiento en la Casa de Socorro del Puente de Vallecas que en la casa número 20 de la calle de Juan Navarro había puesto fin a su vida la joven de 19 años Rosario Escribano Navas.

Avisado el Juzgado se personó en la referida casa, y ordenó el traslado del cadáver al Depósito judicial.

Según hemos podido averiguar, Rosario sostenía relaciones amorosas con Manuel Manasalbas Juárez, de 24 años, albañil, a cuyas relaciones se oponían los padres de ella, que impusieron a la muchacha la ruptura de las mismas.

Hace cuatro o cinco meses Manuel fué operado, y Rosario con este motivo le visitó, reanudándose las relaciones, con la misma oposición.

A las cinco Rosario fué a su habitación, y apoderándose de un papel que contenía gran cantidad de ácido nítrico lo disolvió en un vaso de agua y se lo tomó. A eso de las seis comenzó a quejarse de fuertes dolores de estómago, a lo que sus padres no concedieron importancia, por ignorar la causa.

A las diez y media de la noche Rosario se agravó de tal manera que fué requerido el médico de una clínica cercana, que al saber por la muchacha lo ocurrido le administró un vomitivo, marchándose después a la Comisaría a denunciar la ocurrencia.

Rosario falleció cerca de la una de la madrugada.

### MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

MADRID. — El director general de Seguridad al recibir anoche a los periodistas les dió una referencia relacionada con el atraco cometido el día 6 del actual en Bilbao, en un establecimiento de material eléctrico, sito en la calle de Ayala, número 1, del que unos desconocidos se llevaron 600 pesetas, después de amenazar y amordazar al encargado del establecimiento.

Como complemento de esta información, el señor Fernández Matos comunicó que anoche, a las veinte horas, los agentes de la plantilla de aquella ciudad del Norte señores Ballesteros, Vázquez, Moreno y Saldadña, habían detenido frente a las oficinas de la Hidroeléctrica, donde seguramente se hallaban preparando

(Viene de la página anterior)

testigos presenciales de la cogida. Esta sucedió, como es sabido, en el segundo toro de Ortega, octavo de la lidia. La faena fué realizada en los medios y como siempre, el torero toledano llegó a coger al toro de las orejas y de los pitones. Cuando se disponía a matar tuvo necesidad de darle un pase para igualarlo y entonces fué cuando el toro metió la cabeza, alcanzando al diestro por la pierna derecha. Le dió una vuelta al cuerpo y se lo cambió al otro pitón, llegando éste a herir certemente. La cornada fué tan penetrante que la pierna del torero permaneció más de un minuto suspendida del pitón.

La impresión en el público, como es de suponer, fué enorme.

Por el Sanatorio de Toreros ha desfilado esta mañana un gran número de amigos y admiradores del valiente torero toledano.

## ULTIMA HORA

### EL COMITÉ DE LOS CINCO NO SE DA POR ENTERADO DE LA DECLARACIÓN NO CONCILIATORIA DE ITALIA

Ha preparado un cuestionario para averiguar qué concesiones pide Italia y lo que está dispuesta a dar Etiopía. — "Nos damos perfecta cuenta de que no tenemos probabilidades de sobrevivir", ha dicho un general abisinio

otro atraco, a los autores del primero. Son éstos Marcelino Echeandía Iriarte, de 26 años, vendedor ambulante, natural de Allo (Navarra), con domicilio en la calle de Hernani, 31, y con domicilio también en Zaragoza, en la calle de Añón, 26, y a Joaquín Martínez Echeandía, de 33 años, labrador, también del mismo pueblo que el anterior, y domiciliado en Bilbao, en la calle de Motrico, 5. Ambos fueron reconocidos por el atracado de la calle de Ayala, y el Marcelino Echeandía está convicto y confeso.

### UN ATRACO

BARCELONA. — A últimas horas de esta tarde, como todos los sábados, un pagador del Ayuntamiento se dirigió al cementerio nuevo en un taxi precedido de un motorista y acompañado de dos policías urbanos armados. Al llegar a la puerta del cementerio oyeron voces de auxilio y retrocedieron, encontrándose con una señora que, en un automóvil se dirigía al cementerio a depositar un ramo de flores. Había sido víctima de un atraco por valor de 50 pesetas.

Según ha manifestado dicha señora, al llegar a la curva existente en el camino del cementerio próxima a su entrada, se interpusieron cuatro desconocidos pistola en mano amenazando al chofer, y le obligaron a detenerse. Luego amenazaron a la viajera, arrebatándole el monedero, que contenía 50 pesetas, dándose inmediatamente a la fuga.

Se cree que los cuatro desconocidos se habían apostado en aquel lugar para atracar al pagador del cementerio, que, como decimos, todos los sábados, a la misma hora, ve a aquel lugar, pero al darse cuenta de la escolta que llevaba desistieron de ello y robaron a la señora citada que ocupaba el primer automóvil que pasó por el camino.

### DEL ATRACO Y ASESINATO DE UN PASTOR

BARCELONA. — De las diligencias que lleva verificadas el juez militar con motivo del atraco y asesinato del pastor Joaquín Bouldu en las cercanías de Tarrasa, se han venido descubriendo otros detalles que complican más la situación de los encartados. Según han confesado algunos de ellos, los que dispararon contra el pastor se llaman Castellanos y Nafarrez. La hermana del primero se ha comprobado que también disparó, aunque no hirió al pastor. El juez se ha trasladado de nuevo a

Tarrasa para proseguir las diligencias.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

VITORIA. — En el kilómetro 27 de la carretera de Vitoria a San Sebastián sufrieron un encontronazo dos coches de turismo. Uno de Marruecos francés, en el que viajaban Mr. Darmont, del Liceo Gouand de Rabat, con su esposa y cinco hijos, los cuales regresaban de Francia de disfrutar de un período de vacaciones, y el otro coche de la matrícula de Bilbao, conducido por su propietario, don Juan Alberti Thomas, de 39 años, acompañado de sus padres, esposa y un niño de corta edad.

A consecuencia del choque resultó muerta la madre de Alberti y herido de suma gravedad el padre del citado señor Su esposa y el niño resultaron ilesos.

De los ocupantes del otro coche resultó con algunas heridas de poca importancia el matrimonio. Los coches quedaron destruidos. El señor Alberti también sufre unas heridas de poca consideración.

El choque sobrevino a consecuencia de haberse interpuesto en el camino un carro tirado por bueyes, lo que dió motivo a que el señor Alberti hiciera una maniobra, se despitara y al volver nuevamente a la carretera sufrió el encontronazo que ha motivado el accidente.

### PARA ESTUDIAR LA FIEBRE DE MALTA

VITORIA. — Una misión de la Academia de Medicina de París ha llegado esta mañana para estudiar el proceso de la fiebre de malta en Alava, habiendo salido a visitar los pueblos más atacados por la enfermedad.

### SE CONDENA A MUERTE AL AUTOR DE UN ASESINATO

SEVILLA. — A las cuatro de la tarde se reanudó la vista de la causa contra Jerónimo Masa Almatán, acusado de la muerte de José Corpas.

Continuó el desfile de testigos y terminado éste, el fiscal solicitó una suspensión de cinco minutos para modificar sus conclusiones. Sostuvo la de asesinato, proponiendo que se estimase, además, un delito de tenencia ilícita de armas.

El defensor elevó a definitivas sus conclusiones provisionales, pidiendo un fallo absolutorio por estimar que no había pruebas contra su defendido.

Después informaron las partes, haciéndolo el señor Barroco, fiscal de la República, en términos concisos y cla-

ros, pidiendo que se impusiera al procesado la última pena.

El defensor, diputado a Cortes de Unión Republicana, señor Blasco Garzón, pronunció un informe rebatiendo la tesis del fiscal.

A las diez de la noche se retiró el tribunal a deliberar. Hora y cuarto después se reanudó la vista, leyendo el presidente la sentencia, que condena a muerte al procesado por el delito de asesinato y a dos años, once meses y once días por la tenencia ilícita de armas y la accesoría de inhibitoria correspondiente. La lectura de la sentencia fué escuchada con gran emoción. Al salir el procesado se le abrazaron su madre y sus hermanos, desarrollándose una escena conmovedora.

### LABOR DEL COMITE DE LOS CINCO

GINEBRA. — La "Unoted Press" HA sabido esta noche que el Comité de los cinco, no dándose por enterado de la declaración de "no conciliación hecha por el Gabinete italiano, después de la reunión de esta mañana, ha preparado un cuestionario que será enviado a Italia e Etiopía como un intento de averiguar precisamente qué concesiones pide ahora el primero de los dos países y qué concesiones está dispuesto a hacer el segundo.

El cuestionario, según se dice, incluye diez o doce preguntas, y con él se pretende saber particularmente la actitud de Italia con respecto a una fuerza de Policía internacional de la clase que el Comité proponga posiblemente.

El Comité desea saber ardientemente cuál es la idea de Italia con respecto al tamaño y forma de la organización y el tanto por ciento de miembros italianos que esa fuerza de Policía debería tener.

### "TENEMOS POCA O NINGUNA POSIBILIDAD DE SOBREVIVIR", DICE UN GENERAL ETIOPE

ADDIS ABEBA. — Se cree que el Gobierno no ordenará una movilización de los empleados de varios Ministerios gubernamentales.

Se ha ordenado que los Ministros den las tres cuartas partes de su personal para el servicio militar. Los empleados ministeriales han estado recibiendo instrucción militar muy intensa durante los últimos meses.

Dejazmatch Habte Mikael, uno de los principales generales etíopes, ha salido hoy para el frente para poseer el mando de las tropas de Ogaden. Ha sido acompañado de su esposa, la cual se dice que es una de las mujeres más valientes dispuestas a luchar en la guerra y que tomó parte muy activa en los sucesos de Ual-Ual.

Mikael ha concedido una entrevista a la United Press en la que ha dicho: "Esta mañana he ido a despedirme del emperador y de la emperatriz. Mis tropas constituirán la primera línea de defensa de Etiopía,

pero no tengo miedo a morir porque otros también morirán y también otros que irán detrás para ocupar nuestros puestos cuando caigamos en la lucha".

"Luché en Adowa cuando era joven y creo que sé lo que tengo que hacer para que todos los ataques a los italianos les cuesten mucho. Mis hombres y yo recibiremos el primer choque en la ofensiva italiana y todos nos damos perfecta cuenta de que tenemos poca o ninguna posibilidad de sobrevivir."

### DESPUES DE UN SECUESTRO

### Auto de procesamiento y prisión contra el señor Forns

### DILIGENCIAS JUDICIALES

MADRID. — A las cinco menos veinte de la madrugada el juez dictó auto de procesamiento y prisión contra el señor Forns, que quedará a disposición del Tribunal de Urgencia.

Para hoy están citados a declarar los criados y los porteros de la casa y dos hijos de éstos.

Parece que el forense ha dictaminado que el señor Forns padece arterioesclerosis renal, de carácter agudo, y que se encuentra, además, convaleciente de un ataque de uremia.

### EN UNAS OBRAS

### Resultan heridos tres obreros

### AL DESPRENDERSE UN ANDAMIO

MADRID. — En unas obras que se realizan en la casa núm. 24 de la calle de Goya se desprendió un andamio en el que trabajaban tres obreros que resultaron heridos. Fueron trasladados a la Casa de Socorro del distrito de Buenavista, donde fueron curados de primera intención.

Los heridos son: Alfredo Torres Casas, de 41 años, que tiene lesiones de carácter grave; Agustín Ducal Losada, de 45 años, lesiones de pronóstico reservado, y Agustín Jorge Dorado, de 35 años, con lesiones de pronóstico reservado. El primero de ellos fué trasladado al Hospital y los otros pasaron a sus domicilios.

### DE AVIACION

### A más de 566 kilóemtoros por hora

### SE HA BATIDO EL "RECORD" DELMOTTE

LOS ANGELES.—El señor Howard Hughes, rico cineasta, ha alcanzado en un monoplano de mil caballos de fuerza una velocidad de 558'443 kilómetros, batiendo el "record" mundial establecido por el piloto francés Delmotte el año pasado.

Las pruebas se han celebrado en un circuito cerrado de tres kilómetros, en las cercanías de Santa Ana (California).

Al efectuar un nuevo ensayo Howard Hughes tuvo una avería de esencia y el avión sufrió algunos daños. El piloto resultó ileso.

### VELOCIDAD CONSEGUIDA POR HUGHES

LOS ANGELES.—La velocidad ha sido de 566'490 kilómetros por hora exacta, conseguida por Howard Hughes.

Este número ha sido visado por la previa censura

### CINEMA GOYA

No más pesadumbres ni dolores. La fuente de alegría de todos los tiempos

Una fiesta en Hollywood

Super-revista musical de gran espectáculo por

STAN LAUREL, OLIVER HARDY, LUPE VELEZ y el narigudo JIMMY DURANIE

### CINEMA ALHAMBRA

Butaca, una peseta  
Hoy

DON JUAN, DIPLOMATICO

Por LIA TORA y JULIO VILLARRREAL.-En español directa,

Los de 14 años

Película llena de realismo y humanidad

Sesión continuada desde las 4 y media

### Teatro Parisiana

EL AMULETO

Magnífico espectáculo lleno de intriga, interés y misterio con abundantes escenas truculentas por

Iván Simpson y Betty Lawford, y

AMOR DE ESTUDIANTE

Ale y deliciosa comedia llena de optimismo por

LYEN DEYER y FRITZ KAMPERS

### Frontón Cinema

Exito grandioso

ORO EN LLAMAS

Sensacional película del Oeste por

BILLY BOID y MAE CLARKE y

LA ESPIA NUM. 13

por Marion Davies y Gary Cooper Sesión continuada desde las 3



# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

**NOAIN ESTUVO EN PELIGRO DE PERDER LA MANO DERECHA. OPERACION SATISFACTORIA**

Como anunciamos, ayer fué operado, por el doctor Pérez Serrano, el gran torero Jaime Noaín.

La operación duró una hora, y para efectuarla fué preciso cloroformizar al diestro.

El ilustre cirujano quedó totalmente satisfecho del resultado de la intervención. Da por terminada la ligazón de tendones, uno de los cuales no estaba en condiciones perfectas y fué preciso renovar su enlace. Hecho esto puede darse por finada la acción de la cirugía y Noaín queda perfectamente. lo que pudo temerse que no ocurriera.

En fin, felicitémonos, en todo sentido, de que todo quede reducido a unos cuantos días de espera de que la lesión cicatrice.

Jaime Noaín, que hasta el anochecer estuvo bajo los efectos del cloroformo, mostrábase animado y deseoso de poder actuar en las de feria de Logroño.

Tenía firmada una corrida y la Empresa logroñesa, por la cogida de Ortega, le ha ofrecido sustituir a éste en otras dos funciones.

No sabemos qué podrá hacer Jaime Noaín, siquiera puede asegurarse que para los días de aquellas corridas estará casi curado.

Quizá curado.

### ESTA TARDE

A las cuatro y media de la tarde comenzará la novillada, en la que matarán seis novillos elegidos entre lo mejor que tiene el señor Santos, en su vacada de Villavieja, Miguel Cirujeda, Mariano García, que debutará en esta plaza, y el bilbilitano Lisardo Sicilia, que viene dispuesto a demostrar su bravura y sus adelantos en el difícil arte del toro.

Creemos que la combinación, bastante buena, es como para atraer a los aficionados zaragozanos.

Esperemos que Cirujeda, si un toro le embiste, nos deleite con su finura y su arte depurado; las hazañas del de Borox y la actuación brillante del de Calatayud.

### NOVILLADAS EN FITERO

Los de Fitero han preparado diversión taurina para los muchos entusiastas que hay en aquel hermoso pueblo y en los vecinos.

El día 16 matará dos novillos, de don Nicasio Casas, de Alfaro, Angel Martínez "Angelillo del Escorial", muchacho del que hablan que tiene un estilo primoroso.

Y el 17 matarán cuatro reses Miguel Cirujeda y Pepe Gracia. Los novillos procederán de la misma ganadería que los del día anterior.

### BELMONTE TOREARA EN MADRID

El día 22 actuará Juan Belmonte, en Madrid.

Las reses serán de Terrones.

Los compañeros del gran torero serán Marcial Lalanda y Corrochano.

¡Vaya con Corrochano! ¡Y con Belmonte! Y... ¡ay, su papá!

### BUENA NOVILLADA EN VALENCIA

Esta tarde toreará en la plaza valenciana Jaime Pericás, Palomino de Méjico y Martín Bilbao, a los cuales les desenchiquerarán reses de don Antonio Pérez Tabernero.

### ALTERNATIVA DE "VENTURITA"

Según referencias de periódicos andaluces "Venturita" tomará la alternativa, en Cádiz, el 6 de octubre.

### NO ES EXTRAÑO QUE COBRE MUCHO

Nos dijeron, hace días, que el "fenómeno" Pascual Márquez cobra siete mil pesetas por novillada.

No nos extraña. Pues en la última novillada en que intervino en Puerto de Santa María se "hizo" una

taquilla DE SETENTA Y OCHO MIL PESETAS.

Esta cuantiosa suma sólo se había logrado en las plazas de Madrid y Barcelona.

Nos parece, pues, justo que Márquez cobre no siete mil, sino catorce mil pesetas.

Torero caro es el que produce más beneficio a las Empresas.

### GOBIERNO CIVIL

## Comenzaron a ser puestos en libertad algunos detenidos gubernativos

Anoche nos facilitó el gobernador civil, señor Duelo y Font, una noticia interesante:

Por orden suya comenzaron a ser puestos en libertad algunos detenidos gubernativos que a ello se habían hecho acreedores por sus antecedentes y por su conducta en la prisión provincial.

### VISITAS

Ayer visitaron al señor gobernador civil las siguientes personalidades:

Don Mariano Amado, jefe del partido agrario, y señor alcalde de Sestrica; don José Cruz Lapazarán, ingeniero director de la Granja Agrícola, y don Mariano Gros, ingeniero agregado; excelentísimo señor presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza; ilustrísimo señor presidente de la Diputación provincial, y señor alcalde de Borja, don Julio Rocha; don Jesús Ulled, teniente alcalde del Ayuntamiento de Barcelona, don José Estadella, Dr. M. Herrero Besada, y señores jueces de primera instancia e instrucción de los Juzgados números 1 y 3 de esta ciudad.

### EN PANIZA

## Un carretero fué atropellado entre el carro y la pared

En el Hospital provincial, Sala de San Cosme, ingresó ayer Mauricio García Lozano, natural y vecino de Paniza, de 45 años, casado y labrador.

De sus afirmaciones se desprende que al pasar por una estrecha calle guiando un carro, quedó aprisionado entre éste y la pared.

Le fué apreciado aplastamiento del tórax con sufusión hemorrágica en el hombro derecho y fractura de las costillas novena y décima del lado izquierdo, de pronóstico reservado.



La célebre cantante de la Opera Comica, de París, René Destanges, que el martes se presentará en España en el Teatro Parisiana, al frente de su espectáculo "Grandes Gc'as"

## TEATROS Y CINES

### GRAN TEATRO IRIS

PRESENTACION DE LOS ESPECTACULOS "CARMEN FLORES"

De inauguración oficial de la nueva temporada puede calificarse la de ayer en el Iris por la calidad del espectáculo, bastante mejor que los que se acostumbra a llamar veraniegos.

Con este espectáculo, y encabezado por su nombre, hizo su reaparición la popular artista Carmen Flores, quien explicó con mucha gracia en su primera canción los motivos de su vuelta al teatro y haciendo gala de simpatía y humorismo en todas las canciones de su repertorio. Fué muy bien acogida y se le aplaudió cariñosamente.

De Goyita Herrero, ¿qué vamos a decir que no hayamos dicho ya las muchas veces que hemos tenido ocasión de admirarla en los escenarios zaragozanos? Si acaso, que cada día nos gusta más en su arte de bailar-

## FRONTÓN ARAGONÉS

Domingo, 15 de septiembre, a las cuatro y media de la tarde y a las diez y media de la noche, EXTRAORDINARIOS PARTIDOS

na, por más depurado e inteligente. Es una de nuestras primerísimas bailarinas y la primera entre todas en el zapateado. Se la aplaudió con verdadero entusiasmo.

Completaban el programa, con la orquesta Ríos, bien presentada y dirigida, el notable humorista Briani, que estaría mejor, probablemente, sin imitar a otro artista famoso en el género; el ilusionista, barón Rinaldo, cuyo trabajo es hábil y ameno, si bien un poco largo; el guitarrista Carlos Verdeal y la pareja de baile y canto Carmen y Norma.

Un buen espectáculo de variedades. P. C. de C.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### ESCANDALOS

Tres vecinas de la calle de la Cadena, domiciliadas en los números 28 y 29, llamadas Candelaria Borao Espeleta, de 23 años; Miguela Híjar Falcón, de 29, y Sagrario Campos Bore, de la misma edad, casadas, produjeron un gran escándalo a las diez de la noche, que, tras un breve descanso, reprodujeron con mayor intensidad a las once y media.

Fueron denunciadas por escándalo, con el aditamento, para la última, de desobediencia a la autoridad.

### HURTO

Tomás San Pardo, de 31 años, casado, que vive en la calle de Be-goña, 2, denunció que le habían quitado una americana que contenía documentos de personal interés.

### ACCIDENTE

En la Casa de Socorro fué asistida de lesiones leves, salvo complicaciones, en la mano izquierda, Natalia Tolosana Ostáriz de 16 años, sirvienta, con domicilio en el Postigo del Ebro, 13.

Según manifestó habiase ocasionado esas lesiones en accidente ocurrido en el Mercado de Pescados de la plaza de la Libertad.

### LIPOTIMIA

En el Hospital provincial ingresó para su curación Gregorio Graus Ros, de 59 años, vendedor ambulante, residente en la calle de San Pablo, 52.

Le fué apreciada una herida contusa en la región occipital

### ATROPELLO

Emilio Sorrosal Gracia, de 21 años, con domicilio en Cogullada, 28, fué atropellado en la plaza de la Seo por el auto taxímetro matrícula Z-4.877, que le produjo lesiones que en la Casa de Socorro calificaron de pronóstico reservado.

## LA CARTELERA

**Teatro Parisiana.** — El salón modernísimo.

Hoy, "El amuleto" y "Amor de estudiante". Mañana, "Escándalos romanos".

**Cinema Goya.** — El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "Una fiesta en Hollywood". Sesión continua desde las cinco. Butaca, una peseta. Mañana, "El jardín del Monasterio".

**Cinema Actualidades.** — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada, Butaca, una peseta.

Hoy, "Eclair Journal". "Bebé travieso". "Cazador cazado". "El pez se volvió rana". "Secuestro canino". "Mickey, padre adoptivo". "Tienda de loza", en color. "Toby, jardinero". Mañana, "El conflicto italo-etíope".

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, "Don Juan, diplomático" y "Los de catorce años". Sesión continua desde las cuatro y media de la tarde.

**Sala de fiestas del Frontón Aragonés.** — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

**Frontón Cinema.** — 5 de Marzo, 3.

Hoy, "Oro en llamas" y "La espía número 13". Sesión continua desde las tres de la tarde.

**Aristocrático Salón Doré.** — Hoy, la superproducción "Diez días millonaria".

**Teatro Circé.** — Temporada cinematográfica.

Hoy, superproducción "El rey soldado", por Emil Jannings, con Leopoldino Kestantin. Una película de Los Artistas Asociados.

**Cine Victoria.** — Salón de moda.

Hoy, "Ojos cariñosos", Noticiero Fox y "Robin Hood" (dibujos). Sesiones desde las tres de la tarde.

**Gran Teatro Iris.** — Despedida del espectáculo "Carmen Flores", con Goyita Herrero, barón Rinaldo y otras notables atracciones. Sesiones a las cuatro y seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche.

**Iris Park.** — Por la mañana, a las once, cine infantil. Por la tarde, desde las tres, sesiones de cine mudo: "El fantasma del rancho" y "La muñeca de Viena". Baile por Banda regimiento número 22.

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, la interesante producción "Repórter criminalista". Sesiones continuas desde las cuatro de la tarde.

### DETALLES

## DESPUÉS DE UN INCENDIO

Se nos dice que el propietario del inmueble que sufrió ayer los rigores de un violento incendio es don Vicente González.

Igualmente se nos ruega hagamos constar que en tal edificio no se hallaba la fábrica de camas, sino un almacén de materiales para la construcción de las mismas. Quedan complacidos.

RECORDAMOS A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS, NI SE CRUZA CORRESPONDENCIA SOBRE LOS TRABAJOS QUE LA DIRECCION NO HAYA SOLICITADO

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6

Coso, 132 duplicado



PIDA LOS NUEVOS BOTELLINES

**MARTINI & ROSSI**

TAPON ROJO

EN CADA UNO ENCONTRARA UN REGALO

En su interior hallará el excelso vermouth mundialmente conocido; en su exterior, debajo de la etiqueta, un tesoro de arte y de valor. Para todas las culturas, para todos los gustos, para todas las edades, magnificas fotografías formando maravillosas colecciones y abundantes regalos en objetos y billetes de Banco desde 25 a 1.000 pts. Premios por valor de 10.000 pesetas a las primeras colecciones completas.

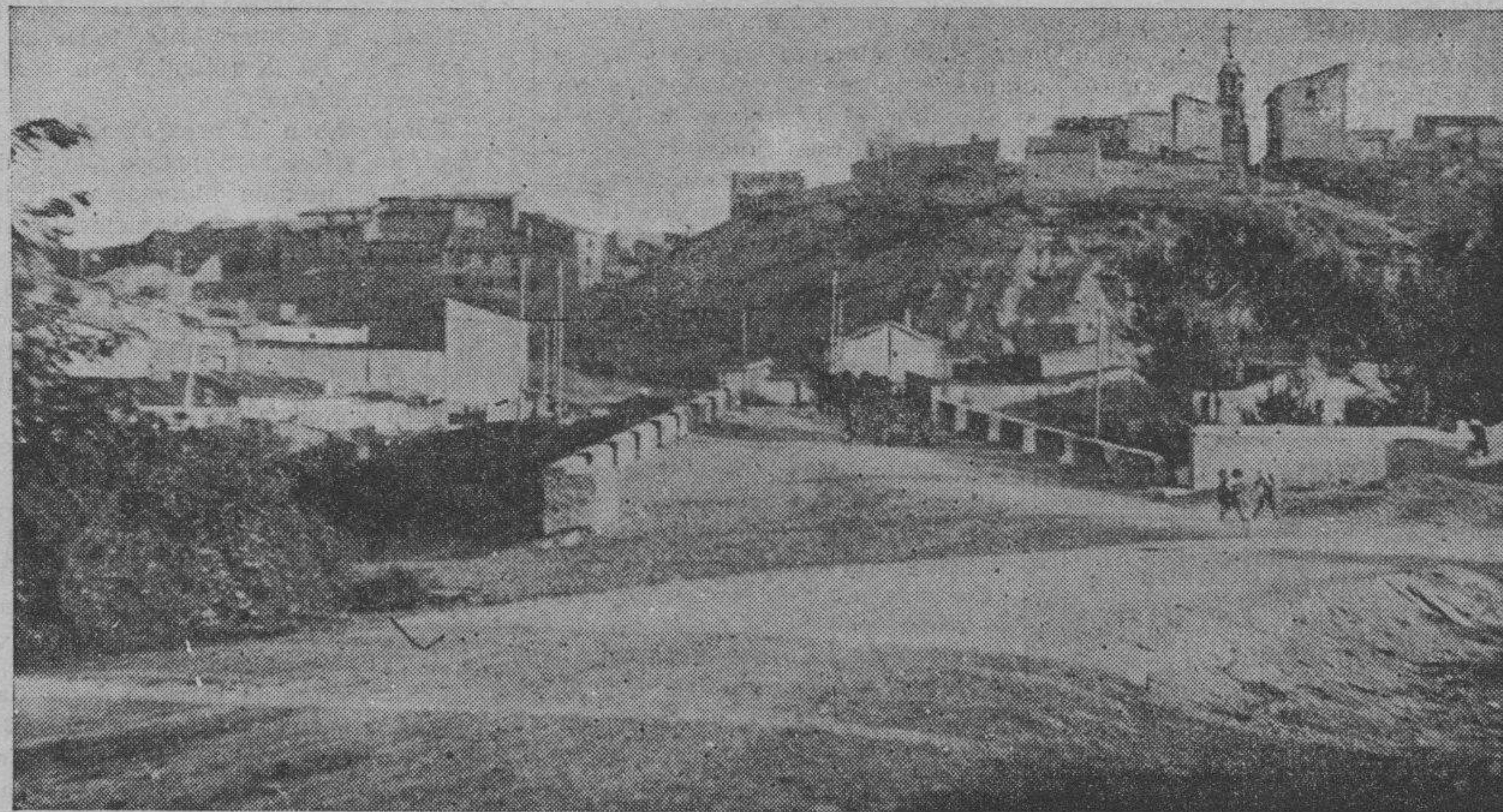
SOLICITE PROSPECTO DETALLADO A MARTINI & ROSSI O A SUS REPRESENTANTES.

# Ejea de los Caballeros en sus grandes fiestas

## A MANERA DE INTRODUCCIÓN

Llevamos por norma al visitar las poblaciones de cierta importancia, para hacer las informaciones del comercio y la industria, brujulear, por decirlo así, en todos los sectores que la integran, y especialmente aquellos que representan mayor actividad, progreso e importancia económica. Queremos hacerlos salir a la luz, y nunca en forma de reclamo, puesto que ninguno de los asuntos que tratamos lo necesita. Son todos ellos tan conocidos que la propaganda huelga. Tratamos sencillamente de hacer resaltar matices y condiciones que algunas veces pasan desapercibidos.

Esto por un lado, y por otro, el más importante y esencial: tratamos de que al ver el lector un conglomerado de firmas respetables, de nombres representativos por los años que llevan en sus negocios o las ansias de la nueva juventud trabajadora, que tal como se encauza nos promete un risueño porvenir; al ver todo esto, repito, medite acerca de los valores de las diversas poblaciones de que nos vamos ocupando y saque la hermosa consecuencia de que nuestra región aragonesa cuenta con una pléyade de hombres luchadores con una nueva cultura, cada uno en la especia-



Perspectiva que ofrece Ejea desde el puente de Bañera

lidad a que se dedica, y en medio de la propaganda derrotista que hacen ciertos elementos, surge una nueva aurora preñada de esperanzas y concebimos una España grande y fuerte, pues precisamente un Comercio floreciente, una Industria poderosa, una Banca potente, presidido todo por una gran voluntad, es lo que hace grandes y generosos a los pueblos.

F. P.

## PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE EJEA

He aquí los festejos que en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Oliva se celebrarán en Ejea de los Caballeros durante los días 14 al 22 del mes corriente:

Día 15, domingo.—A las cuatro de la mañana diana, por un piquete militar, que recorrerá las principales calles, partiendo de la Avenida de la República.

A las cinco y media, misa de alba en Nuestra Señora de la Oliva y en la parroquia.

A las nueve y media, en la basilica de Nuestra Señora de la Oliva, solemne misa con sermón a cargo del muy ilustre señor don Leopoldo Bayo, canónigo de la S. I. M.

De doce a una, en la plaza de Goya, escogido concierto por la Banda municipal.

A las cinco de la tarde saldrá del templo de Nuestra Señora de la Oliva la tradicional procesión de la Virgen, que recorrerá el itinerario acostumbrado.

A las diez de la noche, espléndida verbena veneciana en la Avenida de la República, amenizada por la Banda municipal.

Día 16, lunes.—A las diez de la mañana, en el recinto de la plaza de toros, y con asistencia de las autoridades, tendrá lugar un concurso local de ganados, en el que se adjudicarán importantes premios, cu-

yos particulares se contienen en el correspondiente reglamento.

La Dirección general de Ganadería y la excelentísima Diputación provincial subvencionan este concurso.

A las doce, en los bajos de la Casa Consistorial, se repartirán bonos a los pobres acogidos a la beneficencia.

Este acto será amenizado por la Banda municipal de música.

A las cuatro de la tarde, primera novillada, en la que se lidiarán cuatro reses de la famosa ganadería de Contreras por los valientes matadores Gitanillo de Triana y Miguel Cirujeda.

A las seis y media saldrá de la basilica el grandioso rosario procesional, recorriendo el mismo itinerario que la procesión.

A las diez de la noche se quemará una colección de fuegos artificiales en la plaza de la Constitución, amenizando el acto la Banda municipal.

Día 17, martes.—A las nueve y media, en el templo de Nuestra Señora de la Oliva, se celebrará la solemne función religiosa que anualmente dedican a la Patrona los ejeanos ausentes.

A las diez y media, en la plaza de la Constitución, reparto de premios otorgados en el concurso de ganados.



Don Higinio Villacampa, popular alcalde de la noble villa



Don Fabriciano de Benavides Echavesta, médico forense de Ejea de los Caballeros

A las once, con asistencia de las autoridades, se descubrirá la placa que da nombre a una plaza que el Ayuntamiento dedica al excelentísimo señor don Manuel Marraco y Ramón. Durante este acto la Banda municipal ejecutará un escogido concierto.

A las cuatro de la tarde, segunda novillada, lidiándose cuatro bravas reses de la misma ganadería, con la actuación de los destacados novilleros Palomino de Méjico y Paco Bernal.

A las diez de la noche, en la plaza de Marraco, concierto de baile a cargo de la Banda municipal.

Día 18, miércoles.—A las diez de la mañana, en el salón de actos de la Casa Consistorial, se repartirán premios a los niños y niñas de las escuelas nacionales.

De once a una concierto por la

Banda municipal en la Avenida de Cosculluela.

A las cuatro de la tarde, festival cómico-aurino.

Por la noche, a las diez, baile popular en la plaza de la Constitución, amenizado por la Banda de música.

Día 19, jueves.—A las once de la mañana se celebrarán distintas carreras ciclistas infantiles, otorgándose premios a todos los participantes.

El Jurado se constituirá en la plaza de Marraco.

La Banda de música interpretará un escogido concierto durante este acto.

Los pormenores de este festejo se detallarán en programas especiales.

Por la tarde, a las cuatro y media, gran encuentro de foot-ball entre los equipos C. D. Arenas y Club D. Ejea, el primero campeón "amateur" de segunda categoría.

De diez a doce de la noche, en la Avenida de la República, se quemará una interesante colección de fuegos artificiales y al mismo tiempo la Banda municipal ejecutará música de baile.

Día 20, viernes.—A las diez de la mañana, y organizado por el Club

Deportivo Ejea, se correrá el Circuito ciclista Ejea, en el que tomarán parte solamente corredores locales, otorgándose valiosos premios en metálico y trofeos al vencedor de la prueba.

A las cuatro de la tarde, festival taurino popular.

A las diez de la noche, en la plaza de la Constitución, concierto bailable.

Día 21, sábado.—Por la mañana, a las once, la Banda municipal interpretará un selecto concierto en la Avenida de Cosculluela.

A las cuatro de la tarde, segundo festival taurino popular.

Por la noche, en la plaza de la Constitución, concierto bailable.

Día 22, domingo.—A las doce, en la plaza de la Constitución, la Banda municipal interpretará un selecto concierto.

A las cuatro de la tarde, en la plaza de toros, festival benéfico, lidiándose tres bravos becerros por cuadrillas de aficionados de la localidad, cuyo producto se destina a los fondos del Hospital de Ejea.

A las seis de la tarde hará su entrada por la calle de Costa, y recorrerá las principales de la población, el piquete de tambores y cornetas y la brillante Banda del regimiento de Aragón número 5, de guarnición en Zaragoza, que ejecutará alegres pasacalles.

A las diez de la noche, castillo de fuegos artificiales y baile popular en la Avenida de la República.

A las doce de la noche, como fin de fiestas, retreta a cargo de las Bandas de música y tambores y cornetas del regimiento expresado, que recorrerá las principales calles de la población.

Ejea de los Caballeros, septiembre de 1935.—Por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, el alcalde, H. Villacampa. — El secretario, José María Blanco.

Notas.—Durante los días de los festejos se celebrarán en los Casinos y Centros grandes bailes de sociedad.

Costeados por el Ayuntamiento, y en obsequio a los niños, se dispararán en diversos días juegos japoneses, con sorpresas.

En el Teatro Imperio se celebrarán distintos espectáculos.

### AVELINO SAHUN

SASTRE

Saluda a su distinguida clientela y le ofrece sus géneros de alta calidad y su corte irreprochable.

Calle de Ramón y Cajal

Ejea de los Caballeros

### Casa AZNAREZ

Especialidad en MEDIAS y CALCETINES  
GRAN SURTIDO EN MERCERIA

Ramón y Cajal, 16. - Ejea de los Caballeros

### Juan Alastuey

ULTRAMARINOS :- PAQUETERIA  
GENEROS DE PUNTO

Calle García Hernández.-Ejea de los Caballeros

PALABRAS GENEROSAS

HABLA EL ALCALDE DE LA NOBLE VILLA

Amablemente requerido por LA VOZ DE ARAGON, voy a bosquejar algunos de los muchos problemas que a Ejea interesan.

Primero, mi reconocimiento más sincero para este pueblo de hidalgos que en mi labor como alcalde ha puesto siempre a mi disposición la ayuda moral indispensable, máxime en mi caso, si se tienen en cuenta las circunstancias tan tristemente anormales en que me hice cargo de sus destinos; los aciertos que haya podido tener, si es que alguno puede llevarse a mi haber, váyanse para mis convecinos y compañeros de Concejo, ya que yo sólo he sido espejo que ha reflejado sus iniciativas y deseos; los fracasos, frutos son de no haber sabido interpretar bien el sentir de los demás.

No sé si a mi terminación en la Alcaldía mi retirada irá acompañada del éxito o del fracaso, pero me llevaré la tranquilidad de conciencia de haber rendido el tributo de sacrificio por mi pueblo con toda lealtad y entusiasmo, poniendo a su servicio, de todo corazón, mis mayores energías, con la mejor buena fe, para laborar por su merecida prosperidad y mirando por el mismo cristal a troyanos y troyanos, que tal creo corresponde a un alcalde que quiso serlo de todos.

No voy a hacerlos un artículo de bella prosa, cuya práctica desconozco; os hablaré de asuntos que, aunque muy conocidos de vosotros, os

suenan en los oídos más agradablemente que todas las músicas, como buenos agricultores que sois, amantes de vuestro pueblo y fundidos en el yunque del rudo trabajo.

Actualmente en Ejea nos absorbe un problema fundamentalísimo, tanto para su economía como para su tranquilidad social; ello es el problema del riego. Afortunadamente, el paso por el Ministerio de Obras Públicas de un valor aragonés positivo, con verdaderos deseos de servir a Ejea, nos ha facilitado la labor hasta el extremo de ver aprobarse con toda celeridad el proyecto de recrecimiento del pantano de San Bartolomé, que en la actualidad afora una capacidad aproximada de 2.500.000 metros cúbicos, dando riego muy eventual a una zona de 3.000 hectáreas, y una vez hecha dicha ampliación, se eleva su capacidad a 5.000.000 de metros cúbicos y aumenta su zona regable hasta 3.500 hectáreas; si se tiene en cuenta que la mayor parte de ese aumento de zona pertenece a gente más humilde que la que posee la actual, y que los riegos han de ser más numerosos y seguros, con lo cual esas tierras han de dedicarse

a cultivos en los que la mano de obra es el elemento primordial, se comprenderá todo su valor económico y social; el broche de oro sería que se cumplieren nuestros deseos de ver la realización de esas obras durante el próximo invierno, con lo cual quedaría solucionado el paro obrero.

No quiero terminar este asunto sin dedicar un cariñoso recuerdo a don Pablo Cosculluela, don José Valenzuela Soler y don Francisco Vives, que desde Madrid han puesto en todo momento al servicio de esta empresa su valioso concurso, así como nuestros convecinos don Mariano Madurga y don Cándido Gallizo, cuya destacada labor en pro de su pueblo ha contrastado con la frialdad de algún caso afortunadamente rarísimo, pero, precisamente, de quien más obligación tenía con la huerta y, sobre todo, olvidándose que de esta obra dependen muchos jornales con que mitigar el hambre en todos los hogares necesitados; afortunadamente el dolor que pudo producirnos esta actitud nos lo compensó inmediatamente la reacción franca y viril de la masa ejeana.

Esto sólo bastaría para que el Ayuntamiento se diese por satisfecho en su gestión, pero ha querido ir más lejos, y así como en el reparto de terrenos comunales consiguió que de los quinientos y pico solicitantes ni uno solo de los que no tenían tierra se quedase sin ella, estudió la fórmula para que en el plazo más breve posible tuvieran también todos su pequeño lote de tierra regable, y con el valioso concurso de nuestro diputado a Cortes don Mariano Gaspar, consiguió que se estudiase y aprobase otro embalse en la estancia de Bolaso, el cual dará riego a una gran zona de terreno comunal donde poder asentar a todo el trabajador que no dispone de ese terreno, para él tan indispensable, con que poder asegurar la hortaliza necesaria, con la inversión del jornal perdido.

De vitalísima transcendencia es, no sólo para nosotros, sino para toda la comarca, la construcción del pantano de Yesa, pero conociendo a fondo el estado del asunto y la labor que a tal fin están llevando a cabo los síndicos que tan dignamente nos representan, pudiera ser perjudicial el comentario en estos momentos; pero sépase que el Ayuntamiento lleva ya realizadas muchas gestiones que nos hacen pensar optimistamente y que nuestros síndicos no están ni mucho menos dormidos, como vulgarmente se dice.

Problema importante es también para mi pueblo la parcelación del monte comunal, y no tardará muchos años en que el Ayuntamiento tendrá que ir a ella si quiere defender tanto los intereses agrícolas que hoy con las resiembras sólo sirven para tirar muchas simientes y abonos con la consiguiente disminución de producción, como la ganadería condenada, en caso contrario, a desaparecer y que si subsiste es sólo haciendo honor a la fama aragonesa; habrá quien dirá: ¿y cómo no habéis abordado vosotros el problema? Pues, sencillamente, porque creemos que para llevar esto a la práctica es preciso que desde los escaños del salón de sesiones se dejen oír con toda su responsabilidad voces hoy ausentes de los mismos (y no precisamente por nuestra culpa).

Las pocas y malas vías de comunicación nos hicieron ver desde el primer momento que había mucho por hacer en este proyecto; por ello pusimos gran empeño en la consecución de la carretera que, pasando por Castejón, nos una con Villanueva de Gállego, dando así una más rápida y económica salida a nuestros productos destinados a mercados catalanes, ya que acortamos la distancia en 48 kilómetros, y acercándonos a Zaragoza en 32 kilómetros, a la par que evitar esa vergüenza incomprensible de la incomunicación de

Castejón, y no olvide Zaragoza lo que le supondría fener en las puertas de la ciudad uno de los mejores parques de Europa y la obligación moral que tiene de proteger a sus hermanos más débiles. Según me informa amablemente el ingeniero señor Lara, cuando estas líneas vean la luz estará ya en Madrid el anteproyecto expresamente pedido por el señor ministro.

También nos gusta a los ejeanos la buena ornamentación, y por ello hemos conseguido ver terminado el ya famoso adoquinado de la Avenida de la República, con lo cual nos ufamamos de tener una de las más hermosas entradas que puedan ostentar muchas capitales, y como tampoco nos es indiferente la higiene, el Ayuntamiento se ha preocupado de pedir lo que con tanto empeño indicaba mi buen amigo Benavides: la creación de un Centro rural de Higiene, que ya lo tenemos conseguido y sólo falta la orden de istatación.

Actualmente el Ayuntamiento tiene en estudio el problema de suministro de agua, hasta hoy deficiente

por múltiples razones de no fácil solución.

Problemas y proyectos tiene Ejea para emborronar muchas cuartillas, pero como mi pluma no es precisamente muy amena no quiero abusar de la paciencia de los lectores, pero tampoco quiero terminar sin patentizar un deseo: Yo quisiera que todos respirásemos en estos momentos con la misma franca alegría; la ley inexorable del destino tiende su fatídico manto de dolor en no pocos hogares; mis fuerzas no llegan, como sería mi deseo, a remediarlos, pero confío en su brevedad y en su no repetición, conociendo el fondo noble de todo ejeano, que sólo momentáneamente puede empañar un exterior ficticio.

Hagamos, pues, punto final para entrar en las fiestas por la puerta grande, y a divertirse a destajo, que a ello incita el programa que mis compañeros de Comisión han confeccionado, y olvidemos por una semana las duras faenas y vicisitudes por que nos hace atravesar el año agrícola de secano, con la preciosa satisfacción del deber cumplido, y si alguien cree que no lo tenemos bien ganado, que venga a sembrar al Saso cuando sopla el cierzo, o a segar a la Marcuera con el cielo por sombrilla, "y luego que no le quieran el trigo".

HIGINIO VILLACAMPA  
Alcalde de Ejea.



Don Antonio Miranda, teniente de la Guardia civil



La bellísima torre de Santa María

**Manuel Lambán Marín**  
GUARNICIONERO  
**LA CASA DE LAS ABARCAS**  
Ramón y Cajal, 13. - EJEA DE LOS CABALLEROS

**Peluquería Higiénica**  
**Mariano Martínez**  
Practicante  
Calle de García Hernández. -- Ejea de los Caballeros

**JUSTO MARIN** Taller de reparación y venta de Maquinaria Agrícola  
Prontitud en los arreglos  
Precios muy económicos  
Paseo del Muro -- Ejea de los Caballeros

**BAR -- MIO -- CAFE**  
APERITIVOS BOCADILLOS  
Licores de las mejores marcas  
Esmerado servicio  
Plaza de la Constitución -- Ejea de los Caballeros

EJEA DE LOS CABALLEROS

SU PASADO, SU PRESENTE Y SU FUTURO

Uno de los pueblos que nos enseña prácticamente la forma de ser grande, es Ejea.

El entusiasmo y laboriosidad de eminentes ejeanos, que con un acendrado amor a su patria chica han sacrificado incluso su personalidad, ha verificado el milagro de que esta villa sea considerada como la capital de las Cinco Villas.

Para nadie es un secreto el papel importantísimo que en la historia de Aragón juega Ejea. Cuna de hidalgos y caballeros, de ella salieron grandes hombres que con su talento y valor pregonaron la reciedumbre de nuestra raza.

Un pasado brillante necesariamente tenía que influir en el presente, y si los guerreros dieron días de gloria y dotaron a Ejea de corazón, las arterias que a él convergen son alimentadas hoy por el regenerador sudor de los agricultores. Agricultores éstos, que han incorporado a las armas del escudo de la villa, las heramientas del agro, y que son tan dignas como las que más, ya que si la espada conquistó laureles, el arado conquista el pan de cada día, tranquilidad y respeto, tres cosas que se traducen en gloria y que elevan a considerable altura a los pueblos que, como éste, tienen el privilegio de poseerlas.

Del futuro a nadie le es permitido hablar. Pero si nos basamos en la lógica, pronosticar el mañana de esta invicta villa no es difícil. Hacedme el honor de seguir leyendo y podréis percataros del halagador porvenir que espera a Ejea.

Solamente unos datos y sobrarán el comentario.

Someramente voy a dar una relación de los proyectos que tiene, unos en plan de realización y otros pendientes de aprobación, Ejea.

1.º Adoquinado de la Avenida de la República (expediente que se empezó el año 1932). Hay presupuestadas 501.130 pesetas, de las cuales el Ayuntamiento aporta 102.156 pesetas más el coste de las obras adicionales, entre las que se destacan la pavimentación de los andenes con baldosín de cemento, de gran vistosidad y duración, y la nueva instalación eléctrica a base de farolas modernas y para lo cual se destinan 30.000 pesetas.

2.º Ampliación del pantano de San Bartolomé (expediente empezado, como el anterior, en el año 1932). Cantidad presupuestada, pesetas 1.075.000, de las cuales el Estado aporta como subvención pesetas 430.000; como auxilio y en calidad de préstamo reintegrable, otra cantidad igual, y el Ayuntamiento, 215.000 pesetas, a cuyo efecto se ha emitido un empréstito de 225.000 pesetas, que fué cubierto seguidamente. Esta obra, que ha de empezarse en seguida, se le debe a don Manuel Marraco y Ramón, actual ministro de Obras Públicas, siendo el único político, hasta la fecha, que se ha interesado por este pueblo; por lo menos, el único que ha hecho prácticamente demostración de interesarse por esta zona.

3.º Proyecto de ampliación de superficie regable es el de la construcción de la estanca de Bolaso, cuyo expediente ha sido iniciado por el Estado, siendo el fin del mismo regar una superficie comunal actualmente cultivada por familias modestas. Proyecto éste, como el anterior, que se le debe al señor ministro de Obras Públicas.

4.º Abastecimiento de aguas potables. Comenzado el año 1918, se llevó a la realización para dotar al pueblo, cuyo censo en aquella época era de unos 6.000 habitantes. En la actualidad, el aumento de población y el incremento que en pocos años esperamos ha de sufrir, originados por la ejecución de los grandes proyectos pendientes, como son el pantano de Yesa y el canal de las Bardenas, preocupa a la Corporación municipal hasta el punto de tener ya encargados los estudios necesarios

para ampliar los servicios de aguas potables, en calidad y cantidad suficiente para ver nuestras necesidades, presentes y futuras, cubiertas.

5.º Otro proyecto que tiene este Ayuntamiento en estudio, es el de ampliación de Mataderos públicos, actualmente insuficiente, como sucede con el anterior servicio de abastecimiento de aguas, ya que fué construido el mismo año.

6.º Construcción de un grupo escolar de niños. Desde el año 1931 se tiene iniciado este expediente, deteniendo la realización del mismo la lentitud que en el Ministerio de Instrucción Pública llevan para resolvereste proyecto, ya que nada se le puede achacar al Ayuntamiento, que tiene destinada la cantidad que le corresponde por la realización de las obras, y el Estado no las admite.

7.º Construcción de la carretera de Ejea a Castejón de Valdejasa y a Villanueva de Gállego. Este proyecto será objeto de un comentario aparte, ya que son muchas las razones que tenemos que exponer para que ni por un momento se demore la construcción de esta obra.

El alcalde de esta villa me ha exigido que de ninguna manera ponga su nombre, ni deje traslucir nada que pueda herir su modestia, pero yo tengo el deber de hacer resaltar con justicia la labor realizada

por este hombre joven y emprendedor que está poniendo a la altura que le corresponde al pueblo de Ejea. La mayoría de los proyectos enumerados, así como otros de menor cuantía, pero tan necesarios para la vida ordenada de un pueblo, se deben al entusiasmo de él y compañeros de Concejo, el que se encuentran lo adelantados que están, pues solamente luchando con tenacidad se podían sacar a flote del estancamiento en que se encontraban.

Don Higinio Villacampa, alcalde de Ejea de los Caballeros: el día en que podamos juzgar sin apasionamiento tu labor al frente de la Alcaldía, entonces será hora de decirte lo que yo puedo decir hoy, ya que se había de interpretar solamente como un servicio todo elogio que pudiese hacer de tu obra, a pesar de estar convencido hasta la saciedad, que esto no lo podrían hacer nada más que aquellos situados en plano inferior y que juzgan la labor de los demás por lo que puede realizar.

Sería imperdonable dejar en el anonimato a los probos emplazados de este Ayuntamiento, que con una amabilidad grande me han prestado su colaboración y ayuda en todo momento para poder ponerme al corriente de los asuntos principales, como fechas, cifras, etc., etc. Muy especialmente el señor secretario don José María Blanco y el interventor señor Martí. Sea mi agradecimiento sincero y un saludo afectuoso para estos señores.

Ejea y septiembre de 1935. — El corresponsal, Pedro Serrano.

Una gran obra

UN CENTRO SECUNDARIO DE HIGIENE RURAL

Entre los muchos problemas a resolver en la mayoría de los pueblos españoles está el de la sanidad, cuya solución se orienta hoy por cauces de verdadera eficacia, creando una serie de Centros Primarios y Secundarios de Higiene especializados para luchar contra las grandes causas de mortalidad.

Yo me suelo asomar con frecuencia a las páginas del historiador y del comentarista, y soy un convencido de la trayectoria llena de errores de nuestros tiempos ya vividos, y por ende sé palpar cuando veo abiertos nuevos senderos que nos pueden conducir al bien nacional en su aspecto sanitario, y en este sentido, hace próximamente un año que en esta misma Prensa regional hacía resaltar lo beneficioso que sería el instalar en esta villa un Centro Secundario de Higiene.

Desde aquella fecha, y por parte de este dignísimo Ayuntamiento, se iniciaron las gestiones necesarias encaminadas a, tal fin, que fueron acogidas con todo entusiasmo y cariño por el señor inspector provincial de Sanidad de Zaragoza, don Antonio García Vélez, figura destacadísima en el Cuerpo de Inspectores Provinciales y de gran competencia en materia de higiene y sanidad nacional, el cual, contando con el apoyo moral y material de este Municipio, y después de previo y detenido estudio que demuestra su necesidad, ha conseguido la concesión de un Centro Secundario de Higiene rural, en esta villa, dotado de magnífica instalación de rayos X y con los servicios especiales de higiene infantil, higiene prematernal, tuberculosis, inspección médico-escolar, lucha antivenérea, servicio de odontólogo, y cuya instalación se ha de realizar en la planta baja, lado derecho, del edificio Casa Consistorial, con puerta de entrada a la Avenida de la República, faltando solamente para su apertura la realización de las obras necesarias para su adaptación, y teniendo en cuenta la poca importancia de éstas es de suponer que se llevarán a efecto en plazo breve, siendo criterio de la Inspección provincial que su apertura se haga dentro de este año, con el fin de empezar una labor profunda orientada a la Medicina preventiva, puesto que "prevenir es curar", siendo ésta la misión principal de estos Centros de higiene, que son unos cauces abiertos desde el advenimiento de la República, encarga-

dos de derramar por todo el territorio nacional el caudal de higiene y sanidad necesario, con el fin de impedir la propagación de ciertas enfermedades, contribuyendo al mejoramiento de nuestra raza española.

Gratitud inmensa merece el señor inspector provincial de Sanidad al haber conseguido esta gran mejora sanitaria para esta villa, la cual cuenta con un censo de población de unos ocho mil habitantes, con un presupuesto de ochocientos mil pesetas, con un soberbio edificio de Casa Consistorial, magníficas escuelas, pavimentación de postín en sus principales calles y plazas, y con el reciente adoquinado del famoso Muro que ha hecho desaparecer el polvo y barro, y donde hoy los peatones transitan con comodidad y los vehículos de motor corren como en pista, da la sensación Ejea de una ciudad elegante, hallándose al frente de su Alcaldía un hombre joven, activo, recto y fiel cumplidor de su deber, por lo que se ha hecho acreedor a que su pueblo lo respete y admire, y en el orden sanitario no vacila lo más mínimo con el fin de mejorar el bienestar de este vecindario y dispuesto se halla a que el Centro Secundario de Higiene Rural de Ejea de los Caballeros sea uno de los mejores de España, siendo ése mi mayor deseo, y cuando deje la Alcaldía don Higinio Villacampa podrá presumir y con razón de que como hijo de Ejea hizo todo cuanto pudo por mejorar su patria chica.

F. de Benavides Echave-Susaeta  
Médico forense.

Ejea, septiembre, 1935.

D. Jesús Alonso Iñiguez

El hombre de hoy, debido a esa avasalladora ola de civilización y cosmopolitismo, ha llegado a crear lo que en términos vulgares conocemos por el "tipo standard", o sea la socialización de la indumentaria; tal es la tendencia de todas las autoridades a las que concierne el difícil problema de marcar las pautas por las que se rige la nueva sastrería.

Y en verdad que resulta hermoso presenciar el espectáculo de una muchedumbre bien vestida y exenta de ese sello regionalista que sin darnos cuenta rebasa las fronteras del gusto para incurrir en el amaneramiento.

En Ejea, al igual que en otras poblaciones, ocurren los elegantes a los sastres de la capital para que éstos, con su modernismo, realcen sus respectivas siluetas disimulando posibles defectillos que no están de acuerdo con el hombre "bien".

Y ahora pregunto yo: ¿Es absolutamente necesario desplazarse a la ciudad en busca de un traje "chic", perjudicando, sin darse cuenta, a la industria local?

Mi opinión sincera es que no, y menos en Ejea. La sastrería de don Jesús Alonso Iñiguez es capaz de llenar este vacío a la medida del más exigente. Como sabemos, sus primeros pasos en esta rama del arte fueron asesorados por los mejores maestros de Zaragoza, y el decurso de su carrera está perfectamente garantizado en virtud de dieciséis años en contacto con el público, tiempo más que suficiente para conocer a fondo la "psicología" anatómica del cuerpo humano.

Por lo tanto, no hay motivo justificado para que los "pollos" ejeanos se marchen a la capital en busca de la ejecución elegante de un "flus" que los haga más merecedores de las tiernas miradas de las niñas "ingenuas y puras".

Por amor al comercio de la patria chica, nadie debe hacerse un traje sin antes consultar los figurines y precios del señor Alonso, con la seguridad de encontrar en ambas cosas la panacea perseguida, unida a una mano hábil inspirada por un verdadero amor a la profesión.



Don Eduardo Aizpún, juez de primera instancia

Asociación de Labradores de Zaragoza

Casa central: COSO, 104, ZARAGOZA

Sucursales en Calatayud, Ejea y Tauste. Cincuenta Depósitos de abonos y semillas

Superfosfato de cal, graduación garantizada, marca "Asociación de Labradores de Zaragoza"

La Asociación advierte a sus socios que no deben atender las ofertas que reciban de fábricas o comerciantes, por muy halagadoras que sean. LA ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA cuenta con medios para lograr para sus socios el mejor precio dentro del mejor servicio.

Abonos de todas clases. Semillas. Trigo especial para simiente. Préstamos de abonos y de metálico. Caja de Ahorros. Boletín y Laboratorio gratuitos.

Cuota de entrada, una peseta. Cuota anual, seis pesetas.

SUCURSAL EN EJEA

AVENIDA DE LA REPUBLICA NUM. 4

El pantano de Yesa

El porvenir de Aragón está en las obras hidráulicas

Esta afirmación no merecería la pena el hacerla si todosuviésemos el convencimiento de que la única política factible hoy—vista bajo el punto humanamente social— es la de regeneración de los millares de hectáreas que en Aragón y en el resto de España producen poco y mal por carencia de riego.

Tenemos que darnos cuenta de la amargura y desasosiego del sufrido labrador de secano y poner los medios para que su esfuerzo no se vea truncado, máxime en un país como el nuestro que es surcado en todas direcciones por caudalosos ríos que vierten sus aguas a los mares, donde nadie puede aprovecharse de ellas, y bien encauzadas podrían ser motivo de felicidad de un pueblo que se debate en la miseria por egoísmo e incompreensión de los llamados a ser nuestros guías. Una prueba patente la tenemos en el célebre pantano de Yesa, que ha de regar una zona extensísima y fértil, y se hallan paralizadas sus obras días y días, mientras se busca un pretexto—que no se encuentra— para no terminarlo, siendo todo lo contrario lo que debía hacerse.

Y lo anteriormente expuesto no es ninguna afirmación gratuita, no; este asunto se ha debatido en público y podemos afirmar que el único fundamento que existe para demorar la construcción de la tan ansiada presa es la pugna personal entre los indicados a llevar a la realidad tan magna obra.

Si se objetase que los gastos eran superiores a los beneficios que esta obra iba a reportar, entonces sería fácil que abogásemos por que no se hiciera, ya que así se debe proceder en los asesoramiento, con honradez y valentía; pero como no es así, que de los proyectos hidráulicos que hay pendientes hoy seguramente es el que más beneficios ha de dar, creo que toda dilación en el trabajo es suicida y contraproducente.

Y ahora, razonemos:

1.º El motivo de la paralización de los trabajos se debe a unos estudios verificados recientemente, en los cuales se dice que existe el peligro de que una de las laterales donde tiene asiento la presa no sea lo suficiente fuerte para el sostenimiento de la misma. Y yo pregunto: ¿Cuánto se necesita para verificar un reforzamiento de esa lateral? ¿Quince, veinte millones? Eso no es nada. Eso no significa absolutamente nada en comparación a los millones que se pierden todos los años, originados por las sequías y por un cultivo limitado de las tierras que se pueden regar y, por lo tanto, asegurar las cosechas una vez que sea un hecho la obra.

2.º Si el problema es de cantidad, es absurdo demorarlo; y como de calidad no puede ser, porque entonces era dar al traste y por lo tanto negar capacidad al flamante Cuerpo de ingenieros, técnicos éstos que están considerados como los más capaces o por lo menos igual que los más del extranjero; quedamos, como arriba digo, en que es absurda la paralización de las obras.

3.º Al no realizar las obras con arreglo al proyecto que existe o a otro que pueda hacerse, emmendando lo que sea susceptible de enmienda, menos lo que se refiere al aforo del mismo, que necesariamente tendrá que ser con la cantidad de metros cúbicos de cabida que tiene el aforo que nos referimos, el canal de las Bardenas no tiene razón de ser y todos los millones invertidos hasta la fecha en esta obra hacemos cuenta de que han sido tirados, y de esto no cabe duda que tienen que derivarse responsabilidades, pues impunemente no se puede despilarrar el erario de la nación; además que los gastos que se originen por un refuerzo de la presa del pantano siempre serán más fructíferos y mejor empleados que los invertidos en las obras realizadas si éstas tienen que ser abandonadas a estas al-

turas, pues de ellas nadie se iba a beneficiar; y

4.º Socialmente el retraso o postergamiento del pantano de Yesa crea un conflicto que es de mayores proporciones de lo que parece. Para nadie es un secreto el que una vez realizadas las labores de la recolección cerealista el bracero queda a merced de los jornales eventuales que le dan en estas obras y una vez desaparecidas automáticamente desaparecen los jornales y con ellos el pan cotidiano, máxime ahora en que no quedaría otra cosa, ya que el problema remolachero, sin resolver o resuelto a medias, priva a esta comarca casi en absoluto de los jornales que por la explotación de este cultivo se percibían, y, claro está, en el momento en que el hambre llama a las puertas de los hogares humildes, simultáneamente lo hacen los agentes subversivos que se encuentran al acecho esperando el momento en que la desesperación, originada por la vigilia, produce en el hombre ese estado de subconsciencia o locura para sembrar el odio y las bajas pasiones a cambio de ofrecimientos que rara vez se cumplen, pero que tienen la fuerza de los espejuelos con los que se cazan las alondras.

Desgraciadamente el nivel de cultura en nuestra zona está muy bajo y esta es la razón poderosísima para que fructifiquen toda clase de semillas, por muy exóticas que sean. Pero no había de ser difícil el exterminarlas, ya que la terapéutica a emplear no consiste en otra cosa que en dar trabajo. Son gentes honradas con corazón, y si delinquen en la mayoría de los casos lo hacen forzadas por la necesidad.

Y, como final, un ruego, que sale de lo más profundo de mi pecho, al señor ministro de Obras Públicas, don Manuel Marraco y Ramón, aragonés ilustre que tan probado cariño ha demostrado durante tanto tiempo por su patria chica y del cual en las Cinco Villas, y muy particularmente en Ejea, existen muestras tan halagadoras como la concesión de un crédito para la ampliación del pantano de San Bartolomé y el estudio, que ha tomado bajo su tutela, del proyecto de ampliación de la estancia de Bolaso, con el que habían de beneficiarse muchas tierras que pertenecen en su mayoría a gentes necesitadas: es que interceda por que las obras del pantano de Yesa y canal de las Bardenas no queden relegadas al olvido; todos los aragoneses tienen puesto los ojos en tan gran proyecto y alguna vez los escépticos tendrán que rendirse a la evidencia y reconocer que los grandes hombres aragoneses sirven generosamente a la tierra que les vio nacer.

PEDRO SERRANO

DON ARTURO CUBEÑAS

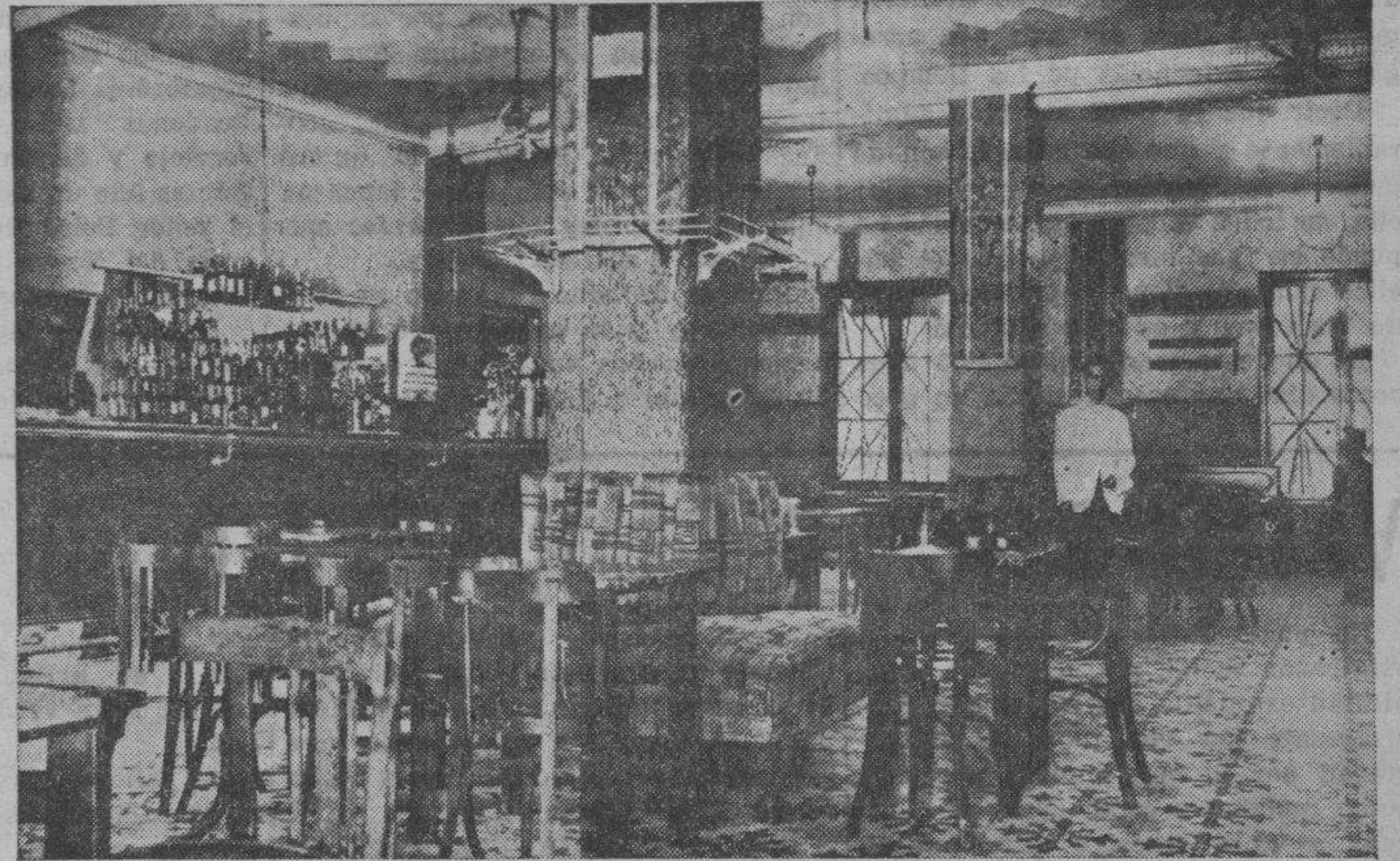
No quisiéramos, por un momento, que esta ligerísima semblanza fuera tomada como prueba de gratitud por atenciones recibidas.

A mi favor tengo que, tanto en Ejea como fuera, la personalidad del señor Cubeñas es muy conocida, y por mucho que dijésemos, su encomio a nadie puede extrañar.

Suprimo lo que representa como comerciante, lo que es y vale como director de la Asociación de Labradores de Zaragoza, porque continuamente se destacan su labor y los beneficios que reporta como conocedor muy profundo de las Cinco Villas en todos sus aspectos, especialmente en el económico.

Pero tiene, por decirlo así, una faceta que, aun a trueque de herir su modestia, quiero hacer resaltar, y es su extensa y amplia cultura con visión muy clara de nuestro problema social y políticos. Posee juventud, dinamismo, medios y relaciones muy favorables a su persona. Y me

V I D A M O D E R N A



Una interesante vista del bar y salón "La Granja"

Ya se ha hecho resaltar en varios fragmentos de las informaciones que completan estas páginas hasta qué grado de cultura y civilización ha sabido colocarse la simpatiquísima y nunca bien ponderada ciudad de Ejea. En ella vemos toda esa cantidad de detalles que no pueden pasar desapercibidos a ningún hombre observador y que a la par guste de los refinamientos propios de la época en que vivimos, tan pléfrica de ese ambiente elegante que nos hace felices al sacarnos de la monotonía de la cotidiana existencia.

Hace veinte años lo más natural y frecuente era encontrarnos con un café silencioso y solamente concurrido los días de fiesta por algún señor "que tomaba café y se fumaba un cigarro"; pero hoy... ya no es así. Aquello pasó a la historia en compañía de las cincuenta mil que también pasaron. Con este pequeño preámbulo trato de entrar en materia y afrontar la difícil misión de dar al público, en general, una ligera idea de lo que es en realidad el café-bar "La Granja", que en Ejea de los Caballeros posee don Manuel Navarro, hombre éste que supo darse perfecta cuenta de lo que necesita la nueva sociedad.

Siempre que por primera vez entramos en un local decorado a la moderna nos hace el efecto de creernos trasladados al palacio de un magnate, o bien a esos salones de quimera que nos presentan las películas americanas. No hay que negar la satisfactoria impresión que en nuestro ánimo produce. Luz, colores vivos, música cubista, sencillez, ambiente "chic" y mujeres "standard".

Se nos ensancha el espíritu y por un momento nos hacemos la idea de que en vez de pobres mortales somos potentados merecedores de todas las comodidades que el buen gusto proporciona. Se nos arrebolan las mejillas de satisfacción, y si por casualidad tenemos que levantarnos de nuestra mesa para alguna determinada cosa lo hacemos con andares marciales que, más que andares, parecen pasos de "blues" o "fox". Esto que digo está demostrado, y conmino a cualquier observador para que preste atención y lo compruebe. Hay quien

me dirá: "Eso ocurrirá, seguramente, en Casa Blanca o en la pérgola de Madrid", que por lo selecto de su ambiente podrá producir todas esas cosas. Pues... No, señor. No hace falta marcharse tan lejos. El café-bar "La Granja" posee todo cuanto he enumerado, sin omitir ni el más nimio detalle. Es más: los jueves y domingos organiza esta Casa un "vermouth danzant" que resulta algo agradabilísimo. A esa hora acuden todas las chicas de Ejea a lucir su delicioso palmito y a dar una nota aun más brillante entre las diversas tonalidades de este untuoso local.

Amigos míos me han confesado lo agradecidos que están a don Manuel Navarro por haber tenido la feliz idea de instituir estos "vermouths"

Por otra parte, el estupendo servicio de "bar" en todo lo que concierne a aperitivos, banderillas, cervezas, mariscos, licores y demás "cosas sabrosas", es tan "imponente" que satura al más exigente en esta materia. Claro es: todo esto se debe a que el señor Navarro no ha escatimado nada que pueda redundar en beneficio de su casa. Tiene una gran instalación frigorífica que le permite servir los productos en inmejorable estado, y para el café cuenta con una máquina "Express", de último modelo y gran presión. En una palabra: es el establecimiento moderno con todos los adelantos que se requieren para sentar plaza de suntuosidad.

Los "vermouths danzants" suelen celebrarse siempre de once a una



Terraza de "La Granja"

que les permiten poder hablar con alguna "ninfa flechadora" que hábilmente se haya apoderado de su corazón, sin tener necesidad de "andar" haciendo el "poste" en una esquina ante la esperanza de que por alguna ventana se escape un rayo de luz.

Las chicas no son tan sinceras como los hombres en sus confesiones, pero sé de muy buena tinta lo encantadas que están de tener un sitio de esparcimiento en el que puedan contarse sus secretillos y ver al "pollo que les hace tilín". Siempre dentro del más agradable y selecto ambiente.

la mañana, y así, de esta manera, se entra en gana de comer por efecto de una "caña" estupendamente tirada y por el ejercicio que se hace cuando nos entregamos a la danza.

Antes de terminar quiero decirle a don Manuel Navarro lo mucho que admiro la obra que ha realizado en bien de Ejea, contribuyendo con ello a realzar más la ya legendaria cultura y animación de una población que, si mis profecías no marran, llegará muy lejos. Mi enhorabuena, ejeanos; todos podemos disfrutar de tan estupendo sitio para pasarlo bien.

pregunto: ¿Sería extraño augurarle en no lejano día un puesto en la cosa pública, donde hacen falta hombres de estas condiciones? Deseamos profetizar para bien de Cinco Villas.

D. SALVADOR MINGUIJÓN

Conocemos esta firma, no ya sólo por su notoria nombradía, sino por haber hablado de ella en otros reportajes dedicados a Calatayud, ciudad en la que radica la Central de este nombre.

También en la villa de Ejea hay una Sucursal que por su instalación y existencias múltiples hace honor a la potencia comercial de la Casa Minguijón. En poquísimos tiempo ha tomado esta industria un incremento

notable, dejando sentir en este centro comarcal su benéfica influencia.

La fabricación de mosaicos, con su variedad de dibujos, ha extendido considerablemente los horizontes de las personas interesadas en la pavimentación de inmuebles y albañilería en general, permitiendo a los constructores y propietarios emplear para sus obras la piedra artificial que de forma tan práctica se aplica en escaleras, fregaderos, etc.

Representa también esta Casa los renombrados materiales "Rocalla", destinados a tuftías, alcantarillados, techumbres, etc. Su gran calidad le ha proporcionado un puesto interesantísimo en el mercado, hasta el punto de ser considerados como insustituibles.

Al frente de esta Sucursal, nuestro buen amigo don Luis Ventura, hijo

político del señor Minguijón, ha demostrado el grado de preparación que su capacidad para los negocios asimila.

Nuestra felicitación por sus éxitos comerciales.

BAR LAS BARDENAS

En cualquier rincón de Cinco Villas que se hable del bar "Las Bardenas", de Ejea, es hablar de algo propio. ¡Quién, joven o viejo, no ha pasado un rato agradable tomando una sabrosa taza de café o un licor cualquiera en este antiguo bar! Lo popularizó don Zacarías Peire, aquel hombre activo, trabajador como pocos, de simpatías por arrobas y aragonés de vieja cepa, frase que encierra un

hombre de bien y gran corazón.

El bar "Las Bardenas" es el decano de sus similares; su actual dueño, don Andrés, al heredarlo de su padre don Zacarías, ha seguido su tradición mejorándolo cada día más con arreglo a las exigencias de los tiempos.

Decir que lo tiene montado admirablemente y que sus géneros son de primera calidad huelga, desde luego; ello, de todos es conocido; además no puede ser por menos, ya que el público cada día tiene mejor concepción de las cosas y es más exigente.

El que esto escribe presencié hace pocos días una escena quizás un poco

triste por la edad de los protagonistas, que oscilarían entre los doce y los quince años. Entraron unos ocho o diez de estos rapaces (se trataba de día festivo) con su cigarrillo (si no con un puro) en la boca, por supuesto, y con una desenvoltura que me dejó asombrado. Pidieron café e inmediatamente licores: "A mí... ¡coñac Domecq"! ¡Pues yo lo quiero "Biass"! Y por este tenor lanzaron aquellos mococetes sus diferentes opiniones sobre material icorera.

Palabra de honor que esto es cierto, señores, y lo más grande es que debemos darnos cuenta que se trata de críos aún a propósito para tomar

biberón, y ya discutían si tal marca es peor o mejor, como si fuesen viejos bebedores. De ahí que un barman no pueda tener malos géneros; buenos y de los mejores, porque... hay que superarse cada día, ya que vienen los niños empujando de una manera asombrosa. Desde luego, el bar "Las Bardenas" tiene fama de excelente servicio y de un riquísimo café, y éste es uno de los motivos por los que el señor Peire tiene también la contrata del Nuevo Casino, que se halla situado en locales de su propiedad.

Continúa la legendaria fama de su padre y es por tal considerado como ciudadano modelo. Como Alcalde, en

la memoria de todos está su actuación; dicho cargo lo dejó voluntariamente por sus innumerables ocupaciones que no le dejaban tiempo para desarrollar la labor a la que se creía obligado. Dejó una estela de buen alcalde y se le recuerda con cariño.

Su ciudadanía la demostró en momentos difícilísimos y de dolorosos recuerdos: en suceso aun vivísimo dió pruebas de lo que es y de lo que vale. Hemos tenido ocasión de hablar con personas destacadas en la vida social y el concepto es unánime en reconocer que entre los elementos jóvenes de Ejea que han representado papel importante en su prosperidad y engrandecimiento figura nuestro buen amigo.

Cuando vamos estudiando en las regiones que visitamos los valores diversos con que cuenta la juventud, y que nos salen al encuentro porque en realidad destacan, créame los que me

hagan el honor de leer estas ligeras notas, que se siente un optimismo grande. De una manera concreta no lo podemos definir, pero es, no lo duden, lejanas voces que en canto armonioso se van acercando, trayéndonos el resurgir de esta amadísima patria. Parecen como esos coros de peregrinos que vimos allá a lo lejos; al principio, como un murmullo; después, algo más intenso, y así lentamente con una armonía que nos deja arrobados hasta que llegan a nosotros rompiendo nuestro éxtasis en sacudida vibrante de entusiasmo. Lo mismo vienen haciendo esas juventudes. Ellos nos traerán la ventura de los nuevos días gloriosos que esperan a la Patria, y por su tenacidad y trabajo volverán aquellos tiempos en los que fuimos grandes y poderosos.

Saludamos en este amigo a la juventud que se sabe hacer digna del apoyo moral y material de los hombres de buena voluntad.

## VIUDA DE PABLO BERNI

No podía faltar nuestra visita a esta razón social, y gracias a la amabilidad exquisita, que venciendo precisamente por ella toda su contrariedad por lo que pudiera aparecer como reclamo o como deseo de figurar, y ante nuestro ofrecimiento formal de que sólo nos limitaremos a una reseña ligeramente, sin apelativos ni palabras que pudieran mortificar la modestia de dicho señor y de sus hermanos don Jesús y don Manuel, accedió a darnos datos de la fundación de esta Casa.

Fué su orientador don Manuel Berni, abuelo de estos señores. Todos sabemos el esfuerzo con que se fundan estos negocios, y mucho más cuando abarcaban diversas actividades, tales como ultramarinos, ferretería, géneros de punto, mercería, etcétera; cuando su hijo don Pablo

se puso al frente ya disfrutaba la Casa de un prestigio y solvencia económica verdaderamente envidiables; podemos decir sin exageración que representaba un puntal fuerte en la economía de Cinco Villas.

Don Pablo, trabajador infatigable como su padre, aún abarca más, y la compra de cereales fué un nuevo renglón de trabajo el cual en sus manos toma un impulso grande, debido a su espíritu abierto a toda idea nueva, y en lo que a comercio se entiende, modifica su Casa, separa las diversas secciones, que con el fin de que se hagan cargo nuestros lectores publicamos la sección destinada a ultramarinos, que casi es la más modesta, pues sólo la ferretería ocupa todo el piso principal, y no sabemos qué es lo que más llama la atención, si el orden con que

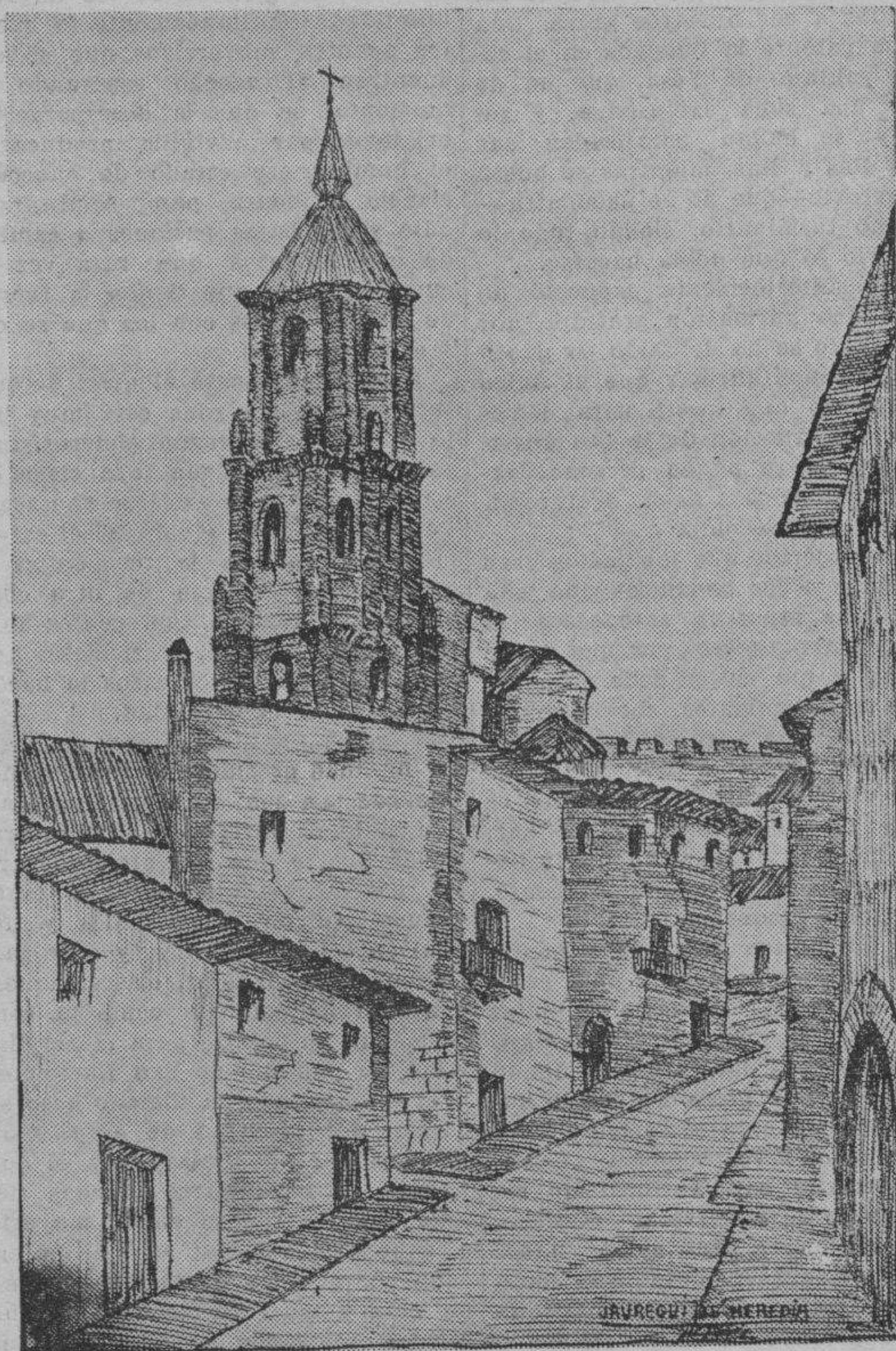
está todo colocado o la enorme cantidad de artículos del hierro en aquella nave verdaderamente magnífica.

Al fallecer don Pablo legó a sus hijos parte de este espléndido negocio, un nombre inmaculado y una solvencia solidísima, y lo que tiene más valor: una cultura comercial nada común, hace que en aquella Casa se note la falta de don Pablo por lo que a afecto se refiere; en los demás órdenes están hermanados en íntima unión de ideas; con los mismos afanes de trabajo siguen laborando por el engrandecimiento del legado de su padre.

No nos extendemos más; así se lo ofrecimos a don Martín, y sean estas líneas expresión de gratitud a las amabilidades que nos fueron dispensadas.



Sección de ultramarinos del importante establecimiento de la señora Viuda de Pablo Berni



Bellísimo apunte de la iglesia de Santa María

# EJEA DE LOS CABALLEROS

## GRANDES FERIAS Y FIESTAS

DEL 14 AL 22 DE SEPTIEMBRE, organizadas por el Ilustre Ayuntamiento y ajustadas al siguiente programa:

Dianas, fuegos artificiales, partidos de fútbol, concurso de ganados, corridas de novillos-toros a cargo de afamados diestros, carreras ciclistas, bailes públicos, etc., etc.

# Comentarios e información regionales

## Urbano y Dionisio Marcellán

### COMPRA Y VENTA DE GANADOS

Al hablar de esta razón social lo hacemos con verdadero agrado, pues aparte de la amistad que nos une con los señores Marcellán conocemos sus actividades comerciales y por consiguiente resulta más fácil nuestra labor informativa.

Desde luego en todo tiempo ha tenido y tiene un valor muy positivo todo lo referente a ganadería, y mucho más en España, país eminentemente agrícola, que por sus condiciones especiales no podrá nunca, aunque el progreso en maquinaria, motores para la tracción, gasolina y aceite pesado se difundan mucho, se reduzcan económicamente sus carburantes y llegaran a tener precios bajísimos, no por ello se podría suprimir para muchos servicios de la agricultura el ganado caballar y mular. Más claramente: un labrador tendrá siempre necesidad de unas buenas mulas o caballos.

Los hermanos Urbano y Dionisio, creyéndolo así, no omiten sacrificios, y los vemos con su actividad incansable y amplio conocimiento del negocio, buscando el ganado que más fácilmente se amolda a las necesidades de las regiones a donde abarca su negocio. La importación de mulas francesas entra de lleno en su organización.

Un detalle que para muchos pasa desapercibido, y es de valor considerable, consiste en la venta de mulas ya previamente domadas, tanto para el tiro de carro como para las múltiples labores del campo; esto representa una garantía de importancia máxima para el labrador, pues cuando adquiere un ganado determinado sabe de antemano que ha de servirle para sus necesidades, y no se encontrará con la sorpresa desagradable, como ocurre con frecuencia, que el animal adquirido tiene todas las faltas en la doma y tales resabios que no se puede luego hacer carrera de ellos.

Característica de estos señores es la reserva y gran seriedad en sus tratos, las grandes facilidades que conceden en los pagos. De modo que no sólo encontraremos en los hermanos Marcellán una grandísima competencia, una seriedad digna de todo encomio, sino una ayuda a todo labrador que quiera ser bien atendido.

No puede extrañarnos por la amplitud cada vez mayor y la popularidad y prestigio tan bien ganados por estos industriales.

## CASIMIRO AZNÁREZ

No deja de constituir honra para un pueblo el que sus hijos sean emprendedores y comerciantes. Puede Ejea de los Caballeros ostentar este blasón al reunir los suyos estas condiciones, merced a las cuales ocupa hoy uno de los más preeminentes lugares entre las ciudades de nuestra región.

Tal ocurre con don Casimiro Aznárez, cuya acometividad comercial, colocada al orden del día, ha sabido reunir varios e importantes asuntos con los que contribuye muy eficazmente al engrandecimiento de su pueblo, realizando una obra de ciudadanía digna de todo elogio.

Siempre resulta muy grato tratar los diferentes sectores industriales que por su potencialidad destacan entre el ostracismo a que el comercio parece estar castigado. Por eso hay que reconocer doble mérito a los hombres de negocios que a pesar de luchar en los tiempos de las vacas flacas se defienden con brío y salen airoso del cometido que la sociedad les tiene asignado.

Nuestro amigo don Casimiro Aznárez es indiscutiblemente uno de estos modernos paladines que esgrimiendo la espada de la inteligencia gana con ella victorias muy señaladas, cuyo único fin consiste en sembrar por medio de ellas la concordia y la paz que el trabajo proporciona a todos los mortales.

Cuando se dedicó a la importación de carbones dió un paso notable en pro de infinidad de personas que se veían obligadas a perder un tiempo precioso ante la imposibilidad de poderse abastecer en depósitos próximos a la ciudad o en la misma, y aunque parezca increíble, sus actividades no pararon en esto. Realiza compras de trigo, descongestionando muy eficazmente ese corto-circuito que parece haberse adueñado de este importantísimo sector agrícola, proporcionando a los labradores un camino fácil y accesible en el arduo problema planteado. Quiere decirse con esto que colabora de una manera muy notable en dar impulso a este estancado cereal. Al enfocar el señor Aznárez tan directamente este asunto, no ha tenido inconveniente en afrontar la responsabilidad de velar por el acrecentamiento y prestigio de la riqueza regional, o sea que con sus conocimientos científicos sabe aquilatar su valor. Los labradores no saben a punto fijo cuál es el valor de todo lo que poseen, y hombres como éste (pocos, por desgracia) realizan la labor de instruirlos sin salirse de su función mercantil.

Una de las fases que con más intensidad trabaja es la alfalfa en gran escala, hasta el punto de que el pasado año despachó 300 vagones, cifra ésta mucho más elocuente que todo lo que en su honor podamos decir. Aunque de aspecto completamente distinto, también es representante de la uralita, y con su depósito surte a infinidad de maestros de obras que, llevados en sus conocimientos de las lides de albañilería, no dudan un momento en emplear este sencillo y duradero material que ha venido a simplificar de una manera notable ciertas dificultades que hasta el presente se han venido sintiendo en el remate de construcciones.

Y como colofón a sus actividades, fué nombrado agente oficial de la Compañía de Seguros "La Anónima de Accidentes", que con tanta seriedad e imparcialidad viene tratando los diferentes siniestros en ramos diversos, salvaguardando al industrial de una posible pérdida en sus elementos de trabajo.

Tiene, pues, Ejea motivos suficientes para apreciar con cierto orgullo el desenvolvimiento comercial de sus componentes en las fases industriales. Por nuestra parte, felicitamos de una manera efusiva a don Casimiro Aznárez por sus indiscutibles éxitos, y a la par nos complacemos en mostrar lo que un positivo valor labora por su pueblo.

F. P.

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA  
Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicleta a precios baratísimos.

**BLAS LATRI**  
Ventas por mayor y menor  
COSO. 134 ZARAGOZA

## Farmacia Robredo

Paseo de Sagasta, 13  
Teléfono 41-49  
En la presente semana  
**ABIERTA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE**

## Concurso comarcal de ganados de la villa de Tauste

### Organizado por la Diputación de Zaragoza y el Ayuntamiento de la expresada villa, cooperando la Dirección General de Ganadería

Artículo 1.º En los días 15 y 16 de septiembre del año actual, se celebrará en la villa de Tauste un concurso de ganados caballar, lanar y cabrío.

Art. 2.º Cuantos ganaderos deseen presentar ejemplares, llenarán las correspondientes hojas de inscripción, que se facilitarán en la Casa Ayuntamiento hasta las 13 horas del día 15 del mes de septiembre.

Art. 3.º Un mismo animal no podrá figurar en dos secciones, ni, por consiguiente, obtener dos premios.

El animal que en el concurso anterior haya resultado premiado en una sección determinada, no podrá figurar en la misma en el concurso actual.

Art. 4.º Los expositores de sementales, caballos, además de la hoja de inscripción deberán remitir un certificado expedido por el veterinario municipal y visado y sellado por la Alcaldía, en que conste el pueblo en el que han padreado dichos reproductores, por lo menos durante la última temporada, dentro de esta provincia, con el número y clase de hembras cubiertas y crias obtenidas. En cambio, no necesitan los expositores de caballos sementales que vayan firmados los certificados de nacimiento y de ganaderos criadores, de sus hojas de inscripción.

Art. 5.º Los dueños de los animales inscriptos se someterán a las condiciones del programa, a las disposiciones del reglamento y a las demás que se dicten para el buen orden, servicio y policía del concurso.

Art. 6.º Los que faltaren a estas disposiciones serán excluidos del concurso.

Art. 7.º Para concurrir al concurso es condición necesaria que los animales estén en completo estado de salud, para lo cual se establecerá servicio sanitario, que reconocerá los animales, prohibiéndose la entrada en el local a los que se compruebe que sufren de alguna enfermedad.

Art. 8.º El día 16, a las nueve de la mañana, se inaugurará el concurso, y una hora antes deberán estar en el local señalado los animales inscriptos.

Art. 9.º La Comisión organizadora se compondrá del presidente de la excelentísima Diputación provincial, como presidente honorario; el señor alcalde de la localidad, como presidente efectivo; un vocal nombrado por el Ayuntamiento, y otro designado por la Casa de Ganaderos de Tauste, y los inspectores municipales veterinarios.

Art. 10.º El Jurado está compuesto por un delegado de la excelentísima Diputación provincial de Zaragoza; inspector provincial veterinario; inspectores municipales del mismo ramo, y dos ganaderos designados, uno por la Asociación local; actuará de presidente el delegado de la excelentísima Diputación, y, en su defecto, el inspector provincial citado.

Art. 11.º La Comisión organizadora nombrará una subcomisión dedicada a la admisión y confrontación de reseñas de los ejemplares que se presenten.

Art. 12.º El Jurado en pleno se reunirá antes de empezar su tarea, para nombrar de su seno Jurados especiales y designar las secciones

cuyo estudio y calificación les corresponda, y tendrá atribuciones para ampliar el número de vocales si los considera necesarios.

Art. 13.º El Jurado podrá exigir certificados de cubrición y antecedentes de los ascendientes de los animales expuestos, alimentación, género de trabajo, higiene, etc.

Art. 14.º La medición de la alzada se hará con cinta, desde el perople del talón hasta la parte superior de la cruz.

Art. 15.º A las nueve de la mañana del día 17 del mes actual, se procederá a la distribución de los premios otorgados.

Art. 16.º El Jurado podrá acordar la creación de premios especiales, de ampliación o extraordinarios, cuando lo considere justificado, si puede autorizarse el gasto que ello represente, dentro de los recursos disponibles.

Art. 17.º Las resoluciones del Jurado serán inapelables, y cuantas dudas se susciten para la aplicación del reglamento serán resueltas por el presidente.

### PROGRAMA

**Ganado caballar y asnal destinados a la reproducción.**

Sección 1.ª Caballos sementales de cuatro a doce años de edad y 1,50 metros de alzada como mínimo, acreditando debidamente que se hallan destinados a la reproducción en parada particular autorizada.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 50 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Sección 2.ª Caballos sementales de cuatro a doce años de edad y 1,50 metros de alzada como mínimo, acreditando debidamente que se hallan destinados a la reproducción, y propiedad de ganaderos criadores.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 50 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Sección 3.ª Garañones sementales de tres a doce años de edad y 1,43 metros de alzada como mínimo, acreditando debidamente que se hallan destinados a la reproducción en parada particular autorizada.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 50 pesetas.  
Un segundo premio de 25 pesetas.

Sección 4.ª Yeguas de cuatro a doce años de edad y 1,48 metros de

alzada como minimum, acompañadas de rastra.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 75 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Un tercer premio de 25 pesetas.  
Un cuarto premio de 25 pesetas.  
Sección 5.ª Yeguas o caballos de cuatro a doce años y 1,48 metros de alzada como minimum, destinados al trabajo.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 50 pesetas.  
Un segundo premio de 25 pesetas.

Sección 6.ª Potros de dos a tres años, nacidos en la comarca.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 75 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Un tercer premio de 25 pesetas.  
Un cuarto premio de 25 pesetas.  
Sección 7.ª Potrancas de dos a tres años, nacidas en la comarca. Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 75 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Un tercer premio de 25 pesetas.  
Un cuarto premio de 25 pesetas.

**Ganado lanar.**

Sección 1.ª Lote de un morueco y seis ovejas, raza aragonesa blanca, nacidos y explotados en la comarca, de dos a cinco años.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 75 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Un tercer premio de 25 pesetas.  
Sección 2.ª Lote de seis corderos o corderas, raza aragonesa blanca, menores de un año y nacidos en la comarca.

Se concederán, por orden de mérito:

Un primer premio de 75 pesetas.  
Un segundo premio de 50 pesetas.

Un tercer premio de 25 pesetas.  
Tauste y septiembre de 1935. —

La Comisión.

## AURELIO LANZON

Medicina general  
Partos  
Enfermedades de la mujer

Manifestación, 7 - Teléf. 4340



## ASENSIO

CASA FUNDADA EN 1872

MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR  
AL CONTADO Y A PLAZOS

Taller de reparaciones, accesorios, hilos, sedas

Don Jaime I, núm. 13

ZARAGOZA

Mañana, lunes.....

"ISIDRO,"

INAUGURA SUS SALONES DE BELLEZA

— EN —  
TORRE NUEVA, 30. - TEL. 55-88. (Contiguo calle Alfonso)

LOS ELEMENTOS MAS MODERNOS

Los últimos aparatos para una artística ondulación.

# Muy diversas informaciones

## VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — Dominica XIV después de Pentecostés. Los Dolores gloriosos de Nuestra Señora. Nicomedes y Porfirio, mártires; Albino, obispo; Valeriano y Jeremías de Córdoba. Nuestra Señora de la Salud.

**Cultos de hoy.** — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Asunción en el Portillo.

En San Felipe, la fiesta mensual de la Minerva, con misa, a las ocho, comunión general, y por la tarde, a las cinco, ejercicio con sermón y procesión claustral.

En Santa Rosa, a las ocho, misa de Comunión para la V. O. T. de Santo Domingo de Guzmán y Asociación de la Sagrada Familia, y por la tarde, a las cinco y media, el ejercicio de costumbre.

En la iglesia del Portillo, por la mañana y por la tarde, solemnes funciones religiosas organizadas por la Cofradía de Lourdes, con asistencia de enfermos que asistieron a la última peregrinación.

En los PP. Carmelitas, a las ocho, misa de comunión general para la Asociación del Niño Jesús de Praga, y por la tarde, a las cinco, ejercicio y procesión de niños.

En San Cayetano, a las ocho, misa de comunión para la Esclavitud de Jesús Nazareno; a las diez y media, misa solemne con sermón, y por la tarde, a las cinco y media, función religiosa con sermón.

En San Pablo, la Asociación de Esclavas de los Dolores celebra una misa, a las ocho, cantada y comunión general "intra misam". Por la tarde, a las seis, contemplación de los Dolores, alternando con la explicación que hará el predicador.

En las Siervas de María se celebra la fiesta principal de Nuestra Señora de la Salud, con misa de comunión, a las ocho; misa solemne cantada, a las diez, y función religiosa, a las seis de la tarde como último día de Novena, con sermón por el Rvdo. P. Zurbitu.

En Santa Catalina, a las ocho y media, misa de comunión mensual para los Congregantes de San Estanislao de Kostka.

En Santa María Magdalena se celebra por la mañana y por la tarde, a las horas de costumbre, la función mensual de los Amiguitos del Santísimo Sacramento.

En San Carlos, a las cinco de la tarde, cultos con plática.

En San Gil, a las cinco y media de la tarde, los cultos de la Última Hora, por la Hermandad de la Oración Mental.

**Cuarenta Horas.** — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en Altabás.

Mañana, en Santa María Magdalena.

### A MEDIODIA

## Un concierto de la Banda Municipal

Programa que interpretará la misma hoy, domingo, de once y media a trece, en la plaza de Castelar:

- 1.º "Antella", pasodoble, Domínguez.
- 2.º "El baile de Luis Alonso", intermedio, Jiménez.
- 3.º "Poeta aldeano", obertura, Suppé.
- 4.º "Los Dolores", fantasía, Bretón.
- 5.º "Gigantes y Cabezudos" (a petición), selección, Caballero.

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS. RUEGASE A LOS AUTORES DE TRABAJOS, PUBLICADOS O NO, SE ABSTENGAN DE ENTABLAR CORRESPONDENCIA ACERCA DE ELLOS**



## El equipo que presentará hoy el Zaragoza

No ponemos a humo de pajas estos interrogantes en el título.

La cacicada del Comité de la competición donde el Zaragoza figura se vislumbra a mucha distancia.

Lerín y Gómez han sido descalificados por quince días, a contar de ayer.

Ni esta tarde frente al Valladolid ni el domingo venidero contra el Atlético madrileño, ni uno ni otro jugadores se alinearán en las filas blancuquillas.

¡Era demasiado serio "eso" de llevar agua al cuello al Madrid!

Vaya, pues, haciéndose el aficionado a la idea de que el Zaragoza "saldrá" así esta tarde:

Inchausti; Uriarte, Alonso; Pelayo, Municha, Ortúzar; Ruiz, Amestoy, Olivares, Tomás y Primo.

Esto no obstante, con los elementos que puedan faltar, o sin ellos, y pese a la buena "forma" en que se encuentra actualmente el Valladolid, los puntos en litigio se quedarán en Torrero.

Por las buenas, desde luego. No vaya a pensar otra cosa el árbitro, señor Simón, cuando a las cuatro y cuarto suene el pito anunciando el comienzo de la pelea.

\*\*\*

El Zaragoza F. C. nos ruega la inserción de la siguiente nota:

"La Junta directiva del Zaragoza F. C. notifica a los socios y a la afición en general que por fallo del Comité de Competición Superregional recibida hoy, suspende en sus derechos como jugadores por espacio de quince días a nuestros equipier Lerín y Gómez, que por esta causa no podrán alinearse en el match de esta tarde, en Torrero.

Respetuosos siempre con los fallos de los organismos superiores, estimamos un deber acatar aquella decisión, pero tengán todos la seguridad de que esta Junta directiva, velando por la defensa y los prestigios de los intereses que le han sido encomendados, adoptará aquellas resoluciones que estime oportunas en cada momento.

Mientras tanto nos creemos en el deber de rogar y exigir a nuestros consocios que en el partido de hoy den pruebas de la corrección y sensatez que es su norma de siempre, pese a las opiniones tendenciosas en contra de nuestro bien cimentado prestigio deportivo.

Téngase en cuenta que cualquier exteriorización en contra de estas recomendaciones podría proporcionar al Club perjuicios que todos estamos en la obligación de evitar".

## Después del partido Madrid-Zaragoza

UN ESCRITO DEL MADRID AL COMITE DE COMPETENCIA

El presidente del M. F. Club ha enviado un escrito al Comité de Competición, como ratificación de la protesta que Zamora, como capitán, hizo constar en el acta del match contra el Zaragoza, y de ese escrito son estos párrafos:

"No es un secreto para nadie que el fútbol está derivando por peligrosos cauces de violencia. Tal vez algunos lamentables ejemplos han hecho creer a numerosos equipos que se puede suplir la falta de juego con la violencia por sistema y, lo que es peor, con una actitud de jaques o matones completamente inadecuada en un campo de deportes. Verdad es que muchas veces el público contribuye con sus excitaciones a esa actitud de numerosos jugadores y

que es muy difícil a los organismos deportivos controlar la actitud del público. Pero no es menos cierto que casi siempre es en el propio terreno de juego en donde nacen las agresiones primeras y ahí sí pueden influir las Federaciones a través de sus árbitros. Este Club — que a pesar de que la violencia ha estado alejada de sus normas de juego, la respeta y admira cuando se trata de impetus nobles y francos — está dispuesto a luchar con todos sus medios contra los progresos del juego premeditadamente peligroso".

### COMO JUSTIFICA EL COMITE UNOS ARBITRARIOS CASTIGOS

El Comité de Competición, al trasladar conocimiento de los castigos impuestos, dice así:

"Los desagradables incidentes aludidos no estamos dispuestos a que se repitan sin que se apliquen con toda rigurosidad las sanciones que el reglamento de la Federación Española señala. Sirva esta circular de advertencia a todos los Clubs del grupo castellano-cántabro-aragonés y a los árbitros que han de actuar en la competición de esta actitud de energía en que se coloca el Comité para obligar a que la competición transcurre normalmente, sin que en su desarrollo influyan ni violencias ni gestos y malos modos, que perjudican extraordinariamente al deporte".

## La "lista completa"

### Castilla-Cantabria-Aragón

En Zaragoza: Zaragoza-Valladolid  
En el Sardinero: Racing-Madrid.  
En Madrid: Atlético-Nacional.

### Cataluña

En Pueblo Nuevo: Júpiter - Barcelona.  
En Gerona: Gerona-Badalona.  
En Casa Rabia: Español-Sabadell.

### Levante-Murcia

En Valencia: Elche-Hércules.  
En Mestalla: Valencia-Levante.  
En Vallejo: Gimnástico-Murcia.

### Andalucía

En Granada: Recreativo-Sevilla.  
En Cádiz: Mirandilla-Xerez.

### Galicia-Asturias

En Vigo: Celta-Coruña.  
En Gijón: Sporting-Oviedo.  
En Avilés: Avilés-Unión de Vigo.

### Copa vasca

En Ibalondo: Arenas-Donostía.

## Y del Circuito de la Ribera del Jalón, qué?

Pues... que nos dicen lo siguiente: "Según acuerdo tomado entre la Comisión de festejos y el Club Ciclista Zaragozano, parece ser que este año se celebrará la gran prueba ciclista llamada Circuito del Jalón, que con tanto interés se ha venido celebrando en años anteriores.

Nosotros, los aragoneses, debemos ocupar nuestro lugar, como así han hecho las restantes provincias de España; en primer lugar tuvimos la Vuelta Ciclista a España; seguidamente vinieron otras varias, como son el Gran Premio de la República Eibar, Vuelta a Cataluña, Vuelta al País Vasco, Levante, Madrid, La Mancha etc., etc., y en Aragón, donde existe verdadera afición al ciclismo, no queremos que se quede atrás, ya que este propósito se ha llevado en años anteriores.

La verdad es que, tanto la idea de la Comisión como el ambiente, la prueba se verifique y en ella tomen parte destacados routiers, como Luciano Montero, clasificado en segundo lugar en los Campeonatos del Mundo; Cañardó, hermanos Trueba, Escuriel, etc., etc.

# HERNIADO

## CUIDESE USTED RACIONALMENTE

Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIA. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIA, descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los Aparatos C. A. BOER obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIA. Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas a quienes, como los que abajo firman, ha devuelto la salud el Método C. A. BOER.

Barcelona, 5 de junio de 1935.

Señor don C. A. BOER, Especialista Ortopédico

Muy señor mío: Por propia iniciativa, y comprendiendo que estas letras pueden hacer un bien a los herniados, le dirijo la presente para agradecerle mi curación total de la hernia doble que desde hacía tiempo tenía; gracias a los aparatos C. A. BOER y a su Método de aplicación, hace ya tres años que hago vida normal, sin usar ningún aparato y sin haber notado ninguna anomalía, a pesar del tiempo transcurrido y del trabajo pesado, que he cumplido siempre sin interrupción.

Con gusto le autorizo a publicar esta carta si con ello puedo favorecer a los que sufren de hernia. Le saluda su affmo. s. s., Ramón Martín, Avenida de Icaria, número 187, 2.º 4.º, Barcelona.

Palma, 1.º de febrero de 1935.

Señor don C. A. BOER, Especialista Ortopédico.

Muy distinguido señor mío: Completamente curado, gracias a sus excelentes aparatos, de la doble hernia que venía padeciendo desde largo tiempo, un deber de gratitud y caridad me obliga a darle las más expresivas gracias y a recomendar su acreditado Método curativo. Se repite affmo. s. s., q. e. s. m., Jaime Verger (presbítero), c. Quint, 21, Palma de Mallorca.

**HERNIADO:** No vacile usted más perpetuando su mal-estar. Su interés exige cuidados racionales para su HERNIA. Déselos usted cuanto antes. Visite al eminente ortopédico en:

- Lérida, lunes 16 septiembre, Hotel Suizo.
- Barbastro, martes 17 septiembre, Hotel San Ramón.
- Huesca, miércoles 18 septiembre, Hotel Pirineos.
- Jaca, jueves 19 septiembre, Hotel La Paz.
- ZARAGOZA, viernes 20 septiembre, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.
- Pamplona, sábado 21 septiembre, Hotel Quintana.
- Tudela, domingo 22 septiembre, Hotel Unión.
- Logroño, lunes 23 septiembre, Gran Hotel.
- Miranda de Ebro, martes 24 septiembre, Hotel Troconiz.
- C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA

## CRÓNICAS REGIONALES

### Tauste

Programa oficial de los festejos que el M. I. Ayuntamiento de esta villa, ha organizado y patrocina para los días 15, 16 y 17 de septiembre de 1935.

Día 15, domingo. — A las siete de la mañana, la Banda de música recorrerá las principales calles de la villa, tocando una preciosa diana.

A las nueve, dará comienzo el concurso comarcal de ganados de todas clases, frente al grupo escolar, con asistencia del M. I. Ayuntamiento y Jurado calificador del mismo, cuyo acto será amenizado por la Banda de música. En dicho concurso serán presentados los animales inscriptos previamente en la secretaría del Ayuntamiento.

Por la tarde, se celebrará una gran carrera ciclista, cuyos detalles de premios, horario y recorrido se señalarán en programas especiales.

Terminada la carrera anterior, dará comienzo, en el campo de "Contamina", el primer partido de campeonato regional de primera categoría, entre los equipos C. D. Español y Tauste F. C.

A las nueve de la noche, en la plaza de la República, tendrá lugar un gran baile público amenizado por la Banda de música.

Día 16, lunes. — A las nueve de la mañana, frente al grupo escolar, se reunirá el Jurado del concurso comarcal, de ganados, para la entrega de premios a los dueños de los animales previamente calificados por dicho Jurado, cuyo acto será amenizado por la Banda de música.

En la tarde de este día, se celebrará, si el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia lo autoriza y el tiempo lo permite, un festival taurino con reses de una acreditada ganadería, bajo la dirección de un afamado diestro con su correspondiente cuadrilla.

A las nueve de la noche, tendrá lugar un gran baile en la plaza de la República, amenizado por la Banda de música.

Día 17, martes. — En la mañana y tarde de este día, se celebrará, si el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia lo autoriza y el tiempo lo permite, un festival taurino con reses de una acreditada ganadería, bajo la dirección de un afamado diestro con su correspondiente cuadrilla.

Por la noche, como final de fiestas, gran retreta por la Banda de música, recorriendo las principales calles de la villa.

Durante los días de las fiestas, en el Salón Teatro Parisiana, de esta localidad, se darán grandiosos espectáculos, y en los Casinos y Centros tendrán lugar animados bailes de Sociedad, amenizados por afamadas orquestinas.

Se recomienda a los vecinos engalanen sus balcones durante los días de las fiestas.

Tauste y septiembre de 1935. — La Comisión.

## Lea usted siempre "La Voz de Aragón"

**SEÑORA:** Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

## Jabón CARNICER y Lejía LA PERLA

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.



# Noticias y comentarios generales

## NOTICIAS MILITARES

### DESTINOS

El veterinario primero don Emilio Castiella Alfonso, disponible en la quinta División orgánica y agregado en el regimiento de Caballería Castellanos número 1, pasa a prestar sus servicios a la Comandancia Militar exenta de Asturias.

El comandante de Ingenieros don Fernando Mexía Rosciano, en situación de disponible forzoso en esa División y agregado al regimiento de Aerostación, pasa destinado, con carácter forzoso, a la Jefatura de servicios y Comandancia de Obras y Fortificación de la Base Naval de El Ferrol.

El comandante de Infantería don José de la Torre Egaña, destinado en el regimiento de Infantería Valladolid número 20, ha sido nombrado ayudante de campo del general de la décima Brigada de dicha Arma, don Mariano Gamir Ulibarri.

### AUSENCIAS

Por ausentarse con permiso debidamente autorizado el señor coronel del regimiento de Carros Ligeros de Combate número 2 don Manuel Rodríguez Arnáu, se hace cargo del mando del mismo el teniente coronel de dicho Cuerpo don Antonio Civera Ayzenus.

### SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia principal, Infantería número 5.

Jefe de día, comandante de Carros número 2 don Luis Jevenois.

Imaginaria, comandante de Infantería número 5 don Santiago Amado.

**Visite CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### PARA PREMIOS

La Dirección General de Primera Enseñanza ha dispuesto que se asignen a las Escuelas de Artes y Oficios las cantidades para premios ordinarios y extraordinarios.

A la de Zaragoza le corresponden 500 pesetas.

De éstas se destinarán las dos terceras partes a los alumnos de oposición, y la otra tercera parte para premios por asistencia, puntualidad y buen comportamiento.

### ASOCIACION DE MAESTROS CATORICOS DE LA PROVINCIA ZARAGOZA

El retiro espiritual será el día 22 del actual, a las ocho de la mañana, en las Madres Teresianas.

Programa: Misa de comunión. Desayuno que llevará cada uno. Meditación por un P. Jesuita. Plática. Via-crucis. Cambio de impresiones. A las diez y media, salida.

Se recomienda la más puntual asistencia a las maestras y maestros asociados.

### UN SUFRAGIO

El vocal de nuestra Directiva don Francisco Casares, compañero de Peñafior, pasa por la desgracia de haber perdido recientemente a su hijo mayor, ahogado en aguas del río Gállego. La Asociación, para unirle al dolor del compañero señor Casares, y en sufragio del alma del finado, ha dispuesto la celebración de una misa en Peñafior, el día 15 próximo. Los asociados que hayan de asistir, y es de desear que el número sea grande, se servirán participarlo al secretario, señor Ariño, antes de las doce del sábado, día 14, para disponer el traslado de los expedicionarios en autobús. Se avisará la hora y sitio de salida. Terminado el piadoso acto, se iniciará el regreso.

### REVISTA "ATENAS"

Los compañeros que todavía no hayan participado si desean pagar la cuota de 15 pesetas anuales, con derecho a la revista "Atenas", lo harán lo antes posible para que puedan recibir el número correspondiente a octubre, primero del curso que acaba de empezar.

Se está llevando a cabo la orga-

**LAS MUJERES DEBILES E IN-APTAS, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el VINO ONA**

## ACADEMIA

Central de Corte y Confección  
Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.<sup>a</sup> Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

## SACOS

para trigo y harina, entrega inmediata  
Fábrica: CASA MADURGA  
Paseo Sasera, 3 Zaragoza

nización de un cursillo de Acción Católica, Círculos de estudios sobre cuestiones de educación, asamblea provincial para Navidad y varios actos de propaganda en Huesca y en pueblos importantes de la provincia de Zaragoza.

### REUNIONES

Los compañeros que dispongan de tiempo pueden acudir los jueves que haya vacación por la tarde, al café Fuenclara, donde se reúne la Directiva y asociados, para tratar de los asuntos propios de la entidad. El reparto de premios del certamen infantil se celebrará en breve.

### DE IMPORTANCIA PARA LOS CURSILLISTAS

Las noticias que con carácter urgente ha recibido esta Comisión, nos obligan a convocar a todos los maestros cursillistas a la reunión que habrá de celebrarse hoy, domingo, día 15, hora de las nueve y media de la mañana, en los locales de la Escuela Normal del Magisterio Primario.

Dado el interés de la misma se precisa de la mayor asistencia y puntualidad.

Os saluda, La Comisión.

### NUEVA DIRECTIVA

Ha quedado constituida la Directiva de la Asociación de Maestros consortes en la forma siguiente:

Presidente, don Luis González Peiro; tesorero, don Victoriano Sanclemente; vocales, don Salvador Inglés y don Felipe Ascaso; secretario, don Mariano Artigas.

## LA FRANCESA

La Casa que vende los

### MEJORES PRESERVATIVOS

Clase propaganda. 2'25 docena  
Superiorísimos. 4'50 docena  
Venus. 15'00 docena  
Cajas Neverrip. 2'25 una

CUATRO DE AGOSTO, 19

## NOTICIAS GENERALES

### FARMACIAS DE SERVICIO.

Hasta las doce de la noche: Avenida de Madrid, 147, señorita Lamarca; Avenida de Valencia, 25, señor Luño; Candalija, 3, señor Velasco; Conde Aranda, duplicado, señor Larena; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 55, señor Felíu; Independencia, 16, señor Bosqued; Manifestación, 31, señor Hormaechea; Miguel Servet, 21, señor Mayor; paseo de Sagasta, 13, señor Robredo.

Desde las doce de la noche: Avenida de Valencia, 25, señor Luño; Candalija, 3, señor Velasco; Conde Aranda, 2, duplicado, señor Larena; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 55, señor Felíu.

CARNE DESTINADA A LA SOLUBILIZACION. — La Inspección municipal veterinaria ha destinado, en el día de hoy, a la solubilización una ternera y dos ovejas en el matadero y en la estación sanitaria del Angel, cinco conejos, por fermentación.

Fueron retirados, por insalubres, 42 kilos de pescado, 260 de frutas, 4 de conservas, 2 de queso y dos de embutidos.

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Mario Fermín Ester Lambán, María del Pilar Moncasí Tertre, María Pilar Medrano Soto, Clemente Monleón Mendieta, Pilar Belber Gracia, Dolores Soguero Tomás, Angeles Cantín López, Fernando Royo Palacio.

Defunciones: Antonia López, 34 años, Bolivia, 22; Libertad Lavilla, 10 meses, Lobera, 17; Casimira Gavete 83 años, Monverde, 1; María Lamarca, 47 años, Hospital civil; Pilar Serrano, 14 años, Conde Aranda, 53; Agustina Claver, 79 años, camino San José, 175.

**Calzados HERNANDEZ LUNA**  
Manifestación, 33-35  
Teléfono 55-17  
La casa que más barato venderá. - Inauguración: MAÑANA, LUNES

**¿QUÉ ES EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?**

- ES LA ENTIDAD que constantemente se preocupa de conceder préstamos a los propietarios de fincas, tanto rústicas como urbanas.
- ES LA ENTIDAD que concede plazos hasta 50 años para la devolución del capital, pudiendo hacerse dicha devolución en cualquier momento que le convenga al propietario.
- ES LA ENTIDAD cuyos préstamos no pagan la CONTRIBUCION DE UTILIDADES siendo por lo tanto un ahorro de gastos grande para el que necesita el dinero.
- ES LA ENTIDAD que, a pesar de las circunstancias difíciles, sigue dando préstamos en cantidad fabulosa de millones de pesetas.
- Y POR ESO... los agricultores, los propietarios de casas y los de solares en los cuales quieren edificar se dirigen al BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA para hacer sus préstamos, porque saben QUE SIEMPRE TIENE DINERO abundante, a un interés barato y en condiciones ventajosísimas para ellos.

Información gratuita en la Agencia de préstamos para el

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**  
DE  
**ANSELMO GRACIA FORCES**  
Alfonso I, núm. 12, entfo ZARAGOZA - Teléf. 45-51

**Para MANTAS de LANA**  
CASA INDISCUTIBLE  
**LA ESTRELLA DORADA**

Vende más barato, presenta mayores surtidos, para todos los gustos por muy exigentes que sean, listas novedad, flores en caja en todos los tamaños y MAS BARATAS QUE NADIE.

**DEMOSTRACION:**

MANTA de LANA color camera	3,95 ptas.
MANTA de LANA color matrimonio	5,50 ptas.
MANTA de LANA blanca pequeña	5,90 ptas.
MANTA de LANA blanca camera	7,50 ptas.
MANTA de LANA blanca grande	9,75 ptt.
MANTA de LANA blanca matrimonio	12,50 ptas.
MANTA de LANA extra camera	11,50 ptas.
MANTA de LANA extra grande	14,00 ptas.
MANTA de LANA extra matrimonio	17,00 ptas.
MANTA de LANA flores caja camera	15'00 ptas.
MANTA de LANA flores caja flores grande	18'00 ptas.
MANTA de LANA flores caja matrimonio	21'00 ptas.

Quedan unas pocas manchadas, a cualquier precio.  
Y muchísimas clases más a cuál MAS BARATA.  
TODO en "La Estrella Dorada" se vende BARATO.  
**"LA ESTRELLA DORADA", no lo olviden**

**Siempre barato**  **Riguroso precio fijo**

A. BAYLE ABBAD  
D. Jaime I, 26 a 30 **ESQUINA VERONICA**

**CASA LORIENTE BICICLETAS**  
 La más renombrada en este ramo y la de mayor surtido en accesorios  
 Triportadores a pedal y a mano. Carrillos para inválidos.  
**Pilar, 32 ZARAGOZA**

**GRATIS**  
  
 remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.  
**FRANCISCO ERRAZU**  
 FABRICA DE FUMISTERIA  
**MAYOR, 61** (Próximo plaza Magdalena)  
 Esta Casa no tiene sucursales

**GUÍA del ENFERMO**

**RINOS Y VIAS URINARIAS**  
**ANTONIO MARRACO**  
 RINOS Y VIAS URINARIAS RAYOS X  
 Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
 Plaza de la Constitución, 4  
 Teléfono 51-54

**DIGESTIVO**  
**Reynaldo Melendo Cabrerizo**  
 Médico  
 Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8  
 Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

**GARGANTA NARIZ OIDO**  
**F. ACIN PUYOL**  
 GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
 DON JAIME I, 26  
 TELEF. 25-36

**O S T E C A L**  
 Poderoso reconstituyente. — Se prepara en gotas, inyectables y granulados  
**LABORATORIOS "HERRERA"**  
 AYALA, 94.—MADRID

**EL SECRETO DE LA FORTUNA**  
**¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?**  
 LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos, Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Ctms. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG, Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

**TRAJES**  
 A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS  
**CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO**  
 PLAZA DE SAS, 5 (ENTRADA ESTEBANES, 1)  
**ZARAGOZA**

**LA INGLESA** LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES PRESERVATIVOS  
 Clase especial, propaganda ... .. 2 Ptas docena  
 Clase superior ... .. 4'25 " "  
 Venus legítimos ... .. 13 " "  
 Cajas Neverrip... .. 2 " caja  
 Catálogo ilustrado gratis - Envíos por correo reservadamente  
**VALENZUELA, 18**

**COLA DRAGON**

Es una pintura en polvo que se diferencia de otras porque con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Se vende en paquetes de un kilo, a 1'50. El paquete lleva impreso un DRAGON y el nombre de COLA DRAGON, y no es legítimo ni le dará el mismo resultado otra marca. Rechace otras marcas cuando se las recomienden, pues le engañan. Elijan un color entre los 22 de muestrario de COLA DRAGON. Para que pueda comprobar la gran diferencia, cuando tenga que pintar nágalos con otra marca y la COLA DRAGON, y verá es cierto lo que decimos. COLA DRAGON sirve para pintar fachadas con verdadero resultado. Venta en las droguerías de Viuda de José Alfonso, Coso, 5. Droguería Moderna, S. A., Coso, 93. Rived y Chóliz, Don Jaime I, 19. S. A. Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43. Manuel Quítez, Avenida de Madrid, 44, droguería. Droguería de Antonio Gutiérrez, Torre Nueva, 10. Droguería de Luciano Juste, Mercado, 22; y Ramón Montull, Escuelas Pías, número 8, y PRODUCTOS DRAGON. GIJON.

**Compañía de los Ferrocarriles de Madrid a Zaragoza y a Alicante**

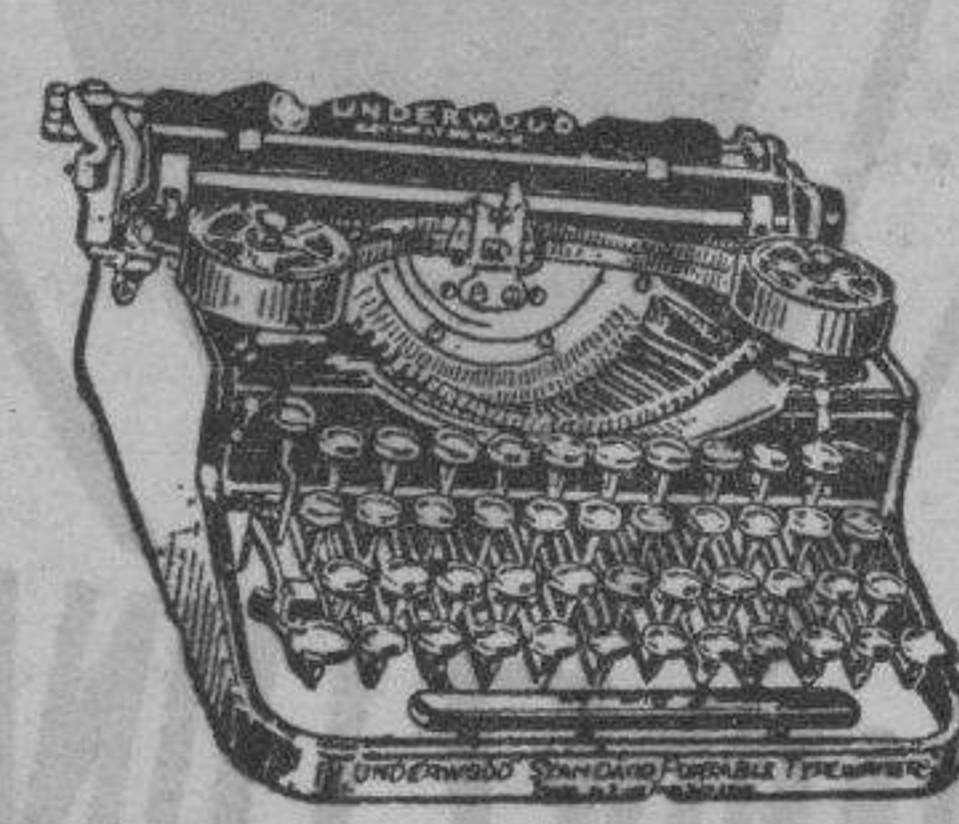
**AVISO**

Conforme a lo dispuesto en el artículo 3.º del decreto de 20 de septiembre de 1934, se pone en conocimiento del público, que a partir del día 26 de septiembre de 1935, quedarán suprimidas las guarderías en los pasos a nivel que se expresan a continuación:

**LINEA DE ZARAGOZA A BARCELONA (Provincia de Zaragoza)**

Término municipal	N.º de orden	Situación kilométrica	Denominación del camino	Nombre del paso	Categoría	Señales de protección
Zaragoza	2	4,403	Camino de labor de Cascajares	"	D	(3)
id.	4	4,957	Camino de labor de la Media Legua	"	D	(2)
id.	5	5,172	Camino de labor del Medio	"	D	(2)
id.	7	7,836	Camino vecinal de Torrecillas	"	D	(2)
id.	8	8,268	Camino de labor de las Acacias	"	D	(3)
id.	9	10,334	Camino de labor del Canal	"	D	(2)
EL Burgo	13	11,885	Camino de labor de las Torres	"	D	(2)
id.	14	13,291	Camino de labor de Cabezón	"	D	(2)
id.	19	15,604	Camino municipal de Palacín	"	D	(2)
id.	20	15,873	Camino vecinal de la Mudada	"	D	(3)
id.	24	18,125	Camino rural de la Virgen	"	D	(3)
Fuentes	30	25,919	Camino rural antiguo de Zaragoza	"	D	(2)
id.	31	26,716	Camino vecinal de la huerta de Ebro	"	D	(2)
id.	32	27,306	Camino rural del río Ebro	"	D	(3)
id.	33	28,237	Camino vecinal de Novillas	"	D	(3)
id.	34	30,258	Camino rural de la Corona	"	D	(3)
id.	36	33,287	Camino rural de Santa Ana	"	D	(2)
Pina	37	34,297	Camino de labor	"	D	(3)
Quinto	38	36,151	Camino vecinal del Paso Alto	"	D	(2)
id.	39	37,152	Camino vecinal del Paso Bajo	"	D	(2)
id.	41	39,352	Camino vecinal de la Bascueña	"	D	(2)
id.	42	40,157	Camino vecinal de la Torre Forcada	"	D	(2)
id.	43	41,135	Camino vecinal del Molino	"	D	(2)
id.	44	42,200	Camino vecinal de la Godera	"	D	(2)
id.	45	42,742	Camino vecinal de la Rambleta	"	D	(2)
id.	46	42,867	Camino vecinal del Puerto	"	D	(2)
Velilla	51	49,463	Camino de labor del Val de Alfazar	"	D	(2)
La Zalda	52	52,118	Antiguo camino vecinal del Bajo Aragón	"	D	(2)
id.	53	52,632	Antiguo camino vecinal del Bajo Aragón	"	D	(2)
Caspe	74	105,117	Camino de labor de Chiprana a Alcañiz	"	D	(3)
id.	75	109,936	Camino rural del desmonte de los Pajaritos	"	D	(3)
Nonaspe	77	138,189	Camino rural del Molino	"	D	(3)
id.	78	139,349	Camino vecinal de Nonaspe a Mequinenza	"	D	(3)
id.	79	141,288	Camino rural del Sol de Horta	"	D	(3)

Las señales establecidas en los caminos para protección de pasos son:  
 1. Los pasos de la categoría C en que se suprime la guardería por sus condiciones de visibilidad, están dispuestos con vallas en las entradas del paso y señales en el camino en forma de aspa, sencilla o doble (según se trate de vía única o doble), con las indicaciones "PASOS SIN GUARDAR" y "OJO AL TREN" en las aspás, y la de "ATENCIÓN AL TREN" en un cartel rectangular debajo del aspa. Estas señales están situadas en el camino a 100 metros de distancia del eje del ferrocarril, a uno y otro lado del paso.  
 2. En los pasos de la categoría D en los que se suprime la guardería y que tienen circulación de automóviles, se han instalado iguales señales que en los anteriores, sustituyendo las vallas por postes.  
 3. Los pasos a nivel de la categoría D en que se suprime la guardería y que no tienen circulación de automóviles, están provistos de señales rectangulares, con la indicación "ATENCIÓN AL TREN" situadas a uno y otro lado del ferrocarril y a 10 metros, o a 5 metros, del eje del mismo, según se trate de caminos por los que puedan circular vehículos de tracción animal, o de sendas para peatones, caminos de herradura y pasos particulares.  
 NOTA. — Tanto las vallas como los postes que soportan las señales y los que jalonan el paso a nivel, están pintados alternativamente de franjas blancas y negras.



**Máquinas escribir**

**O CASIONES**

Remington - Smith Premier	300 Pesetas.
Remington - Modelo 10 - Carro 24 cm.	500 id.
Remington - Modelo 10 - Carro 42 cm.	750 id.
Yost - Modelo 20	300 id.
Victor - Teclado Universal	350 id.
Torpedo - Carro de 42 cm.	600 id.
National - Modelo portátil	250 id.
Underwood - Modelo 5	650 id.
Underwood - Modelo 5	550 id.
Underwood - Modelo 5	450 id.
Monarch - Carro 30 cm.	525 id.
Fox - Modelo portátil	250 id.
M. A. P. - Modelo 5	550 id.
Woostock - Standard	575 id.
Smich Premier - Carro 32 cm - Modelo 60	650 id.
Royal - Modelo 10, con cristales	575 id.
Imperial - Portátil	150 id.

TODAS EN PERFECTO ESTADO -:- TAMBIEN A PLAZOS  
 Nuevas y reconstruidas de todas las marcas.  
 Exclusivas "ROYAL", "URANIA", "SABATER", etc.  
 Alquileres. - Cambios. - Reparaciones. - Piezas.

**ALMACENES:**

**Casa Sabater**

Don Jaime I, 16. - ZARAGOZA



# La Voz de Aragón

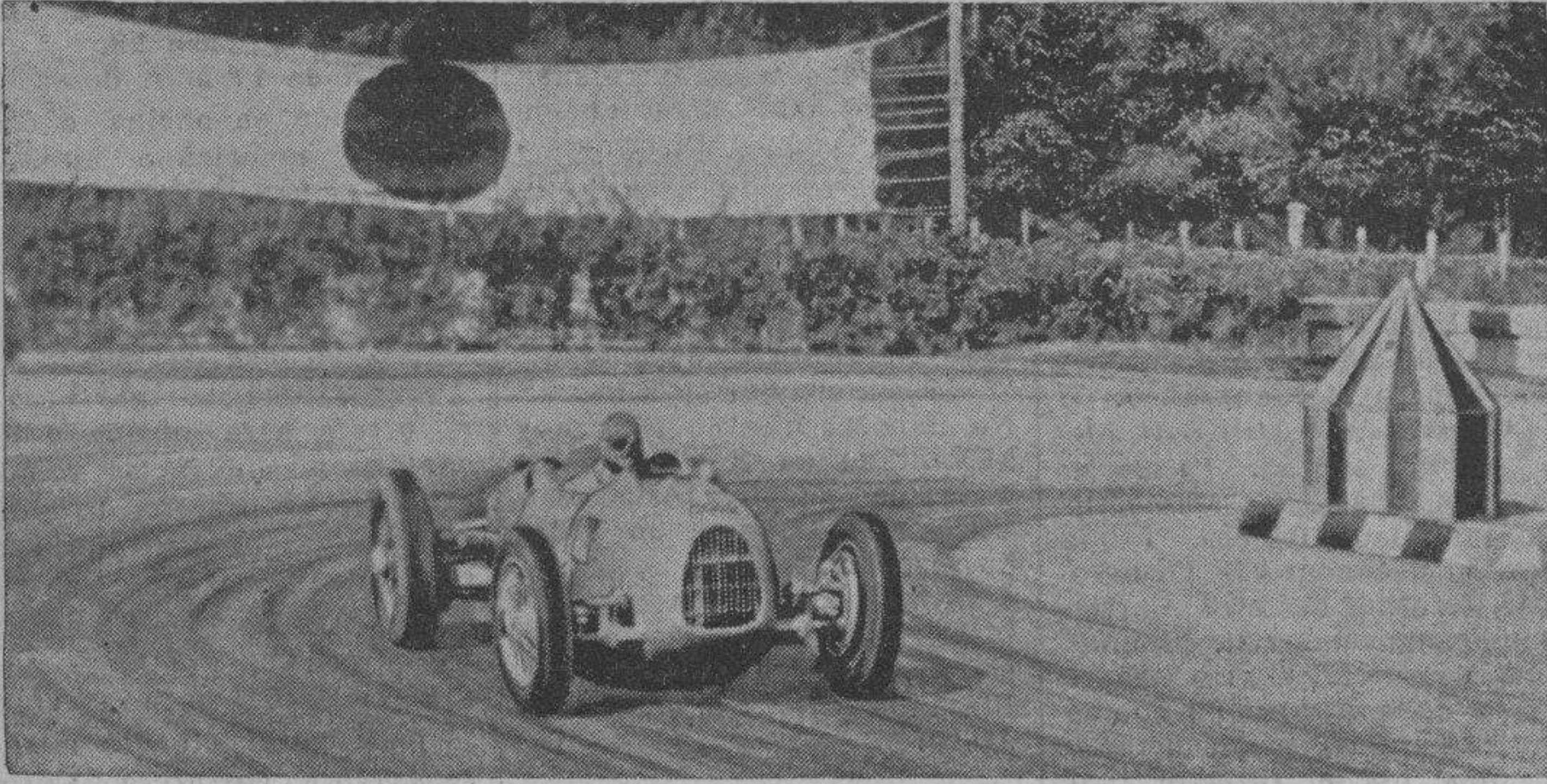
Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

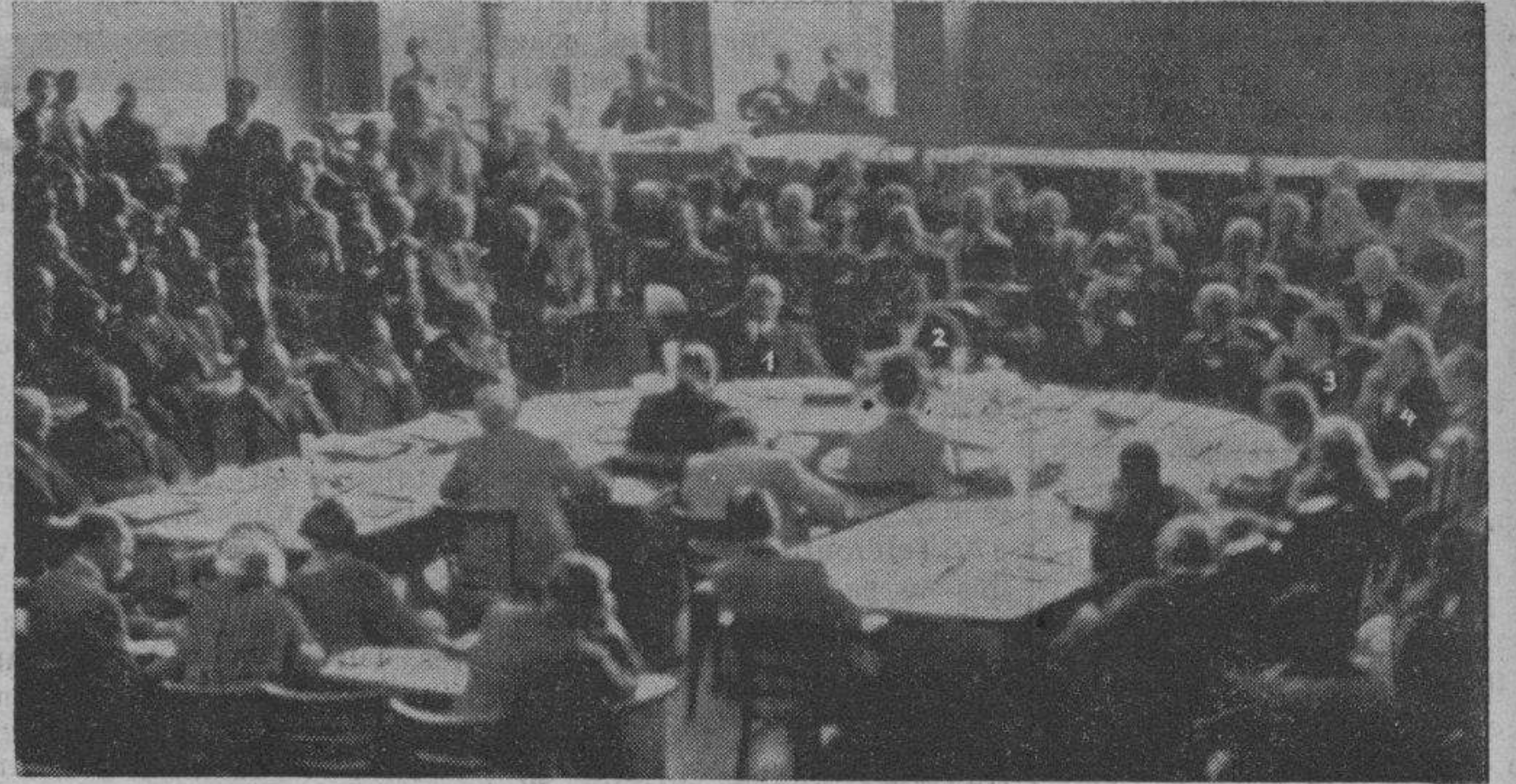
AÑO 1935

Número de 20 páginas

## OJEADA MUNDIAL CON LA CÁMARA FOTOGRÁFICA



La maravillosa carrera en el circuito de Monza. Las velocidades logradas por los corredores automovilistas superaron a las obtenidas en anteriores certámenes. Venció el alemán Hansstuck, al que puede admirarse en pleno "vuelo" durante su juego con la muerte. Esperemos que las hazañas sean sobrepasadas en nuevas carreras, en las que ha de llegarse a quinientos kilómetros por hora



Una reunión de la Sociedad de Naciones para juzgar el dramáticamente vidrioso asunto italo-etíope. Número 1, Aloisi; número 2, Laval; número 3, Eden; número 4, Litvinoff. Ha sido conocido el resultado de cuanto se deliberó. Queda por conocer, muy a última hora, la actitud del "duce". Si, como se ha dicho, éste quiere hablar después de iniciada la guerra, esperemos una hecatombe



Nuestro compatriota, el señor Madañaga, ha tenido intervención eficiente en la labor de la Sociedad de Naciones durante el peligroso pleito italo-etíope. Presidió el Comité de los Cinco



Vemos la figura arrogante y atrayente del señor Attolico, nuevo embajador de Italia en Berlín. Mala hora para él la de intervenir en los asuntos diplomáticos, porque Alemania juega con el equilibrio europeo, quizá nada estable en esta hora, y en ella hay una incógnita no poco sobresaltadora. El señor Attolico, prototipo de la sutileza italiana, guarda acendrado silencio y... actúa en la sombra de esa honda discreción



El senador Long, gobernador del Estado de Louisiana, asesinado por motivos políticos. El hecho tiene mayor importancia porque facilita la reelección del presidente Roosevelt



El delegado italiano señor Aloisi llevó a Ginebra este enorme paquete de documentos probatorios de las agresiones abisinias a la zona de colonización italiana. No le han servido de mucho



Los abisinios no quieren la guerra. ¿Cómo han de quererla si saben que, salvo la misteriosa Providencia que vela por los débiles, irían a una hecatombe si los italianos arrasasen desde el espacio y desde tierra las tierras etíopes? El Negus, Haile Selassie, saliendo de un templo católico en el que se habían dedicado oficios religiosos a la conservación de la paz tan amenazado en el presente



Figura relevante de la Sociedad de Naciones: el señor Benes, representante de Checoslovaquia, designado presidente del Consejo ginebrino. En malas condiciones ocupó el altísimo puesto.